

## **Yesuusi Kiitteeddawanttu Oosuwa Geluwa**

Yesuusi kiitteeddawanttu oosuwa geetettiya maxaafay, Luuqaasa mishiraachchuwa kaalliide xaafetteeda maxaafaa. Aw de7iyaa huuphe qofay koyro Yesuusa kaalledda asatuu Geeshsha Ayyaanaan kaalesettiide, aabaa odiyaa mishiraachchuwa qaalaa “Yeerusalaamen, Yihudaa gadiyaa ubbaan, Sammaaryan, sa7aa gaxaa gakkanaw” mishiraachchuwa qaalaa wooti gadiyaa ubbaa gatheeddentto odanaassa (Kit 1:8). Maxaafay Kiristinnaa ammanuu Ayihuda asatuwaa gidдон doomettiide, kumentha alamiyaan de7iyaa asaa ubbaa ammanuwaa gidana gakkanaw waani aakkeeddentto odiyaa taarikiyaa. Xaafi, ammaniyaa asatuu Roomaa kawutethaa olanaw garssanna maqqettiyyaa asaa gidennawaanne Kiristinnaa ammanuu Ayihudatuwaa ammanuwaa kumentha udiyaawaa gidiyaawaa erissanaw darissi daaburiide ootheeda.

Yesuusi Kiitteeddawanttu Oosuu Yesuusabaa odiyaa mishiraachchuwa qalay gakkiiyaa sa7ay wodiyaan wodiyaan aakki aakki biyaawaanne woosa golli eqqeeddawa qonccissiyaawaa heezzu huuphe saan shaakkanaw danddayettee:

1@ Kiristinnaa ammanuu Yesuusi saluwa pude bi simmina doometteeddabaa;

2@ Israa7eeliyaa gadiyaa ubbaa gakkeed-dabaanne

3@ Roome gujjiide Meediteraaniyaa Abbaa yushshuwaan de7iyaa gadiyaan aakkeeddawaa odee.

Yesuusi Kiitteeddawanttu Oosuwaa maxaafan daroppe ertowe Geeshsha Ayyaanaa oosuwaa gidishshin, Phenxxeqostte gallassi Yeerusalaamen de7iyaa ammaniyaawanttu bolla wolqqaappe I wodhdheeddawaa, hawaadanka maxaafaa gidдон одеттеедда оосатуwaa ubbaan beetteeddawaadan, Geeshsha Ayyaanay woosa golliyaanne woosa golliyaa kaaletiyyaawantta kaaletiyeeddawaanne miniseeddawaa gujjiide odee. Beni wode oosettiyyaa Kiristinnaa kiitay duma duma odeedda qaalaa gidoppe maxi kessina, qanthaan shiiqeedda. Yesuusi Kiitteeddawanttu Oosuwaa gidдон полеттеедда kiitatuukka he oosuu ammaniyaasaa de7uwaaninne ammaniyaawanttu ittippetethaan de7iyaa wolqqay ay keenaa darentto odee.

### **Shemppatuwaa Ubbatuwassi Imetteedda Qantha Qofatuwaa**

Markkatethaw giiguwaa (1:1-26)

Wursethaan Yesuusi immeedda azazuwaanne hidootta (1:1-14)

Yihudaa kotaa geleeddawaa (1:15-26)

Yeerusalaamen osetteedda markkatethaa (2:1-8:3)

Yihudaaninne Sammariyaan osetteedda markkatethaa (8:4-12:25)

Phawuloosi kiitetteedda oosuwaabaa (13:1-28:31)

Phawuloosi kiitetteedda oosuwaassi koyro  
hametaa (13:1-14:28)  
Yeerusalaame shiiquwaa (15:1-35)  
Phawuloosi kiitetteedda oosuwaassi laa7etho  
hametaa (15:36-18:22)  
Phawuloosi kiitetteedda oosuwaassi heezzen-  
tho hametaa (18:23-21:16)  
Yeerusalaamen, Qeesariyaaninne Roomen ha-  
needda Phawuloosa qashuwaa (21:17-28:31)

1-2 Toofiloosaa, Yesuusi saluwaa beedda  
gallassay gakkanaw, oothanawunne  
tamaarissanaw doommeeddawaa ubbabaa  
taani ta koyro maxaafaan \* xaafaaddi. Saluwaa  
baanaappe kase I bare dooriide kiitteeddawantta  
Geeshsha Ayyaanaan azazeedda. <sup>3</sup> I  
bare kiitteeddawanttoo oytamu gallassaa  
beettiiddinne gassi Xoossaa kawutethaabaa  
unttunttoo odiidde, bare waayyiyaappe  
guyyiyan, hayquwaappe denddeeddawaa sidhe  
baynnaan loythi ammanthiide, barena unttunta  
besseedda. <sup>4</sup> Unttuntunna ittippe de7iidde,  
unttunta hawaadan yaagiide azazeedda;  
“Yeerusalaameppe kesoppite; shin hinttenttu  
Taappe siseedda Ta Aabbu hinttenttoo immana  
giide hidooteeddawaa naagite. <sup>5</sup> Ayissi gooppe,  
Yohaannisi haathan xammaqeedda; shin guutha  
wodiyaappe guyyiyan, Geeshsha Ayyaanaan  
hinttenttu xammaqettanita” yaageedda.

*Yesuusi Saluwaa Beedda*  
(*Mar 16:19-20; Luq 24:50-53*)

---

**1:1-2** Luq 1:1-4    \*    **1:1-2** ta koyro maxaafaan: Luuqaasa  
Mishiraachchuwaa Maxaafaa.    **1:4** Luq 24:49

<sup>6</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu Yesuusanna gakettedda wode A, “Godaw, ha wodiyaan Israa7eelatuwassi kawutethaa zaaranii?” yaagiide oochcheeddino.

<sup>7</sup> Yesuusi untuntta, “Ta Aabbu bare godatethaan keereedda agenaanne wodiya hinttenttu eranaassa gidenna. <sup>8</sup> Shin Geeshsha Ayyaanay hinttenttu bolla wodhdhiyaa wode, wolqqaa hinttenttu akkanita; yaatiide Yeerusalaameninne Yihudaa gadiyaa ubbaan, Sammaariyaaninne gadiyaa gaxaa ubbaa gakkanaw Taw markkattiyaawantta gidanita” yaageedda.

<sup>9</sup> Hewaa geeddawaappe guyyiyan, untunttu xeellishshin, dhoqqu dhoqqu giidde, saluwaa biina, untunttu ayfiyaappe shaarii A gentheedda.

<sup>10</sup> Yesuusi bollow denddiyaa wode, untunttu saluwaa caddi xeellishshin, bootha mayuwaa mayyeedda laa77u asatuu ellekka untunttu matan eqqiide, <sup>11</sup> “Galiilaa asatoo, saluwaa xeelliidde, hinttenttu ayissi eqqeedditee? Ha hinttentuppe saluwaa beedda Yesuusi saluwaa biyaawaa hinttenttu be7eeddawaadankka, simmiide yaanawaa” yaageeddino.

*Yihudaa Kotaa Maatiyaasi Dooretteedda  
(Mat 27:3-10)*

<sup>12</sup> Hewaappe guyyiyan, Yesuusi kiitteeddawanttu Debre Zayte geetettiyaa Wogaraa mithaa deriyaappe Yeerusalaame simmeeddino. Wogaraa mithaa derii Yeerusalaameppe itti kiilo mitiriyaa keena. <sup>13</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu Yeerusalaame geliide, barenttu de7iyaa sa7aa dhoqqaa pude keseeddino; yaa keseeddawanttu

sunthay Phexiroosa, Yohaannisa, Yayiqooba, Inddiraasa, Piliphphoosa, Toomaasa, Barttalamoosa, Maatoossa, Ilppiyoosa na7aa Yayiqooba, bare gadiyaassi seelettiyaa † Simoonanne Yayiqooba na7aa Yihudaa. <sup>14</sup> Hawanttu ubbatuu maccawanttunna, Yesuusa dayi Mayraamminnananne Yesuusa ishātuwaanna ubbay itti wozanaa gidiide, ubba wode ittippetethaan woossaw shiiqiino.

<sup>15</sup> He wode, Phexiroosi xeetanne laatama gidiyaa ammaniyaa asaa shiiquwaan ittippe de7iyaa bare ishātuwaa gidдон denddi eqqiide, hawaadan yaageedda; <sup>16</sup> “Taanaadan ammaniyaawanttoo, Yesuusa oyqqeeddawatnta kaaletheedda Yihudaabaa Geeshsha Ayyaanay kase Daawite doonaan odeedda Xoossaa maxaafaa qaalay polettanaw bessee. <sup>17</sup> Ayissi gooppe, Yihudaa Asqqorootu nuunanna de7ee; qassi nuunanna ittuwaa gidi paydettiide oosuwaa baggay de7ana mala dooretteedda” yaageedda.

<sup>18</sup> Yihudaa Asqqorootu bare iita oosuwan demmeedda miishshaan gadiyaa shammeedda; sinthaw guufanniide kunddina, A uluu gidduwaappe daaketteedda; A maraccii ubbaykka karew phulxxetti kesi aggeedda. <sup>19</sup> Yihudaa bolla haneeddawaa Yeerusalaamen de7iyaa asay ubbay siseedda; hewaa diraw, he gadiyaa barenttu qaalaan Akelddaamaa giide suntheeddino; hewaa bilethay suuthaa gadiyaa giyaawaa.

---

† **1:13** bare gadiyaassi seelettiyaa: Ha sunthay kaallappe Roome asaanna eqettiide oletteedda Ayihude asaassi imetteeddawaa.

20 Phexiroosi odiidde, “Ayissi gooppe, Mazimuriyaa Maxaafaan,  
‘A golli mela atto;  
ooninne hewaan de7oppo’  
qassi

‘A sunthatethaakka haray akko’  
geetettiide xaafetteedda. <sup>21-22</sup> Hewaa diraw, itti asay Godaa Yesuusa dendduwaa markkattanaw, nuunanna gakettanaw bessee; Yohaannisi xammaqeedda wodiyaappe doommiide, Yesuusi nuuppe saluwaa beedda wodii gakkanaassi, Godaa Yesuusi nuunanna hametteedda wodiya ubbaan I nuunanna de7iyaawanttuppe ittuwaa gidi sunthettanaw bessee.”

<sup>23</sup> Hewaappe guyye ammaniyaa asay dooruwaassi Yosxxoosa giyaa Barssaabaa geetettiyaa Yooseefanne Maatiyaasa laa77uwaa esseeddino. <sup>24-25</sup> Hewaappe guyyiyan, Xoossaa woossiidde, “Ubbaa wozanaa eriyaa Godaw, Yihudaa Asqqorootu baresaa baanaw yeggiide beedda oosuwaanne Yesuusi kiitteedda oosuwaa hadaraa akkanaadan, ha laa77u asatuwaappe ittuwaa neeni dooreeddawaa nuuna besa” yaageeddino. <sup>26</sup> Untuntun saamaa yeggeeddino; saamay Maatiyaasa bollan wodhdhina, Maatiyaasi Yesuusi kiitteedda tammanne itti kiitettawanttunna paydetteedda.

## 2

*Yesuusa Kaalliyawanttu Bolla Geeshsha  
Ayyaanaa Wodhethaa*

<sup>1</sup> Phenxxeqostte \* giyaa gallassay gakeedda wode, ammaniyaawanttu ubbatuu ittippe gidiide, ittisaa shiiqi de7ishshin, <sup>2</sup> wolqqaama gotuwaadan guummiyaa gunthay wozanaa aathennaan saluwaappe yiide, untunttu utteedda golliyaa ubbaa kumeedda. <sup>3</sup> Qassi tamaa lacuwaadan poddugiyaawe untunttoo beettiide, shaaketti shaaketti, untunttu ubbaa bolla wodhdheedda. <sup>4</sup> Untunttu ubbaan Geeshsha Ayyaanay kumiide, dumma dumma qaalaan haasayana mala, untuntta danddayissina, haasayaa doommeeddino.

<sup>5</sup> Sa7aan de7iyaa asaa zerethaa ubbaappe yiide, Xoossaw yayyiyaa ittippe de7iyaa Ayihudatuu Yeerusalaamen de7iino. <sup>6</sup> Ha gunthaa siseedda wode, asay ubbay shiiqeedda; untunttu barenttu qaalaan qaalaan haasayishshin siseedda diraw, giyaawaa dhayeeddino.

<sup>7</sup> Asay ubbay maalalettiiddenne hawe oorathabaa giidde, “Be7ite; ha haasayiyaawanttu ubbatuu Galiilaa asatuwaa gidikkinoo? <sup>8</sup> Yaatina, nuuni nu yeletteedda gade qaalaan untunttu haasayishshin waaniide siseettoo? <sup>9</sup> Nuuni Phartte asatuu, Meedoone asatuu, Elaameexe asatuu, laa77u shaafatuwaappe gidduwan de7iyaawanttu, Yihudaan, Qaphphadooqiyan, Phanxxoossan, Iisiyan, <sup>10-11</sup> Pirggiyan, Phinifil- iyan, Gibxen, Qereena baggan de7iyaa Liibiyaa woradatuwan de7iyaawanttu, Roomeppe yeedda

---

\* **2:1** Phenxxeqostte: Ayihudiyaa asay Paasigaa Baalaa bonch- choodeppe ishatamu gallassay aadhdhi simmina bonchchettiyaa zarggaa qoychchaa baalaa geetettiyaawaa. **2:1** Wog 23:15-21; Zar 16:9-11

immathatuu, Ayihudatuu, Ayihudatethaw  
laametteedda nuuppe amareeddawanttu,  
Qarixxeese asatuunne, Arabiyaa asatuu,  
Xoossay ootheedda wolqqaama oosuwaa nu  
qaalaan untunttu haasayishshin siseeddo”  
yaageeddino. <sup>12</sup> Ubbaykka maalalettiide, yewuu  
barenttoo gelennaan ixcina barenttu gidдон,  
“Laa hawe waagiyaawee?” yaageeddino.  
<sup>13</sup> Shin hara asatuu ammaniyaawanttu bollan  
Qilliicciidde, “Hawanttu ushiide mathotteeddino”  
yaageeddino.

### *Phexiroosa Haasayaa*

<sup>14</sup> Shin Phexiroosi, Yesuusi kiitteedda hara  
tammanne itti kiitettowanttunna denddi eqqiide,  
bare kooshshaa dhoqqu oothiide, untunttoo  
hawaadan yaagi odeedda; “Ayihudatoo,  
qassi Yeerusalaamen de7iyaa ubbatoo,  
taani odiyaawaa sisite. Hawe hinttenttoo  
eretto; hinttenttu qoppiyaawaadan, hawanttu  
mathottibeykkino. <sup>15</sup> Ayissi gooppe, wonttaappe  
biro heezzu saate gidee. <sup>16</sup> Shin hawe Nabiyyaa  
Iyu7eel haasayeeddawaa.

<sup>17</sup> “I haasayiidde, ‘Xoossay hawaadan yaageedda;  
wodiyyaa wurssethaan hawaadan  
hananawaa.

Taani asaa ubbaa bollan ta Ayyaanaa gussana.

Hinttenttu attuma naanaynne hinttenttu  
macca naanay  
timbbitiyyaa odanawantta.

Hinttenttu wodalla naanaykka saxaa  
be7anawantta;



hinttenttu cimatuukka akumuwaa akumetanawantta.

18 He gallassatun ta attuma qoomatuwaa bol-  
laninne

ta macca ashikkaratuwaa bollan  
Taani Ta Ayyaanaa gussana.

Hewaappe guyye untunttu timbbitiyaa  
odanawantta.

19 Qassi Taani bolla saluwan oorathabaa,

garssa sa7ankka malaataa bessana.

Suuthay, tamayenne shaariyaadan  
kammeedda cuway de7ana.

20 Wolqqaamanne bonchcho gideedda Godaa gal-  
lassay

gakkanaappe kase away dhumaana;  
agenaykka suuthaa malatana.

21 He wode hawaadan hananawaa;

Godaa sunthaa xeesiyaa ooninne attana'  
yaageedda.

22 "Israa7eeliyaa asatoo, ha qaalaa sisite;  
Naazireetiyyaa Yesuusi hinttenttu gidдон  
Xoossay barenan ootheedda wolqqaama  
oosuwaa, oorathabaaninne malaatan hinttenttoo  
dhiishisseedda asa; hewaa hinttenttukka  
eriita. 23 Yesuusi hinttenttoo imettana mala,

Xoossay kase bare sheniyaaninne bare eraan  
bare qofaa qachchi wotheedda; yaatina, A  
hinttenttu nagaranchchatuwaa kushiyan  
masqqaliyaa bolla misimaariyan dhishissiide,  
kaqissi wodhisseeddita. 24 Shin hayquu

Yesuusa oyqqanaw danddayibeenna diraw,  
Xoossay hayquwaa seelaa aappe dhayissiide,

A dentheedda. <sup>25</sup> Ayissi gooppe, Daawite Yesuusabaa hawaadan yaageedda;

‘Taani metootennaadan,  
Goday ta ushechchaan de7iyaa diraw,  
taani ubba wode Godaa ta matan be7ay.

<sup>26</sup> Hewaa diraw, ta wozanay nashetteedda;  
ta inxxarssankka nashechchay kumeedda.  
Qassi ta bollaykka lo77o de7ana giide,  
nashechchaan naagee.

<sup>27</sup> Ayissi gooppe, ta shemppuwaa  
Si7ooliyan aggakka.  
Qassi ne Geeshsha Na7aa anhaakka  
woogethakka.

<sup>28</sup> Neeni taana de7uwaa ogiyaa erssaadda.  
Neeni taananna de7iyaawaan  
taani darii nashettay’  
yaageedda.

<sup>29</sup> “Ishatoo, nu aawatuwa kaappuwaa Daawitebaa taani hinttenttoo geeshshaade odanaw bessee; Daawite hayqqiide moogetteedda; A duufuu hachche gakkanawukka nu matan de7ee.

<sup>30</sup> Daawite Nabiyaa gideedda dirawunne Xoossay A naanaa zerethaappe ittuwaa A kawutethaa oydiyaan utissanaw aw caaqqeeddawaa ereedda diraw, <sup>31</sup> Kiristtoosa dendduwaa sinthaw xeelliide, ‘A shemppuu Si7ooliyan attibeenna; A bollaykka wooqqibeenna’ giide odeedda.

<sup>32</sup> “Xoossay Yesuusa hayquwaappe dentheeddawaassi nuuni ubbay markka.

<sup>33</sup> Hewaa diraw, Xoossay bareppe ushechcha

baggan † A dhoqqu dhoqqu udiide, aw Geeshsha Ayyaanaa immana geeddawaadan, Geeshsha Ayyaanaa akkiide, hawaa hinttenttu ha77i be7iyaawaanne sisiyaawaa nu bolla gussedda.  
<sup>34-35</sup> Ayissi gooppe, Daawite bare huuphew saluwaa kesibeenna; shin yaageedda;  
'Goday ta Godaa; "Taani ne morkketuwaa  
neeni gediyaan yedhdha eqqiyaawaa  
oothana gakkanaw  
hawaan taappe ushechcha bagganna utta"  
geedda'  
yaageedda.

<sup>36</sup> "Hewaa diraw, Xoossay masqqaliyaa bolla misimaariyan ha hinttenttu dhishiide kaqqeedda Yesuusa Godanne Kiristtoosa ootheeddawaa Israa7eeliyaa asaa zerethay ubbay tumuppe ero"  
yaageedda.

<sup>37</sup> Asay Phexiroosi geeddawaa siseedda wode, asaw wozanay daroppe boshettina, Phexiroosanne Yesuusi kiitteedda haratuwaa, "Nu ishatoo, yaatina nuuni ayaa udanee?"  
yaageeddino.

<sup>38</sup> Phexiroosi untuntta, "Hinttenttu nagaray atto geetettana mala, nagaraappe simmiide, hinttenttu huuphiyan huuphiyan Yesuusi Kiristtoosa sunthan xammaqettite. Xoossay immiyaa Geeshsha Ayyaanaa hinttenttu akkana.  
<sup>39</sup> Ayissi gooppe, Xoossay immana geedda qaalay hinttenttussa, hinttenttu naanatuwassanne Goday nu Xoossay barekko xeesiyaa haakuwaan de7iyaawanttu ubbaassa" yaageedda.

---

† **2:33** ushechcha bagga: Guussay bonchchuwaanne wolqqaa bessiyaa sa7aa. **2:34-35** Maz 110:1

<sup>40</sup> Phexiroosi untunttoo qaalaa haraakka gujji markkattiide, “Ha wodiya geella asaappe hinttenttu huuphiyaa ashshite” yaagiide zoredda. <sup>41</sup> Phexiroosi odeeddawaa akkeeddawanttu xammaqetteeddino; he gallassi heezzu sha77a gidiyaa asay ammaneeddino. <sup>42</sup> Unttuntu Yesuusi kiitteeddawanttu timirttiyaan, ittippetethaan ukithaa menthi miyaawaaninne Xoossaa woosan gencciino.

*Ammaniyaa Asay Ishatethaaninne  
Ittippetethaan De7iyaa De7uwaa*

<sup>43</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu kushiyan daro oorathabayanne malaatatuu oosettina, asaa ubbaa yashshay oyqqeedda. <sup>44</sup> Ammaneedda ubbatuu ittippe de7iino; qassi barenttoo de7iyaabaa ubbaakka ittippe shaakki akkeeddino. <sup>45</sup> Unttuntu barenttu gadiyaanne barenttoo de7iyaabaa zali77i zali77iide, oonanne koshshedda keena miishshaa ubbaw shaakkeeddino. <sup>46</sup> Qassi ubba gallassi, itti wozanaa gidiide, Geeshsha Golliyaan paccennaan gaketiiide, barenttu golle golle xeessettiide nashechchaaninne pashikka wozanaan qumaa miino. <sup>47</sup> Xoossaa galatiide, asaa ubbaan sabbetteeddino. Qassi Goday ammani attiyaawantta gallassi gallassikka unttuntu bolla gujjee.

### 3

*Itti Wobba Bitani Paxeedda*

<sup>1</sup> Itti gallassi, Phexiroossinne Yohaannisi Xoossaa woossanaw udduppu saatiyaan Geeshsha

Golliyaa beeddino. <sup>2</sup> Yelettoodeppe doommiide, gundda gidiide de7iyaa itti bitani Geeshsha Golliyaa geliyaa asaappe miishshaa woossanaw, ubba gallassi darii lo77a giyaa Geeshsha Golliyaa penggiyan asay afiide wothiyaawe de7ee. <sup>3</sup> He wobba bitani, Phexiroossinne Yohaannisi Geeshsha Golliyaa gelana hanishshin be7iide, miishshaa untuntta woosseedda.

<sup>4</sup> Phexiroosi Yohaannisanna A caddi xeelliide, “Nuukko haa xeella” yaageedda. <sup>5</sup> Wobba bitani untunttuppe ittibaa akkanaw koyyiide, untunttukko xeelleedda. <sup>6</sup> Shin Phexiroosi A, “Taw miishshay baawa; shin taw de7iyaabaa taani new immana; Naazireetiyaa Yesuusi Kiristoosa sunthan denddaade hametta” yaageedda.

<sup>7</sup> Yaatiide, wobba bitaniyaa bare ushechcha kushiyan oyqqiide, pude dentheedda; ellekka A gediinne meeshi meqethay minni aggeedda. <sup>8</sup> Bitani pude guppiide, dendi eqqeedda; yaanne haanne hametaa doommeedda. Hewaappe guyyiyan hamettiide, guppiiddinne Xoossaa galatiide, untunttunna ittippe Geeshsha Golliyaa geleedda.

<sup>9</sup> I hamettishshiinanne Xoossaa galatishshin, asay ubbay A be7eedda. <sup>10</sup> Yaatiide, miishshaa woossanaw darii lo77a giyaa Geeshsha Golliyaa penggiyaan utteeddawe A gideeddawaa akeekeddino; I haneeddawaa be7iide maalaletteeddino.

### *Phexiroosi Geeshsha Golliyan Haasayeedda Haasayaa*

<sup>11</sup> Bitani Phexiroosanne Yohaannisa oyqqi utteedda wode, asay ubbay maalalettiide, Solomone

baranddaa \* giyaasan ittippe untunttukko woxxeeddino. <sup>12</sup> Phexiroosi asaa be7eedda wode untunttoo yaageedda; “Israa7eeliyaa asatoo, ayissi hawoo maalalettiitee? Woy ayissi nuuna caddi xeelliitee? Nuuni nu wolqqaan woy Xoossaa malatiyaawaan ha bitaniyaa hametheeddawaa hinttenttoo malatii? <sup>13</sup> Abraahaamo Xoossay, Yisaaqa Xoossay, Yayiqooba Xoossay, nu aawatuwa Xoossay, hinttenttu aathi immeeddawaa Philaaxoosi billanaw qoppi utteedda wode, hinttenttu A sinthan, ‘Nuuni A erokko’ geedda bare Na7aa Yesuusa bonchcheedda. <sup>14</sup> Shin hinttenttu geeshshaanne xilluwaa, ‘Nuuni A erokko’ giide, shemppuwaa wodheeddawaa A diraa hinttenttoo billanaw Philaaxoosa woosseedita. <sup>15</sup> De7uwaa immiyaawaa hinttenttu wodheedita; shin Xoossay hayquwaappe A dentheeddawaassi nuuni markka. <sup>16</sup> Ha wobba bitaniyaa Yesuusa sunthaa wolqqay minisseedda; hinttenttu be7iyaawenne eriyaawekka I A sunthan ammaniyaawaan oosetteedda; ha hinttenttu ubbaa sinthan A hawaadan loytheeddawe, Yesuusa I ammaniyaawaa.

<sup>17</sup> “Ha77ikka taanaadan ammaniyaawanttoo, hinttenttukka hinttentta kaalliyaawanttudan, erennaan ootheeddawaa taani eray. <sup>18</sup> Shin Xoossay beni, nabatuwaa ubbatuwaa doonaan, ‘Kirsttoosi waayyettana bessee’ yaagiide odeedda; bare odeeddawaakka hewaadan poleedda. <sup>19-20</sup> Simmi Xoossay hinttenttu

---

\* **3:11** Solomone baranddaa: Geeshsha golliyaa away doliyaa sintha bagganna cora asay shiiqiyaa adussanne aako sa7aa.

nagaraa maaranaadan, Godaa matappe ayyaanaa minotethaa wodii hinttenttoo yaanaadaaninne Xoossay Yesuusi Kiristtoosa kase hinttenttoo odettowaadan yeddanaadan, hinttenttu nagaraa paaxiide Xoossaakko simmite. <sup>21</sup> Xoossay geeshshaa gideedda bare nabatuwaa doonan benippe doommiide haasayeeddawaadan, ubabay ooraxxiyaa wodii gakkanaw, Yesuusi saluwan gami77anaw bessee. <sup>22</sup> Muse, ‘Goday Xoossay, hinttenttu zariyaa giddoppe hinttenttoo taanaadan nabiyyaa denthana; hinttenttu I giyaawaa ubbaa sisite. <sup>23</sup> He nabii odiyaawaa sisenna asay ooninne asaa giddoppe shaaketti dhayo’ yaageedda.

<sup>24</sup> “Qassi Saameelappe doommiide, aappe kaalla denddeedda nabatuu ubbatuu, ha wodiyaabaa odeeddino. <sup>25</sup> Hinttenttu nabatuwaa naanaa; qassi Xoossay Abraahaamossi, ‘Sa7aan de7iyaa asaa ubbaa taani ne zerethaa bagganna anjjana’ yaagiide nu aawatuwanna caaqqeedda caaquwaa laattiyaa naanaa. <sup>26</sup> Xoossay hinttentta ubbatuwaa hinttenttu iita oosuwaappe zaariide anjjana mala, bare Qoomaa † dentiide, hinttenttoo koyro yeddeedda” yaageedda.

## 4

*Phexiroossinne Yohaannisi Ayihudatuwaa Shanggatuwaa Sintha Shiiqueeddino*

<sup>1</sup> Phexiroossinne Yohaannisi asaassi odishshin, qeesatuwaa kaappatuu, Geeshsha

---

3:22 Zar 18:15,18 3:23 Zar 18:19 3:25 Dom 22:18 † 3:26 Qoomaa: Xoossaa Aawuwan dooretteedda Na7aa.

Golliyaa wottaaddaratuwaa azaziyaawenne Saduuqaawanatuu, <sup>2</sup> untuntu asaa tamaris-siyaa dirawunne hara asatuu hayquwaappe dendanawoo markka gidana mala, Yesuusi hayquwaappe dendeeddawaa odeedda diraw, darii yilotiide, untunttukko yeeddino. <sup>3</sup> Untunta oyqqiide, sa7ay omarsidiggo diraw wonttanaassi qasho golle geliseeddino. <sup>4</sup> Shin qaalaa siseeddawanttuppe coratuu ammaneeddino; attuma asaa payduu ichcheshu sha77a keena gideedda.

<sup>5-6</sup> Wonttetha gallassi, untunta mood-diyaawanttu, Ayihuda asaa cimatuu, Muse higgiiyaa tamarssiyaawanttu, qeesatuwaa ubbatuwaa kaappatuu Haanni, Qayaafi, Yohaannisi Iskinddirinne qeesatuwaa ubbatuwaa kaappatuwaa dabbatuu ubbay Yeerusalaamen shiiqeeddino. <sup>7</sup> Yesuusi kiitteeddawantta barenttu gidduwan essiide, “Aya wolqqaan woy O sunthan hawaa hinttenttu oothedditee?” yaagiide oochcheeddino.

<sup>8</sup> He wode Phexiroosi barenan Geeshsha Ayyaanay kumina, untunta hawaadan yaageedda; “Asaa kaaletthiyaawanttoo, Ayihuda asaa cimato, <sup>9</sup> hachche ha hargganchcha bitaniyaassi oosetteedda lo77o oosuwaabaanne I waani paxeeddentto, hinttenttu nuuna oochchooppe, <sup>10</sup> masqqaliyaa bolla misimaariyan hinttenttu dhishiide kaqqina, Xoossay hayquwaappe dentheedda Naazireetiyaa Yesuusi Kiristtoosa sunthan ha bitani paxiide, hinttenttu sinthan eqqeeddawe hinttenttu ubbaassinne Israa7eeliyaa asaa ubbaw eretto.



<sup>11</sup> Golliyaa keexxiyaawanttu hinttenttu kadhiide ixceedda tuussay golliyaa ubbaa tookkiyaa koshshiyaa tuussaa gideedda. <sup>12</sup> Asay atotethaa Yesuusa bagganna demmanaappe attin, hara O baggannanne demmenna; nuuni A sunthan oothanaw bessee; ayissi gooppe, Xoossay saluwaappe garssan asaassi immeedda hara sunthay baawa” yaageedda.

<sup>13</sup> Shiiquwaa asay Phexiroossinne Yohaannisi xaleedda xalaa be7eedda wode, untunttu tamaribeenna coo asaa gideeddawaa akeekiide maalaletteeddino; untunttu Yesuusanna de7iyaawaakka ereeddino. <sup>14</sup> Qassi paxeedda bitani Phexiroossannanne Yohaannisanna eqqeeddawaa asay be7iide, giyaawaa dhayeeddino. <sup>15</sup> Shin Phexiroossinne Yohaannisi shiiquwaappe kare kesana mala asay azaziide, bare gidдон zorettiide, <sup>16</sup> “Ha asatuwaa ayaa udanee? Ayissi gooppe, untunttu kushiyan oosetteedda wolqqaama malaatatu Yeerusalaamen de7iyaa ubbaw beetteedda. Nuuni hewaa erokko gaanaw danddayokko. <sup>17</sup> Shin yewuu asaw laalettenna mala, hawaappe sinthaw ha asatuu Yesuusa sunthaa oossinne odennaadan, minissiide untuntta, ‘Hinttena erite’ goytte” yaageeddino.

<sup>18</sup> Untunttu xeeksiide, Yesuusa sunthaa mulekka denthenaadaninne aabaa tamarissennaadan azazeeddino. <sup>19</sup> Shin Phexiroossinne Yohaannisi zaariide, “Xoossaw eeno giyaawaa aggiide, hinttenttoo eeno giyaawe Xoossaa sinthan lo77enttonne ane hintte pirddite. <sup>20</sup> Ayissi gooppe,

nuuni be7eeddabaanne siseeddabaa odennaan agganaw danddayokko” yaagiide shiiqeedda asaw odeeddino.

<sup>21</sup> Shiiqeedda asay untunta muranaw gaasottiyaabay dhayina, laa7ethuwaa darissi palumettiide, haneeddabaw asay ubbay Xoossaa galatiyaa diraw, untunta billiide yeddeeddino.

<sup>22</sup> He harggiyaappe pathiyaa malaatatu aw oosettedda bitani yelettoodeppe laythay aw oytamuwaappe aadhdheedda.

*Yesuusi Kiitteeddawanttunne Hara Ammaniyaa Asatuu Dhuma Wode Woosseedda Woosaa*

<sup>23</sup> Phexiroossinne Yohaannisi bilettiide, barenttu dabbatuwakko biide, qeesatuwaa kaappatuunne Ayihuda cimatu barentta geeddabaa ubbaa untunttoo odeeddino.

<sup>24</sup> Untuntu hewaa siseedda wode, itti wozana gidiide, Xoossaa hawaadan yaagiide woosseeddino; “Ubbaa Mooddiyaa Godaw, saluwaa, sa7aa, abbaanne untuntu gidдон de7iyaa ubbabaa medhdheeddawoo, <sup>25</sup> Neeni New oothiyaa nu aawuwaa Daawite doonaan Geeshsha Ayyaanan haasayaadde, ‘Ayihuda gidenna asay ayissi yiloteeddee?

Qassi asay ayissi danbbennabaw maqqetteddee?

<sup>26</sup> Sa7aa kaatatu giigetteeddino;

gadiyaa mooddiyaawanttu Godaa bollaninne

I okkeedda Kiristtoosa bolla ittippe dendeeddino’  
yaagaade haasayaadda.

27 “Ayissi gooppe, Heeroodisinne Phenxxe-naawiyaa Philaaxoosi Ayihuda gidenna asaannanne Israa7eeliyaa asaanna, neeni okkeedda Kiristtoosa ne Geeshsha Na7aa Yesuusa bolla denddanaw, ha katamaan shiiqeeddawe tuma. 28 Qassi neeni ne wolqqaaninne ne sheniyaan hanana gaade qoppa utteeddabaa ubbaa oothanaw shiiqeeddino. 29 Ha77ikka Godaw, untunttu naasiyaa xeella; nuuni neena kaalliyawanttu, ne qaalaa kumentha qonccetethaan odanaadan, nuuna danddayissa. 30 Pathanaw ne wolqqaqaa besa; qassi ne Geeshsha Na7aa Yesuusa sunthan oorathabaanne malaataa oosissa” giide woosseeddino.

31 Untunttu Xoossaa woosseeddawaappe guyyiyan, he untunttu shiiqeeddasay qaaxxeedda. Untunttu ubbaan Geeshsha Ayyaanay kumina, Xoossaa qaalaa qonccetethaan odeeddino.

### *Koyro Ammaneedda Asatuwaa Ittipetethaa De7uwaa*

32 Ammaniyaawanttu ubbatuu qofaaninne wozanaan ittuwaa gideeddino. Untunttu mehii ubbay ittippe de7iyaawaappe attin, barew de7eeddabaa ooninne barenttubaa gibeenna. 33 Yesuusi kiitteeddawanttu Godaa Yesuusi hayquwaappe denddeeddawaa wolqqaama wolqqaan markkattiino; qassi Xoossay untunttoo ubbaw aadho keekatethaa darissiide immeedda. 34 Ammaniyaawanttu gidдон metootanchchay ittuunne baawa; ayissi gooppe, biittay woy golli de7iyaawanttu ubbatuu zali77iide, akkeedda miishshaa ahiide, 35 Yesuusi

kiitteeddawanttussi immiino; he miishshay asaw koshshiyaawaadan shaaketti, huuphiyan huuphiyan imettee.

<sup>36</sup> Qophiroosa geetettiyaa saan yeletteedda Yooseefa giyaa Leewiyaa zarii ittuu de7ee; A sunthaa Yesuusi kiitteeddawanttu Barnaabaasa geeddino. Hewaa bilethay “Menthethiyaa Na7aa” giyaawaa. <sup>37</sup> Barnaabaasi barew de7iyaa gadiyaa zali77eedda miishshaa ahiide, Yesuusi kiitteeddawanttussi immeedda.

## 5

### *Hanaaniyaanne A Machchatti Saphphiiro*

<sup>1</sup> Itti Hanaaniyaa geetettiyaa bitani bare machchatti Saphphiirinna gadiyaa zali77eedda. <sup>2</sup> He zali77eedda miishshaappe bare machchatta erishshin ashshiide, attowaa Yesuusi kiitteeddawanttussi immeedda.

<sup>3</sup> Shin Phexiroosi Hanaaniyaa, “Neeni Geeshsha Ayyaanaa cimmaade ne gadiyaa zali77eedda miishshaappe shaakka ashshana mala, xalahii ne wozanaan ayissi geleeddee? <sup>4</sup> Neeni zali77anaappe kase gadii newaa gidennee? Qassi neeni zali77a simminakka miishshay neessa gidennee? Yaatina, hawaa malabaa oothanaw ayissi ne wozanaan qoppaaddii? Neeni Xoossaw worddotowaappe attin, asaw worddotabeykka” yaageedda.

<sup>5</sup> Hanaanii he qaalaa siseedda man77iyankka kunddiide hayqqi aggeedda; hewaa siseedda ub-bay daro yayyeedda. <sup>6</sup> Wodalla asatuu soy geliide, A anhaa xaaxiide, karew kesi A moogeddino.

<sup>7</sup> Heezzu saate gidowaappe guyyiyan, Hanaaniyaa machchatta hewaa erennaan de7aadde gelaaddu. <sup>8</sup> Phexiroosi izo, “Hinttenttu gadiyaa hanni keena miishshaan zali77eedditee? Ane taw oda” yaageedda.

Iza, “E hanni keena miishshaan zali77eeddo” yaagaaddu.

<sup>9</sup> Phexiroosi mishiratto, “Neeninne ne asinay Godaa Ayyaanaa paaccanaw ayissi zoretteeddi-tee? Be7a; ne asinaa moogeedda asatuu karen de7iino; ne anhaakka untuntu kare kessana” yaageedda.

<sup>10</sup> Mishiratta he man77iyankka Phexiroosa gediyaan matan kunddaade hayqqaa aggaaddu; wodalla asatuu geliyaa wode hayqqeeddawunno demmiide, kare kesseeddawaappe guyye, izi asinaa duufuwaa matan moogeeddino.

<sup>11</sup> Ammaniyaa asaa ubbayne hewaa siseedda hara asay ubbay darii yayyeedda.

### *Yesuusi Kiitteeddawanttu Kushiyan Oosetteedda Oorathabatuwanne Maalalissiyaawantta*

<sup>12</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu daro malaataanne oorathabaa asaa gidдон oothiino; ammaniyaa ubbatuu Solomone baranddaan ittippe shiiqiino.

<sup>13</sup> Hara asaappe untuntunna gaketanaw haray atto ittuunne xalibeenna; shin asay untuntta bonchchee.

<sup>14</sup> Ammaniyaa attuma asayne macca asay kasewaappe coray Godaassi gujettee.

<sup>15</sup> Hewaa diraw, asay hargganchchatuwaa shanchchamaaninne saleenan qeri tookkiide, Phexiroosi hewaanna aadhdhiyaa wode haray atto, aw kuwenttonne untuntuppe

ittuwaa ittuwaa bollanna aadhdhana mala, katamaa ogiyaa doonaa kessiide wothee. <sup>16</sup> Qassi cora asay Yeerusalaame matan de7iyaa katamatuwaappe harganchchatuwanne iita ayyaan an oyqetteedda asatuwaa akki yeeddino; ubbatuukka paxeeddino.

*Yesuusi Kiitteeddawanttu Bolla Yedesay Denddedda*

<sup>17</sup> Hewaappe simmina qeesatuwaa kaappuunne aananna de7iyaa Saduqaawanatuu ubbatuu Yesuusi kiitteeddawantta daro qanaatiide, untuntu bolla denddeeddino.

<sup>18</sup> Qassi Yesuusi kiitteeddawantta oyqqiide, ubba asaa qachchiyaa golliyaan yeggeeddino.

<sup>19</sup> Shin Godaa kiitanchchay qamma qasho golle penggiyaa dooyyiide, Yesuusi kiitteeddawantta kare kessiide, <sup>20</sup> “Hinttenttu biide, Geeshsha Golliyan eqqiide, ha ooratha de7uwaa qaalaa ubba asaw odite” yaageedda.

<sup>21</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu hewaa siseedda wode, wontumaathan Geeshsha Golliyaa geliide, tamarssanaw doommeeddino.

Qassi qeesatuwaa kaappuunne aananna de7iyaawanttu yiide, shiiqeedda asaanna Israa7eeliyaa cimatuwaa ubbatuwaa ittippe xeeksiide, Yesuusi kiitteeddawantta barenttu sintha ahana mala, wottaaddaratuwaa qasho golle kiitteeddino. <sup>22-23</sup> Shin wottaaddaratuu

qasho golle biide, Yesuusi kiitteeddawantta demmibeykkino; guyye simmiide shiiqeedda asaw, “Nuuni biyaa wode qasho golle kariyaa daro minissi qachchina, naagiyaawanttukka penggiyaan eqqeeddawantta demmeeddo; shin

nuuni qasho golliyaa dooyiyaa wode, golle garssan haray atto itti asaynne baawa” yaageeddino. <sup>24</sup> Geeshsha Golliyaa wottaaddaratuwaa kiittiyaawenne qeesatuwaa kaappatuu hewaa siseedda wode, “Hawe waanuwashshaa? Qassi gidini aye hananddeeshsha?” yaagiide hirgeeddino.

<sup>25</sup> Hewaappe guyyiyan, itti bitani untuntukko yiide, “Be7ite; qasho golliyaan hintte qachcheedda asatuu Geeshsha Golliyan eqqiide, asaa tamarissino” yaagiide untunttoo odeedda.

<sup>26</sup> Geeshsha Golliyaa wottaaddaratuwaa azaziyaawe wottaaddaratuwaanna biide, Yesuusi kiitteeddawantta aheedda; shin untunttu barentta asay shuchchan caddanawantta giide yayyeedda diraw, untuntta loddaan aheeddino.

<sup>27</sup> Untunttu Yesuusi kiitteeddawantta ahiide, hewaa shiiqeedda shangguwaa sinthan essina, qeesatuwaa kaappuu untuntta, <sup>28</sup> “Hinttentta nuuni he bitaniyaa sunthan tamarissenna mala minissiide azazibeykkoo? Be7ite; hintte timirttiyaa Yeerusalame katamaa ubbaa gatheeddita; qassi he bitaniyaa shemppuwaan nuuna oythanaw qoppiita!” yaagiide oochcheedda.

<sup>29</sup> Phexiroossinne Yesuusi kiitteedda haranttu zaariide yaageeddino; “Nuuni asaw azazettanaappe Xoossaw azazettanaw bessee.

<sup>30</sup> Masqqaliyaa bolla misimaariyan dhishi kaqqiide, hintte wodheedda Yesuusa nu aawatuwa Xoossay hayquwaappe dentheedda;

<sup>31</sup> Israa7eelatuwassii nagaraappe simaanne nagaraa atto guussaa Yesuusi immana mala,

Xoossay mooddiyaawaanne ashshiyaawaa A oothiide, bareppe ushechcha baggan dhoggu dhoggu ootheedda. <sup>32</sup> Hewaassi nuuni markka; qassi Xoossay barew azazettiyaawanttussi immeedda Geeshsha Ayyaanaykka markka” yaageeddino.

<sup>33</sup> Shiiqueedda asay hewaa siseedda wode, daro yilotiide, Yesuusi kiitteeddawantta wodhanaw qoppeeddino. <sup>34</sup> Shin asaa ubbaan daro bonchchetteedda Gamaaliyaala geetettiyaa, higgiiyaa tamaarissiyaa itti Parisaawii, shiiquwaan denddi eqqiide, Yesuusi kiitteeddawanttu guutha wodiya kare kesana mala <sup>35</sup> azaziide hewaan shiiqueedda asaa hawaadan yaageedda; “Israa7eeliyaa asatoo, hintte ha asatuwaa oothana qoppiyaawaan hinttentta naagite. <sup>36</sup> Ayissi gooppe, hawaappe kase wodiyaan Tewodaasa geettettiyaawe barena wolqqaama giide denddeedda; denddina oyddu xetu gidiyaa asatuu aananna gaketteeddino; shin A wodhina, A kaalleedda ubbatuukka laalettiide, maaddenna asa gidiide atteeddino.

<sup>37</sup> Hewaappe guyyiyan, asay paydettiyaa wode, Galiilaa Yihuday denddiide, daro asaa paannuwaa udiide kaaletheedda; shin aakka wodhina, A kaalleedda asay ubbay laaletteedda.

<sup>38</sup> “Ha77ikka taani hinttenttoo oday; ha asatuwaappe shaakettite; untuntta bochchoppite. Ayissi gooppe, ha qofaynne ha oosuu asay ootheeddawaa gidoope dhayana.

<sup>39</sup> Shin ha qofaynne ha oosuu Xoossaappe yeeddawaa gidoope, hintte untuntta dhayissanaw danddaykkita; ooni eri hawaa



haniide Xoossaanna hintte iitettennaadan” yaageedda.

<sup>40</sup> Hewaappe guyye shiiqeedda asay Gamaaliyaala zoriyaa akkiide, Yesuusi kiitteeddawantta xeesiide, lissuwan shocisseeddino; hewaappe guyyiyan untuntta, “Yesuusa sunthaa laa7ethuwaa ubbakka denthoppite” gi billiide yeddeeddino. <sup>41</sup> Yesuusa sunthaa diraw, untunttu ugatiidde yeellatanaw bessiyaabaa qoppeedda diraw, shangguwaa sinthaappe nashettiide keseeddino. <sup>42</sup> Untunttu ubba gallassi Geeshsha Golliyaaninne asaa soyin Yesuusi, Kiristtoosa gideeddawaa tamarissiyaawaanne odiyaawaa yaa gujjeeddino.

## 6

### *Woosa Golliyaa Maaddiyaa Laappu Asatuu Dooretteeddino*

<sup>1</sup> He wode, kaalliyaawanttu payduu dari dari biishshin, Giriike qaala haasayiyaa Ayihudatuunne Yihudaan de7iyaa Ayihudatuu walaqetteeddino; ayissi gooppe, Giriike qaala haasayiyaa Ayihudatuu, “Ubba gallassi gishettiyaa qumaan nu asinay hayqqo maccawanttu naaqettiino” yaageeddino.

<sup>2</sup> Yesuusi kiitteedda tammanne laa77atuu woosa golle asaa ubba xeesiide, hawaadan yaageeddino; “Nuuni Xoossaa qaala odiyaawaa aggiide, qumaa gishanaw nuussi bessenna.

<sup>3</sup> Ishatoo, lo77a geetettiyaawantta Geeshsha Ayyaanaynne aadho eratethay kumeedda laappu asatuwaa hintte gidloppe doorite; nuuni qassi

unttunta ha oosuwaassi sunthana. <sup>4</sup> Shin nuuni Xoossaa woosaaninne qaalaa oduwan minnana” yaageeddino.

<sup>5</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu haasayeedda haasayay asaa ubbaa nashechcheedda; hewaappe guyye, ammanuunne Geeshsha Ayyaanay kumeedda Isxxifaanoosa, Piliphphoosa, Phirookoroosa, Niqaaroonaa, Ximoona, Pharimeenanne Ayihudatuwaa ammanuwan geleedda Anxxookiyaa Niiqolaawoosa dooreeddino. <sup>6</sup> Yaatiide Yesuusi kiitteeddawanttu sinthaan untuntta essina, Yesuusi kiitteeddawanttu Xoossaa woosseeddawaappe guyyiyan, barenttu kushiya untunttu bolla wotheeddino.

<sup>7</sup> Xoossaa qaalay aakki aakki beedda; kaaliyaawanttu payduwaan Yeerusalaamen darissi dari dari beedda; qassi cora qeesatuukka ammaneeddino.

*Woosa golliyaa Kaaletthiyaa Isxxifaanoosi Oyyetteedda*

<sup>8</sup> Aadho keekatethayenne wolqqay kumeedda Isxxifaanoosi, asaa gidдон oorathabaanne wolqqaama malaataa oothee. <sup>9</sup> Aylletethaappe keseedda asaa giyaa Ayihuda ammaniyaawantuppe, Qereenappe, Iskinddiriyaa asatuwaappe, Kilqqiyaappenne Iisiyappe yeedda itti itti asatuu denddiide, Isxxifaanoosanna palumetteeddino. <sup>10</sup> Shin Isxxifaanoosi aadho eratethaaninne Ayyaanaan haasayiyaawaa digganaw danddaybeykkino.

<sup>11</sup> He wode untunttu, “Muse bollanne Xoossaa bolla I boriyaa qaalaa haasayishshin siseeddo”

giyaa worddo asatuwaa shammeeddino.  
<sup>12</sup> Asaa ubbaa, cimatuwaanne Muse higgiiyaa tamaarissiyaawantta hanqqetheeddino; Isxxifaanoosakko yiide A oyqqiide, shiiqeedda asaakko ahina, <sup>13</sup> A bolla xeeseedda worddo markkatuu, “Ha bitani ha Geeshsha Golliyaanne Muse higgiiyaa boriyaawaa awudenne aggenaa. <sup>14</sup> Ayissi gooppe I, ‘Hawe Naazireetiyaa Yesuusi ha Geeshsha Golliyaa kolana; Muse nuussi immeedda higgiiyaakka laammana’ yaagishshin, nuuni siseeddo” yaageeddino.

<sup>15</sup> Shiiquwaan uttedda asay ubbay Isxxifaanoosa akeekiide xeelliyaa wode, A som77i kiitanchchaa som77iyaa malatee.

## 7

### *Isxxifaanoosa Haasayaa*

<sup>1</sup> Qeesatuwaa ubbatuwaa kaappuu Isxxifaanoosa, “Hawe tumee?” yaagiide oochcheedda.

<sup>2</sup> Isxxifaanoosi “Taanaadan ammaniyaawanttoo, ta aawattoo, sisite! Nu aawuwaa Abraahaamo biro Kaaraane baanaappe kase Masiphphexoomiyan de7ishshin, bonchcho Xoossay aw beettiide, <sup>3</sup> ‘Ne biittaappenne ne dabbatuwaappe shaakettaade, taani neena bessiyaa gadiyaa ba’ yaageedda. <sup>4</sup> He wode Abraahaamo Kaladaawatuu gadiyaappe kesiide, Kaaraanen de7anaw beedda. A aabbu hayqqeeddawaappe guyyiyan, Xoossay A ha gade hintte ha77i de7iyaasaa aheedda. <sup>5</sup> I ha

gadiyaappe haray atto, gediyaan yedhdhiyaa sa7aakka Abraahaamossi immibeenna; shin aw na7ay dhayooppekka, Xoossay A, ‘Taani newunne neeppe guyyiyan, ne zerethaw ha gadiyaa laata oothaade immana’ yaageedda.

<sup>6</sup> Xoossay Abraahaamossi, ‘Ne zaratuu hara gadiyan de7ana; yaani oyddu xeetu laythaw untuntu ayilletanne naaqaqtana. <sup>7</sup> Shin taani ne zerethaa mooddiyaa asaa bolla pirddana; hewaappe guyyiyan, untuntu he gadiyaappe kesiide, hawaan taw goyinnana’ yaageedda.

<sup>8</sup> Xoossay Abraahaame zerethay qaxxarettana mala aananna caaqqina, Yisaaqa I yeliide, hosppuntha gallassi qaxxareedda; Yisaaqi Yayiqooba qaxxarina, qassi Yayiqoobi tammanne laa77u aawatuwa kaappatuwaa qaxxareedda.

<sup>9</sup> “Aawatuwaa kaappatuu Yooseefa qanaatiide, Gibxe gadiyaassi ayilletanaadan, A zali77eeddino; shin Xoossay aananna ittippe de7ee. <sup>10</sup> Xoossay waayyiyaa ubbaappekka A kesseedda; qassi Gibxe kaatiyaa sinthankka nashshuwaanne aadho eratethaa aw immeedda; Gibxe kaatii Yooseefossi Gibxe gadiyaanne bare golliyaa ubbaa mooddanaadan, sunthatethaa immeedda.

<sup>11</sup> “Gibxe gadiyaaninne Kanaane gadiyan ubbaan koshay geliide, cora asaa metootheedda; he gaasuwaan nu aawatuu qumaa dem-mibeykkino.

<sup>12</sup> Yayiqoobi Gibxe gadiyan kathay de7iyaawaa sisiide, nu aawatuwaa

koyro yaa yeddeedda. <sup>13</sup> Laa7ethuwaa buussan Yooseefo bare ishatuwaassi eretteedda; qassi Gibxe kaatiikka Yooseefo zariyaa ereedda.

<sup>14</sup> Yooseefo bare aawuwaa Yayiqoobinne bare dabbu ubbay mulekka laappun tammanne ichcheshu asay barekko yaana mala, kiittiide xeegisseedda. <sup>15</sup> Yayiqoobi Gibxe gadiyaa wodhdhiide hayqqeedda; nu aawatuukka yaani hayqqeeddino.

<sup>16</sup> Unttuntu anhay hewaappe Sekeema geetettiyaa gadiyaa tookettiide, yaani Abraahaamo Hamoora naanaappe daro biraan shammeedda duufuwan moogetteedda.

<sup>17-18</sup> “Shin Xoossay Abraahaamossi immana geeddawe polettiyaa wodii gakkana matina, Yooseefa erenna hara kaatii Gibxe gadiyan denddana gakkanaassi, asay dari dari beedda.

<sup>19</sup> He kaatii nu zariyaa cimmiide, guutha naanay hayqqana mala, kare unttunta kessi olanaadan, nu aawatuwa un77etheedda.

<sup>20</sup> “Muse yeletteeddawe he wode; Xoossaa sinthan I daro lo77o na7aa gideedda; bare aawuwaa golliyaan heezzu agenaa gakkanaassi dicceedda. <sup>21</sup> Muse wora oletteedda wode, Gibxe kaatiyaa naatta demmaade bare na7aadan A dichchaaddu.

<sup>22</sup> Muse Gibxatuwaa aadho eratethaa ubbaa tamaariide, qaalaaninne oosuwan wolqqaama asa gideedda.

<sup>23</sup> “Shin Musew yelettoodeppe laythay oytamuwaa kumeedda wode, bare ishatuwaa,

Israa7eeliyaa asatuwaa be7anaw bare wozanaan qoppedda. <sup>24</sup> Isra7eelatuwappe ittuwaa

Gibxeppe ittu naaqqishshin be7iide, he Israa7eeliyaa maaddeedda; he naaqqeedda Gibxe bitaniyaa wodhiide, A haluwaa kesseedda.

<sup>25</sup> Muse bare ishaturwaa bare bagganna Xoossay ashshana haniyaawaa untunttu akeekeddino giide qoppedda; shin untunttu akeekibeykkino.

<sup>26</sup> “Wonttetha gallassi laa77u Israa7eeliyaa asatuu ittu ittuwaanna wadhettiyaawantta demmiide, untuntta sigethanaw koyyiide, ‘Asatoo, ishaturwaa hinttenttu ayissi ittu ittuwaa naaqqiitee?’ yaageedda.

<sup>27</sup> “Shin he bare shooruwaa naaqqiyaawe Musa, ‘Neena nu bolla mooddiyaawaanne daannaa udiide, suntheeddawe oonee? <sup>28</sup> Neeni zino Gibxe bitaniyaa wodheeddawaadan, taanakka wodhanaw koyyay?’ yaagiide, Musa karew sugi yegeedda. <sup>29</sup> Muse hewaa siseedda wode Gibxeppe kesiide, Midiyaama gadiyan bete gidi de7iidde, laa77u attuma naanaa yaani yeleedda.

<sup>30</sup> “Godaa kiitanchchay oytamu laythaappe guyyiyan, Siinaa Deriyaa matan de7iyaa bazzuwaa buuran eexxiyaa tamaa lacuwaa gidдон Musew beetteedda. <sup>31-32</sup> Muse bare

be7eeddawoo maalalettiide, akeeki xeellanaw buuraa mataan I shiiqide7ishshin, Godaa qaalay, ‘Taani ne aawatuwa Xoossaa, Abraahaame Xoossaa, Yisaaqa Xoossaa, Yayiqooba Xoossaa’ yaagiide Musekko yeedda. Muse yashshaa kokkoriide, xeellanaw xalibeenna.

<sup>33</sup> “Goday Musa, ‘Neeni eqqedda biittay geeshsha gidiyaa diraw, ne gediyaan de7iyaa caammaakka kessa. <sup>34</sup> Taani Gibxen de7iyaa Ta asaa waayyiyaa geeshsha be7aade, qassi untunttu ooliyaakka sisaade, untuntta ashshanaw wodhdhaaddi. Ha77i haa ya. Taani neena Gibxe kiittana’ yaageedda.

<sup>35</sup> “He Musa Israa7eelatuu; ‘Neena nuuna mooddiyaawaanne daannaa udiide suntheeddawe oonee?’ yaagiide ixceeddino; buuraa gidдон aw beetteedda kiitanchchan mooddiyaawaanne ashshiyawaa gidana mala, Xoossay A kiitteedda. <sup>36</sup> He Muse Israa7eelatuwaa Gibxe gadiyan Zo7o Abbaaninne mela biittaan, oytamu laythaw oorathabaanne malaataa oothiide, Gibxeppe kaaletheedda.

<sup>37</sup> “Israa7eeliyaa asaassi, ‘Xoossay taana dentheeddawaadan, hintte zariyaa giddoppe ta mala nabiyaa hinttenttoo denthanawaa’ yaageeddawe he Musa. <sup>38</sup> I Israa7eeliyaa asaa maabaraanna ittippe mela biittaan de7eeddawaa; I nu aawatuwannanne Siinaa Deriyaa bollan barew haasayeedda kiitanchchaanna ittippe de7eedda. Yaatiide Xoossaappe de7uwaa qaalaa nuussi immanaw akkeedda.

<sup>39</sup> “Musew nu aawatuu azazettanaw dosibeykkino; shin gede A sugi oliide, guyye Gibxe simmanaw amotteeddino. <sup>40</sup> Qassi Aaroonaa, ‘Nuuna kaalethiyaa xoossatuwaa nuussi medhdha; ayissi gooppe, ha nuuna

Gibxeppe ahedda Muse waaneeddentto nuuni erokko' yaageeddino. <sup>41</sup> Miizzaa Maraa

malatissiide, he wode eeгаа ootheeddino; he eeгааssi yarshshuwaa yarshshiide, barenttu kushii ootheeda oosuwan nashetteeddino.

<sup>42</sup> Shin Xoossay untunttoo zokkiyaa zaaredda; untuntu saluwaa xoolinttiyaassi goynnanaadan, untunta aggedda; nabatuwaa maxaafan,

'Israa7eeliyaa asatoo, oytamu laythaa

asay baynna saan shukkedda mehiyaanne yarshshuwaa

taw yarshsheedditee?

<sup>43</sup> Hinttenttu hinttenttoo goynnanaaw

ootheeda eegatuwaa, Molooka dunkkaaniyaanne

Refaana giyaa hintte xoossaa xoolinttiyaa tookkeedda.

Taani hinttentta Baabilooneppe

hini bagga yeddana'

geetettiide xaafettedda.

<sup>44</sup> "Muse bare be7eeddawaa malatissiide, Goday aw odeeddawaadan medhdhedda markkaa dunkkaanii nu aawatuwassi mela biittaaan de7ee. <sup>45</sup> Qassi nu aawatuu

dunkkaaniyaa barenttu aawatuwappe kaallaan akkiide, Xoossay kase yedersseedda Ayihuda gidenna asaa biittaa oyqqeedda wode, Iyyaasunna gelisseeddino; he dunkkaanii Daawite de7iyaa wodii gakkanawukka hewaan de7eedda. <sup>46</sup> Daawite Xoossaan sabetteedda;



qassi Yayiqooba, Goday de7ana golliyaa keexxanaw Xoossaa woosseedda. <sup>47</sup> Shin aw golliyaa keexxeeddawe Solomona.

<sup>48-50</sup> “Shin nabii,  
‘Goday, “Saluu ta kawutethaa oydiyaa;  
sa7aykka ta gedi yedhdhiyaasaa.  
Yaatina, taw ayaa mala golliyaa keexxanitee?  
Woy taani shemppanasay haqanee?  
Ha ubbabaa ta kushiyan medhdhabeykkitaa?”  
yaagee’  
geeddawaadan, Ubaappe Bolla Xoossay asay ke-  
exxedda golliyaan de7enna.

<sup>51</sup> “Hinttenttu aybe morggii mino asee? Hint-  
tenttu wozanay Xoossaa qaalaa akkanaw aybe  
dammeeddawee? Hinttenttu haythaykka waani  
tulleeddee? Ubba wode Geeshsha Ayyaanaassi  
azazettennan ixxiita. <sup>52-53</sup> Nabatuwan hint-  
tenttu aawatuu yedersibeennawe oonee? Xoos-  
saa Na7ay Xilluu yaanawaa kasetiide odeed-  
dawanttakka wodheeddino. Ha77i hinttenttukka  
kiitanchchatuwaa kushiyaappe Xoossaa higgiiyaa  
akkiide azazettibeennawanttu, Xilluwaa aathi  
immiide wodheeddita” yaagedda.

### *Isxxifaanoosa Shuchchan Dechchiide Wodheed- dino*

<sup>54</sup> Unttuntu hewaa siseedda wode, barenttu  
wozaanan Isxxifaanoosassi daro yiillotiide,  
barenttu menttershshaa sa77iide naasseeddino.  
<sup>55</sup> Shin Isxxifaanoosi barenan Geeshsha  
Ayyaanay kumina, saluwaa pude caddi xeelliide,  
Xoossaa bonchchuwaanne Yesuusi Xoossaappe

ushechcha baggan eqqeeddawaa be7eedda. <sup>56</sup> Yaatiide, “Xeellite, taani saluu dooyettina, Asaa Na7ay Xoossaappe ushechcha baggan eqqeeddawaa be7ay” yaageedda.

<sup>57</sup> Kooshshaa dhoqqu oothi waassiidde, barenttu haythaa tucciide, ittippe gidi aakko woxxeeddino. <sup>58</sup> Katamaappe gaxaa A kessiide, shuchchan caddeeddino. Markkatuukka barenttu mayuwaa kessiide, itti Saa7oola geetettiyaa wodallaa matan wotheeddino.

<sup>59</sup> Isxxifaanoosi, “Ta Godaa Yesuusaa, ta shempu-waa akka” yaagiide xee-gishshin, untunttu shuchchan A dechchiino. <sup>60</sup> He wode I gulbbatiide, bare kooshshaa dhoqqu oothiide, “Ta Godaw, ha nagaraa untunttoo atto ga” yaageedda. Hewaa giinnee hayqqi aggeedda.

## 8

### *Saa7ooli Ammaniyaa Asaa Yedersseedda*

<sup>1</sup> Saa7ooli Isxxifaanose hayquu lo77a gi akkeedda. He gallassi Yeerusalaamen de7iyaa ammaniyaawanttu bolla wolqqaama yederssuum dendeedda; Yesuusi kiitteeddawanttuppe attin, ammaniyaawanttu ubbatuu Yihudaa gadiyaaninne Sammaariyaa gadiyan laaletteeddino. <sup>2</sup> Xoossaa asatuu Isxxifaanoosa moogeeddino; qassi aw daro yeekkeeddino. <sup>3</sup> Shin Saa7ooli ammaniyaa asaa dhayissanaw baaxetee; ubbaa golliyyaa geli geliide, attuma asaanne macca asaa goochchi goochchiide, qasho golle yeddee.

*Wonggalaa Mishiraachchuu Sammaariyan Odetteedda*

<sup>4</sup> Laaletteedda ammaniyaawanttu qaalaa odiidde, ubbasaa beeddino. <sup>5</sup> Piliphphoosi Sammaariyaa katamaa wodhdhiide, Kiristtoos- abaa asaassi odeedda. <sup>6</sup> Cora asay Piliphphoosi geeddawaa darissi akeekiide siseedda; I oothiyaa malaataakka be7eedda. <sup>7</sup> Ayissi gooppe, iita ayyanatuu kooshshaa dhoqqu oothi haasayiidde, cora asaappe keseeddino; qassi cora sileeddawanttunne wobbatuu paxeeddino. <sup>8</sup> He katamaan asay daro nashetteedda.

<sup>9</sup> Shin Simoona geetettiyaa itti bitani kase, barena wolqqaama gi kaayiiddi, Sammaariyaa asaa, “Laa hawe aybe oorathabee” giissiidde he katamaan de7eedda. <sup>10</sup> Guuthatethaappe doommiide, woggatethaa gakkanaw, asay ubbay, “Xoossaa wolqqay daro wolqqaamay hawaa” giide aabaa sisee. <sup>11</sup> Daro wodiyaappe doommiide, kaayuwaa Sammaariyaa asaa “Laa hawe ayba oorathabee” giisseedda diraw, asay aabaa sisee. <sup>12</sup> Shin Piliphphoosi Xoossaa kawutethaabaanne Yesuusi Kiristtoosa sunthaabaa attumawanttussinne maccawanttussi mishiraachchuwaa odiidde, untuntu aabaa ammaniide xammaqetteeddino. <sup>13</sup> Qassi Simoonikka bare huuphew ammaniide xammaqetteeddawaappe guyyiyan, Piliphphoosanna ittippe de7iidde, oosettiyaa malaataanne Xoossay ootheedda wolqqaama malaataa be7iide maalaletteedda.

<sup>14</sup> Yesuusi kiitteedda Yeerusalaamen de7iyaawanttu, Sammaariyaa asay Xoossaa

qaalaa akkeeddawaa siseedda wode, Phexiroosanne Yohaannisa untunttukko yeddeeddino. <sup>15</sup> Phexiroossinne Yohaannisi wodhdhiide, ammaniyaawanttu Geeshsha Ayyaanaa akkana mala, untunttoo Xoossaa woosseeddino; <sup>16</sup> ayissi gooppe, Sammaariyaa asatuu Godaa Yesuusa sunthan xinqqataa xalalaa xammaqetteeddawaappe attin, untunttuppe ittuwaa bollaninne Geeshsha Ayyaanay wodhdhibeenna. <sup>17</sup> He wode Phexiroossinne Yohaannisi barenttu kushiya untunttu bolla wothowaappe guyyiyaan untunttu Geeshsha Ayyaanaa akkeeddino.

<sup>18</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu barenttu kushiya untunttu bolla wothina, untunttoo Geeshsha Ayyaanay imetteeddawaa Simooni be7eedda wode, Phexiroosassinne Yohaannisassi miishshaa ahiide, <sup>19</sup> “Taanikka ta kushiya wothiyaa ubbay Geeshsha Ayyaanaa akkana mala, ha maataa tawukka immeerikkitee” yaageedda.

<sup>20</sup> Shin Phexiroosi aw hawaadan yaageedda; “Neni Xoossaa imotaa miishshaan shammanaw qoppedda diraw, ne miishshay neenanna coo dhayo. <sup>21</sup> Ne wozanay Xoossaa sinthan suure gidenna diraw, new hawaan gishuu baawa. <sup>22</sup> Yaatowaappe guyyiyaan ha ne wozanaa iita qofaa diraw, nagaraappe simma; ooni eri ne wozanaan de7iyaa iita qofaa Xoossay atto gaanenttonne Xoossaa woossa. <sup>23</sup> Ayissi gooppe, neeni daro qanaatiyaa oyqqaade nagaraa qashuwan de7iyaawaa taani be7ay” yaageedda.

<sup>24</sup> Hewaappe guyye Simooni Phexiroosassinne

Yohaannisassi zaariide, “Hinttenttu geed-dawaappe ittibayne taana gakkenna mala, hintte taw Xoossaa woossite” yaageedda.

<sup>25</sup> Phexiroossinne Yohaannisi markkatteed-dawaappenne Godaa qaalaa odeeddawaappe guyyiyan, guyye Yeerusalaame simmeeddino; yaatiide Sammaariyan de7iyaa daro qeeri katamatuwaan mishiraachchuwaa qaalaa odeeddino.

### *Piliphphoosi Tophphiyaa Asaa Gideedda Shuufaa Xammaqeedda*

<sup>26</sup> Godaa kiitanchchay Piliphphoosa, “Dendaade Yeerusalaameppe Gaaza afiyaa asi baynna mela sa7aa ogiyaakko ba; he ogii away ke-siyaasaa xeelliyaa wode ushechcha dugehaa bag-ganna de7ee” yaageedda. <sup>27</sup> Piliphphoosi dend-diide beedda. Hinddeko geetettiyaa Tophphiyaa kaatattissi biittaa mooddiyaa I miishshaa ub-baakka naagiyaa Tophphiyaa asa gideedda itti shuufay de7iyaawe goyinnanaw Yeerusalaame beedda. <sup>28</sup> Paray goochchiyaa gaariyaan utti-ide, Yeerusalaameppe guyye simmiide, nabiyaa Isiyaasa maxaafaa nabbabee.

<sup>29</sup> Geeshsha Ayyaanay Piliphphoosa, “He gaariyaakko shiiqaade ittippe gida” yaageedda.

<sup>30</sup> Piliphphoosi woxxi yiide, nabiyaa Isiyaasa maxaafaa shuufay nabbabishshin sisiide A, “Neeni nabbabiyaawaa akeekay?” yaageedda.

<sup>31</sup> Shuufay, “Taw odiide akeekissiya asay bayn-naan waaniide akeekettii?” yaageedda; qassi

barenanna gaariyaan kesiide uttana mala, Piliphphoosa woosseedda. <sup>32</sup> Shuufay nabbabiyaa max-aafay

“Dorssaadan I shukettanaw laagettee.

Dorssa maray bare isikiyaa  
qanxxiyaawaa sinthan co77u giyaawaadan,  
ikka bare doonaa pokibeenna.

<sup>33</sup> I kawusheeddawaadan aw xillo pirdday dhayeedda.

Yesuusa de7uu ha sa7aappe pude  
akettidiggeedda diraw,  
A zariyaabaa oonee odanawe?”  
yaageedda.

<sup>34</sup> Shuufay zaariide Piliphphoosaw, “Nabii hawaa oowaa odii? Barebaa odiyee woy hara asaabaa odii? Taw odaarikkii” yaageedda.

<sup>35</sup> Piliphphoosi zaariide, Xoossaa maxaafaa I nabbabiyaasaappe doommiide, Yesuusabaa mishiraachchuwaa qaalaa aw odeedda.

<sup>36</sup> Unttuntu ogiyaa oyqqi biidde, haathay de7iyaasaa gakeeddino; shuufay, “Haathaa hawaa be7a; xammaqettiyaawaa taana diggiyaawe ayee?” yaageedda.

<sup>37</sup> Piliphphoosi A, “Neeni ne kumentha wozanaappe ammanooppe, danddayaa” yaageedda.

I zaariide, “Yesuusi Kiristtoosi Xoossaa Na7aa gidiyaawaa taani ammanay” yaageedda.

<sup>38</sup> Gaari eqqana mala shuufay azazina, inne Piliphphoosi laa77atuu duge wodhdhiide, haathan gelina Piliphphoosi A xammaqeedda.

<sup>39</sup> Unttuntu haathaappe gaxaa keseedda wode,

Godaa Ayyaanay Piliphphoosa liphphi udiide, afi aggeedda; laa7ethuwaa shuufay Piliphphoosa be7ibeenna; shin bare ogiyaa nashettiide beedda. <sup>40</sup> Piliphphoosi bare huuphew Azoxxoosan de7iyaawaa ereedda; qassi Qiisaariyaa yaana gakkanawukka, katamaa ubbaan yuuyyiidde mishiraachchuwaa qaalaa odee.

## 9

### *Saa7ooli Kiristtoosan Ammaneedda* (Kit 22:6-16; 26:12-18)

<sup>1</sup> Shin Saa7ooli Godaa kaalliyaa wantta wodhanaw manddiide, qeesatuwaa ubbatuwaa kaappuwaakko beedda. <sup>2</sup> Yaatiide Godaa ogiyaa kaalliyaa asatuwaa maccawanttanne attumawantta demmooppe, qachchiide Yeerusalaame ahanaw, Damasqqon de7iyaa Ayihuda woosa golleto dabidaabbiyaa xaafanaw A woosseedda.

<sup>3</sup> I biidde, Damasqqo katamaa gakkana matoode, qoppennaan saluwaappe wolqqaama poo7uu A yuushshuwaa ubbaani poo7eedda.

<sup>4</sup> Saa7ooli sa7aan kunddi uttina, “Saa7oolaa Saa7oolaa, ayissi Taana waayissay?” giyaa qaalaa siseedda.

<sup>5</sup> Saa7ooli, “Ta Godaw, neeni oonee?” yaagiide oochcheedda.

Yesuusikka, “Taani neeni yederssaadde de7iyaa Yesuusa.” yaageedda.

<sup>6</sup> Shin Saa7ooli kokkoriiddinne maalalettiidde, “Ta Godaw, taani ayaa oothanaadan koyyay?” yaageedda.

Goday A, “Denddaade katamaa gela; neeni oothanaw bessiyaabay new yaani odettanawaa” yaageedda.

<sup>7</sup> Saa7oolanna ogiyaan biyaa asatuu aynne haasayennan eqqi aggiide, kooshshaa sisiino; shin oonanne be7ibeykkino. <sup>8</sup> Saa7ooli sa7aappe denddina, A ayfii doyetteedda wode, aynne xeelanaw danddayibeenna; hewaa diraw, untunttu A kushiya oyoqqi goochchiidde, Damasqqo gelisseeddino. <sup>9</sup> Heezzu gallassa gakkanawukka I xeellibeenna; aynne mibeenna; ayaanneekka ushibeenna.

<sup>10</sup> Damasqqon itti Hanaaniyaa giyaa kaalliyaawe de7ee; Goday saxaan A, “Hanaanew” yaageedda.

Hanaanii, “Ta Godaw, hawaan de7ay” yaageedda.

<sup>11</sup> Goday A, “Denddaade Suure geetettiya ogiyaa baade, Yihudaa soyin itti Saa7oola giyaa Xersseeseppe yeedda bitaniyaa koyya; ayissi gooppe, I woossee. <sup>12</sup> Qassi Hanaaniyaa giyaa bitani geliide, Saa7ooli laa7enthuwaa xeellanaadan, bare kushiya A bolla wothiyaawaa saxaan be7eedda” yaageedda.

<sup>13</sup> Hanaanii zaariide, “Ta Godaw, Yeerusalaamen ne geeshsha asaa bolla he bitani ay keena iitabaa otheeddentto, taani daro asaappe sisaaddi. <sup>14</sup> Qassi Damasqqon ne sunthaa xeesiyaawantta ubbaa qachchanaw, qeesatuwaa kaappatuu aw maataa immeeddino” yaageedda.

<sup>15</sup> Shin Goday A, “Saa7ooli Ayihuda gidenna asaa sinthan, kaatatuwaa sinthaaninne Israa7eeliyaa asaa sinthan, Ta sunthaa



erissanawunne Taw oothanaadan dooretteedda miishshaa gidiyaa diraw, neeni ba. <sup>16</sup> Ayissi gooppe, Ta sunthaa diraw, I ayikeenaa waayyetanaw bessintto, Taani A bessana” yaageedda.

<sup>17</sup> Hanaanii biide, soy geliide, bare kushiya Saa7oola bolla wothiide, “Ta ishaw Saa7oolaa, neeni yiyaa ogiyaan new beetteedda Yesuusi, neeni xeellana malanne Geeshsha Ayyaanay neenan kumana mala, taana kiitteedda” yaageedda. <sup>18</sup> Ellekka, ayentto poquwaa malay Saa7oola ayfiyaappe wodhdhina, Saa7ooli laa7enthuwaa xeelleedda; qassi denddiide xammaqetteedda. <sup>19</sup> Qumaa miide minetti, Damasqqon de7iyaa kaalliyawanttunna amareedda gallassaa gami77eedda.

### *Saa7ooli Damasqqon Tamaarisseedda*

<sup>20</sup> Ellekka, “Yesuusi Kiristtoosi Xoossaa Na7aa” yaagiide, Ayihuda woosa golletuwaan qaalaa odeedda.

<sup>21</sup> Hewaa siseedda ubbay maalalettiide, “Hawe Yeerusalaamen Yesuusa sunthaa xeesiyaawantta dhayissiyaawaa gidennee? Qassi untuntta qachchiide, qeesatuwaa kaappatuwaa sintha afanaw yibeenneeyee?” yaageeddino.

<sup>22</sup> Shin Saa7ooli qaalaa odiyaa oduu minni minni beedda; Yesuusi qassi Kiristtoosa gidiyawaakka I akeekissiide odeedda diraw, Damasqqon de7iyaa Ayihudatu aw zaariyaawaa dhayeeddino.

<sup>23</sup> Cora gallassaappe guyyiyan, Ayihudatu shiiqiide, Saa7oola wodhanaw zoretteeddino.

<sup>24</sup> Shin Ayihudatu barena wodhanaw qoppowaa

Saa7ooli siseedda; untunttu A wodhanaw qammanne gallassi katamaa penggiyaa naagiino. <sup>25</sup> Shin kaalliyaawantta A qamma afiide, dirssaa huuphiyaanna taayyiyaan duge wotheeddino.

*Saa7ooli Yeerusalaamen Tamaarisseedda*

<sup>26</sup> Saa7ooli Yeerusalaame gakkeedda wode, kaalliyaawanttunna ittippe gaketanaw shiiqi be7eedda; shin kaalliyaawaa I gideeddawaa ubbay ammanennaan ixxiide, aw yayyeeddino.

<sup>27</sup> Shin Barnaabaasi Saa7oola Yesuusi kiitteeddawanttukko afeedda; ogiyaan Godaa I waaniide be7eeddentto, aw Goday wooti haasayeeddenttonne qassi Saa7ooli Damasqqon Yesuusa sunthan yayyennaan wooti qaalaa odeeddentto, untunttoo geeshshiide odeedda.

<sup>28</sup> Saa7ooli Yeerusalaamen yuuyyiiddenne Godaa Yesuusa sunthan yayyennaan qaalaa odiidde, Yesuusi kiitteeddawanttunna ittippe de7eedda.

<sup>29</sup> Qassi Saa7ooli Giriike qaalaa haasayiyaa Ayihudatuwaanna haasayeenne palumettee; shin untunttu A wodhanaw koyyeeddino. <sup>30</sup> Ishatuu hewaa sisiide, Saa7oola duge Qiisaariyaa afiide, Xersseese yeddeeddino.

<sup>31</sup> Yihudaan, Galiilaaninne Sammaariyan ubbaan de7iyaa ammaniyaa asatuu sarotethaan de7eeddino; qassi minneeddino; Godaassi yayyiyaawaaninne Geeshsha Ayyaanaa maaduan geemettiidde, payduwankka dari dari beeddino.

*Phexiroosi Lidiyaninne Yoophphen Tamaarisseedda*

<sup>32</sup> Phexiroosi ubbasan yuuyyiidde, Liidaan de7iyaa geeshsha asatuwaakko qassi wodhdheedda. <sup>33</sup> Yaatiide hewaan hosppun laythaa siliide, arsaan gisiide de7iyaa itti Eeniya giyaa bitaniyaa demmeedda. <sup>34</sup> Phexiroosi Eeniya, “Eenaw, Yesuusi Kiristtoosi neena pathee; denddaade ne hiixaa yegga” \* yaageedda. Hewaappe guyye ellekka denddi eqqeedda. <sup>35</sup> Liidaaninne Saaronan de7iyaa asay ubbay Eeniya be7iide, Godaakko simmeeddino.

<sup>36</sup> Yoophphe katamaan itti Xaabito geetettiyaa ammanewunna de7aw; Xaabito guussay Giriike qaalaan Dorqqo giyaawaa. Iza bare de7eedda wodiya ubbaan lo77obaa oothaaddenne hiyyeesaa maaddaade de7aw. <sup>37</sup> He wode iza harggaade hayqqina, asay izi anhaa meecciide, pooqiyaa pude kessiide gisiseedda. <sup>38</sup> Liiday Yoophphessi mata; kaalliyawanttu Phexiroosi Lidiyan de7iyaawaa Yoophphen sisiide, “Hayyanaa nuukko ellekka jaarikkii” yaagiyaa kiitaa laa77u asatuwaa bolla aakko kiitteeddino.

<sup>39</sup> Hewaappe guyye Phexiroosi denddiide, untuntunna bi gakkina, pooqiyaa pude A kessiide, kifiliyaa gelisseeddino. Asini bayna am77e maccawanttu ubbay yeekkiiddeenne Dorqqa untuntunna de7iyaa wode ootheedda qamishatuwanne mayatuwaa ubbaa Phexiroosa bessiide, A yuushshuwaan yuuyyi aadhhiide eqqeeddino. <sup>40</sup> Phexiroosi untuntta ubbaa kare kessiide, gulbbati Xoossaa woosseedda;

---

\* **9:34** hiixaa yegga: Hawaa guussay meetettiyaabaa giigissa guussaa.

qassi anhaakko simmiide, “Xaabitee, dendda” yaageedda; Xaabitakka bare ayfiyaa dooyya Phexiroosa be7aade, dhoqqa uttaaddu. <sup>41</sup> Phexiroosi izo bare kushiyan maaddiide, denti esseedda; hewaappe guyyiyan, ammaniyaawanttanne asini baynna am77e maccawantta xeesiide, paxeeddawunno untunttoo immeedda.

<sup>42</sup> Ha yewuu Yoophphe katamaa ubbaan laalettina cora asay Godaa ammaneeddino.

<sup>43</sup> Phexiroosi Yoophphen itti Simoona giyaa galbbaa qaaciyaawaanna daro wodiya gami77eedda.

## 10

### *Phexiroosanne Qornneliyoosa*

<sup>1</sup> Qiisaariyaan “Xaalatuwaa Olaa asatuwaa” geetettiyaa olanchattoo itti xeetatuwaa kaappuu Qornneliyoosa giyaawe de7ee.

<sup>2</sup> Qornneliyoosi Xoossaa loythiide ammaniyaa asanne, bare soy asaa ubbaanna ittippe Xoos-saassi goyinniyaa asa; Ayihuda hiyyeesaakka I daro maaddee; qassi Xoossaa ubba wode woossee. <sup>3</sup> Itti gallassi udduppu saatiyaa heeran, “Qornneliyoosa” giide xeesiyaa Xoossaa kiitanchchay barekko gelishshin, Qornneliyoosi saxaan geeshshiide be7eedda.

<sup>4</sup> Qornneliyoosi yayyiide, kiitanchchaa caddi xeelliide, “Ta Godaw, I ayee?” yaageedda.

Kiitanchchay zaariide, hawaadan yaageedda; “Ne woosaynne neeni hiyyeesaa maaddiyawe Xoossaa sinthan hassayettanaw saluwaa beedda.

<sup>5</sup> Ha77i Yoophphe asaa kiittaade, Phexiroosa

geetettiyaa Simoona ahissa. <sup>6</sup> Phexiroosi abbaa doonan de7iyaa galbbaa qaacyyaa Simoona gollen imathatethaani utteedda; neeni oothanaw bessiyaawaa I new odanawaa” yaageedda.

<sup>7</sup> Qornneliyoosi barew odeedda kiitanchchay biina, bare qoomatuwaappe laa77atuwaanne Xoossaassi goyinniyaa bareppe shaakettenna wottaaddaratuwaappe ittuwaa xeesiide, <sup>8</sup> untunttoo ubbabaa odiide, untunta Yoophphe kiitteedda.

<sup>9</sup> Wonttetha gallassi untunttu biide, Yoophphe katamaakko matishshin, Phexiroosi usuppun saatiyaa heeran golliyyaa bollan dembbayiide ootheeddasaa Xoossaa woossanaw keseedda.

<sup>10</sup> Qassi koshattiide, qumaa maanaw koyyeedda; shin qumay ka77ishshin, saxaa be7eedda.

<sup>11</sup> Saluu dooyettina, wolqqaama mayuwaa malatiyaabay oyddu bagganna oyqettiide, sa7aan wodhdhishshin, Phexiroosi be7eedda.

<sup>12</sup> Hewaan oyddu gediyaanna de7iyaa mehii, do7ay, shooshshay, zariinne kafuu ubbay de7ee.

<sup>13</sup> “Phexiroosaa, dendda eqqaade shukka ma” giyaa qaalay aakko yeedda.

<sup>14</sup> Shin Phexiroosi, “Ta Godaw, hanenna! Taani tunabaanne sheneyiyaabaa ubbakka ma erikke” yaageedda.

<sup>15</sup> Qassi laa7enthuwaa, “Xoossay geeshsheed-dawaa neeni tunissoppa” giyaa qaalay aakko yeedda. <sup>16</sup> Heezzu gede hewaadan geedda; hewaappe guyyiyan, ellekka he wolqqaama mayuwaa malatiyaawe pude saluwaa aketti aggeedda.

17 Phexiroosi bare be7eedda saxaa bilethay ayaa gidanddeeshsha? Yaagiide, bare wozanaa gidдон, “Laa hawe ayee?” giishshin, Qornneliyooosi kiitteedda asatuu Simoona golli de7iyaasaa koyyiide, A penggiyaan eqqeeddino. 18 Barenttu kooshshaa dhoqqu oothiide, “Phexiroosa geetetiyyaa Simoona giyaa imathay hewaan de7ii?” yaagiide oochcheeddino.

19 Phexiroosi saxaan be7eeddabaa akeekanaw qofaan sheekkide7ishshin, Geeshsha Ayyaanay A, “Be7a, heezzu \* asatuu neena koyyiino; 20 denddaade wodhdha; Taani untuntta kiitteedda diraw, sidhennaan untuntunna ba” yaageedda.

21 Phexiroosi asatuwaakko wodhdhiide, “Hinttenttu koyyiyaawe taana. Ayaa akkana yeeddi-tee?” yaageedda.

22 Untunttu, “Xoossaassi yayyiyaa xilluu Ayihuda asaa ubbaan daro bonchchetteedda xee-tatuwaa kaappuwaa Qornneliyooosi, neena bare soy afissiide, qaalaa neeppe sisana mala, Xoos-saa geeshsha kiitanchchay aw odeedda” yaageed-dino. 23 Phexiroosi asatuwaa immatha udi shoob-banaw soy mokkeedda.

Wonttetha gallassi, denddiide untuntunna beedda; Yoophphe katamaan de7iyaa ishatuwaappe ittu ittu aananna ittippe beeddino.

24 Wonttetha gallassi, Qiisaariyaa gakkeeddino; Qornneliyooosi bare dabbatuwanne bare laggethatuwaa ittippe xeesi shiishshiide, Phexiroosa naagee. 25 Phexiroosi gelana

---

\* **10:19** heezzu: Itti itti maxaafatuu coraa giino; itti maxaafay laa77uu yaagee.

hanishshin, Qornneliyoosi aananna gakettiide, A sinthan kunddiide, aw goyinneedda. <sup>26</sup> Shin Phexiroosi, “Dendda! Taanikka ta huuphew asa” yaagiide A dentheedda.

<sup>27</sup> Phexiroosi Qornneliyoosanna haasayiide, soy geleedda; I geliyaa wode cora asay shiiqeed-dawaa demmiide, <sup>28</sup> asaa, “Ayihuda asay hara zariyaanna ittippetethaan de7anaw, woy gaket-tanaw woga gidennawaa hintte huuphew eriita; shin taani oonanne tunaa woy sheneyiyaabaa geenna mala, Xoossay taana besseedda. <sup>29</sup> Hewaa diraw, hintte taw kiittina, palumay baynnaan yaaddi. Ha77i, “Taana ayissi ahisseedditee?” yaa-gaade hinttentta oochchay” yaageedda.

<sup>30</sup> Qornneliyoosi hawaadan yaageedda; “Taani hachche oyddu gallassaappe kase ha saatiyaan udduppu saatiyaa woosaa ta soyin Xoossaa woossishshin, pholqqiyaa mayuwaa mayyeedda asay ta sinthaan eqqiide, <sup>31</sup> taana, ‘Qornneliyoosa, Xoossay ne woosaa siseedda; neeni hiyyeesaa maaddiyaawaakka hassayeedda. <sup>32</sup> Simmi asaa Yoophphe kiittaade, Simooni Phexiroosa giyaawaa xeesissa; Simooni Phexiroosi Simoonaa giyaa galbbaa qaacciyaawaa gollen abbaa doonaan imathatethaa utteedda’ yaageedda. <sup>33</sup> Hewaa diraw, taani neekko ellekka kiittaaddi; neeninne yaadde loythaadda; simmi neeni nuussi odanaw Xoossay neena azazeeddawaa ubbaa sisanaw ha77i nuuni ubbay hawaan Xoossaa sinthan de7eetto” yaageedda.

*Phexiroosa Haasayaa*

<sup>34-35</sup> Phexiroosi haasayaa hawaadan yaagi doommeedda; “Xoossay asaa som77iyaa xeellenna; shin gade ubbaan barew yayyiyaawaanne xillo oosuwaa oothiyaawaa galatiyaawaa taani tumu akeekaaddi.

<sup>36</sup> Xoossay asaa ubbaa Godaa, Yesuusi Kiristtoosa bagganna, sarotethaa odiidde, ha wonggalaa mishiraachchuwaa Israa7eeliyaa asaassi kiitteeddawaa hinttenttu eriita. <sup>37</sup> Yohaannisi qaalaa odeedda xinqqataappe guyyiyan, Galiilaappe doommiide, Yihudaa gadiyaa ubbaan haneeddawaa hintte eriita. <sup>38</sup> Xoossay Naazireetiyaa Yesuusa Geeshsha Ayyaanaaninne wolqqaan kuntheedda; Xoossay aananna de7iyaa diraw, lo77obaa I oothiiddinne xalahiyaa kaappuwaassi moodetteedda ubbaa pathiidde yuuyyeedda.

<sup>39</sup> “Ayihuda gadiyaaninne Yeerusalaamen I ootheedda ubbabaassi nuuni markka. Unttuntu masqqaliyaa bolla misimaariyan dhishi kaqqiide, A wodheeddino. <sup>40</sup> Shin Xoossay heezzenhiyaa gallassan hayquwaappe A denthiiide besseedda.

<sup>41</sup> Xoossay koyro dooreedda markkatuwaa nuuna, A besseeddappe attin, asaa ubbaa gidenna; hayquwaappe I denddeeddawaappe guyyiyan, nuuni aananna meeddonne usheeddo.

<sup>42</sup> Xoossay wonggalaa mishiraachchuwaa asaassi nuuni odanawunne, paxa de7iyaawanttu bollaninne hayqqeeddawanttu bollan pirddanaw I suntheeddawe Yesuusa gideeddawaa nuuni markkattanaw nuuna azazeedda. <sup>43</sup> Xoossay aani ammaniyaa ubbaa nagaraa A sunthan



atto gaanawaa nabatuu ubbatuu markkattiino”  
yaageedda.

*Ayihuda Gidenna Asatuu Ammaniide Geeshsha  
Ayyaanaa Akkeeddino*

<sup>44</sup> Phexiroosi biro he yewuwaa odishshin, qaalaa sisiyaa ubbaa bolla Geeshsha Ayyaanay wodhdhii aggeedda. <sup>45</sup> Phexiroosanna Yooph-pheppe yeedda, ammaniyaa qaxxaretteedda Ayihuda ubbatuu Ayihuda gidennawanttu bollanka Geeshsha Ayyaanaa imotay gukkeedda diraw maalaletteeddino. <sup>46</sup> Ayissi gooppe, untuntu dumma dumma qaalaan haasayishshiinne Xoossaa darotethaa sabbishshin siseeddino.

He wode Phexiroosi zaariide, <sup>47</sup> “Hawanttu qassi nuunaadan Geeshsha Ayyaanaa akkeeddawanttu xammaqettennaadan, haathaa untunta digganaw danddayiyaawe oonee?” yaageedda. <sup>48</sup> Untuntu Yesuusi Kiristtoosa sunthan xammaqettana mala, untunta azazeedda; hewaappe guyyiyan, untuntu barenttunna amareedda gallassaa uttana mala, A woosseeddino.

## 11

*Phexiroosi Ayihuda Gidenna Asaappe Amma-  
needdawanttu Soy Ayaw Geleeddentto Odeedda*

<sup>1</sup> Yesuusi kiitteeddawanttunne Yihudaa ubbaan de7iyaa ishatuu, Ayihuda gidennawanttukka Xoossaa qaalaa akkeeddawaa siseeddino.

<sup>2</sup> Phexiroosi Yeerusalaame beedda wode, qaxxaretteedda asatuu aananna palumettiidde,

<sup>3</sup> A, “Neeni qaxxarettibeennawanttukko gelaade, untuntunna qumaa maadda” yaageeddino.

<sup>4</sup> Shin Phexiroosi haneeddawaa koyruwaappe doommiide, maaran maaran hawaadan yaagiide odeedda; <sup>5</sup> “Taani Yoophphe katamaan Xoossaa woossishshin, taani ayyaanaani gidaade saxaa be7aaddi; wolqqaama mayuwaa malatiyaawe oyddu bagganna oyqettiide, saluwaappe wodhdhiide, taakko yeedda. <sup>6</sup> Hewaa gidduwaa taani cadda xeelliyaa wode, oyddu gedi de7iyaa mehiyaa, du7aa, shooshshaa, zariyaanne kafuwaa be7aaddi. <sup>7</sup> Qassi, ‘Phexiroosaa, dendda; shukka ma’ giyaa qaalaa taani sisaaddi.

<sup>8</sup> “Shin taani, ‘Ta Godaw, hanenna! Tunabay woy sheneyiyaabay ubbakka ta doonaakko shiiqi erenna’ gaaddi.

<sup>9</sup> “Qaalay saluwaappe laa7ethuwaakka, ‘Xoos-say geeshsheeddawaa neeni tunaa gooppa’ yaagiide taw zaaredda.

<sup>10</sup> “Hewe heezzu gede hanina, wursethaan ubbabay saluwaa pude gooshetteedda. <sup>11</sup> He man77iyankka heezzu asatuu Qiisaariyaappe taakko kiitettiide, taani de7iyaa golliyaa gakki aggeeddino. <sup>12</sup> Taanikka sidhennaani untuntunna baana mala, Geeshsha Ayyaanay taw odeedda. Qassi ha usuppun ishatauu Yoophpeppe taananna Qiisaariyaa biina, nuuni Qornneliyoosa soy geleeddo. <sup>13-14</sup> Kiitanchchay bare soyin eqqiide barena, ‘Phexiroosa geetettiyaa Simoona xeesanaw asaa Yoophphe kiitta; neeninne ne golle asay ubbay attiyaa qaalaa I new odanawaa’ geeddawaa

Qornneliyoosi wooti siseeddentto, nuussi odeedda.

<sup>15</sup> “Taani haasayanaw doommiyaawan Geeshsha Ayyaanay koyro nu bolla wodhdheeddawaadan, untunttu bollaakka wodhdhii aggeedda. <sup>16</sup> Goday, ‘Yohaannisi haathan xammaqeedda; shin hinttenttu Geeshsha Ayyaanaan xammaqettanita’ yaageedda qaala taani hassayaaddi. <sup>17</sup> Xoossay nuussi Godaa Yesuusi Kiristtoosa ammaneeddawanttussi immeedda imotaa malaa Ayihuda gidennawanttookka qassi immooppe, simmi Xoossaa digganaw taani oonee?” yaageedda.

### *Ammaniyaawanttu Kiristtaane Geetetteeddino*

<sup>18</sup> Untunttu hawaa siseedda wode barenttu palumaa aggiide, “Yaatina, Xoossay Ayihuda gidennawanttukka qassi nagaraappe simmiide de7anaadan, untunta qaadeedda” yaaggiide Xoossaa galateeddino.

<sup>19</sup> Isxxifaanoosa bolla gakkeedda waayyiyaa geeduwan laaletteedda ammaniyaawanttu qaala Ayihudatuwaa xalalaappe attin, haraassi ittuwaassinne odennaan, Pinqqe, Qophiroosanne Anxxookiyaa gakkanaw yuuyyeeddino. <sup>20</sup> Shin Qophiroosappenne Qereenappe yeedda itti itti ammaniyaa asatuu Anxxookiyaa biide, Godaa Yesuusa wonggalaa mishiraachchuwaa odiidde, Giriike asaassikka \* odeeddino. <sup>21</sup> Godaa wolqqay untunttunna de7ee; qassi cora asay ammaniide, Godaakko simmeeddino.

---

\* **11:20** Griike asaa: Hawaa guussay Griike qaala haasayiyaa Ayihude woy hara asaa.

<sup>22</sup> Ha yewuu Yeerusalaamen de7iyaa ammaniyaa asaassi sisettina, ammaniyaa asay Barnaabaasa Anxxookiyaa kiitteedda. <sup>23</sup> Barnaabaasi Anxxookiyaa beedda wode, Xoossaa aadho keekatethaa oosuwaa be7iide nashetteedda; untuntu ubbay Godan barenttu kumentha wozanaappe minni de7anaadan, untunta zoreedda. <sup>24</sup> Ayissi gooppe, Barnaabaasi Geeshsha Ayyaanaynne ammanuu kumeedda lo77o asaa; he gaasuwan cora asay Godaakko yeeddino.

<sup>25</sup> Hewaappe guyyiyan, Barnaabaasi Saa7oola koyyanaw Xersseese beedda. <sup>26</sup> Yaatiide Saa7oola demmeedda wode, Anxxookiyaa aheedda. Barnnaabaasinne Saa7ooli ammaniyaa asaanna itti laythaa kumenthaa uttiide, cora asaa tamarisseeddino; kaalliyaawanttu Anxxookiyan Ammaniyaa asaa geetettiide, koyro xeesetteeddino.

<sup>27</sup> Nabatuu Yeerusalameppe Anxxookiyaa he wode wodhdheeddino. <sup>28</sup> Untuntu giddoppe Agaaboosa giyaawe denddiide, sa7aa ubbaan wolqqaama koshay denddanawaa Ayyanaa wolqqaan timbbitiyaa odeedda; hewe haneeddawe Qalawudeyoosa kawutethaa wodiyaana. <sup>29</sup> Kaalliyaawanttu huuphiyan huuphiyan barenttu wolqqa keena miishshaa kessiide, Yihudaan de7iyaa barenttu ishatuwaassi maaduwa yeddaw qofaa qachcheeddino. <sup>30</sup> Untuntu hewaadan oothiide, miishshaa Barnaabaasa bollaninne Saa7oola bolla woosa golle cimato yeddeeddino.

## 12

### *Woosa Gollen Wolqqaama Iita Yedesay Doommeedda*

<sup>1</sup> Kaatiyaa Heroodise \* he wode woosa golle asaappe amareeddawantta waayissuwaa doommeedda. <sup>2</sup> Yohaannisa ishaa Yayiqooba mashsaan wodhisseedda. <sup>3</sup> Hewe Ayihu-datuwaa nashechcheeddawaa be7iide, gujji Phexiroosakka oyqqeedda; hewe Maagage Ukithaa Baalaa bonchchiya gallassatuwana. <sup>4</sup> Phexiroosa oyqqiide qachcheedda. Paasigaa Baalaa Bonchchiya gallassatuwaappe guyyiyan, gade asaa sintha aathanaw qoppiide, oyddu oyddu wottaaddaratuu A naaganaadan, tammanne usuppun wottaaddaratuwaassi aathiide immeedda. <sup>5</sup> Hewaa diraw, Phexiroosi qasho golliyaan naagetee; shin woosa golle asay aw minissiide Xoossaa woossee.

### *Kiitanchchay Phexiroosa Qasho Golleppe Kesseedda*

<sup>6</sup> Heroodise Phexiroosa asaa sintha aathanaw qoppanaappe kase qamma, Phexiroosi laa77u santhalataan qashettiide, laa77u wottaadaratuwaappe gidduwan gemi77isheedda; naagiyaawanttukka qasho golle penggiyaan eqqiide naagiino. <sup>7</sup> Akeekennaan de7ishshin, Godaa kiitanchchay hewaan eqqi aggeedda; qasho gollenkka poo7uu poo7ii aggeedda. Kiitanchchay Phexiroosa miyyiyaa

---

\* **12:1** Heroodisa: Hawaa guussay Heroodise Agriiphpha koyruwaa gidiide, Paalestine giyaa gadiyaa ubbaa mooddiyaawaa. Hewenneekka wogga Heroodise heezzetha yeletaa. **12:4** Kes 12:1-27

dechchi beegothiide A, “Elle dendda” yaageedda; he man77iyankka santhalatay A kushiyaappe wodhdhii aggeedda. <sup>8</sup> Kiitanchchay A, “Ne suriyaa dancca; ne caammaakka wotha” yaagina, Phexiroosi hewaadan ootheedda; kiitanchchay, “Ne mayuwaa mayyaade taana kaalla” yaageedda.

<sup>9</sup> Phexiroosi qasho golliyaappe kesiide, kiitanchchaa kaalleedda; aw saxaa be7iyaawaa malateeddappe attin, kiitanchchay oothiyaabay tuma gideeddawaa eribeenna.

<sup>10</sup> Kiitanchchayenne Phexiroosi koyro wottaaddaraappenne laa7entho wottaaddaraappe aadhdhiide, katamaa afiyaa birataa penggiyaakko gakkeeddino; penggiikka untunttoo barekka dooyetti aggeedda; untunttu kesiide itti ogiyaanna biishshin, kiitanchchay ellekka Phexiroosappe shaaketti aggeedda.

<sup>11</sup> Phexiroosi barena gakkeeddabaa akeekiide, “Taana Goday bare kiitanchchaa kiittiide, Heroodisa kushiyaappenne Ayihuda asay naagi utteedda ubbabaappe ashsheeddawaa ha77i tumu eraaddi” yaageedda.

<sup>12</sup> I hewaa akeekeedda wode, cora asay ittippe shiiqiide Xoossaa woossiyaasaa, Marqqoossa giyaa Yohaannisa dayi Mayraami soy <sup>13</sup> biide penggiyaan xeesina, itti Roodo giyaa ashikkaratta dooyyanaw yaaddu. <sup>14</sup> Rooda Phexiroosa qaalaa gideeddawaa ereedda wode, barena nashechchina, penggiyaa dooyennan guyye woxxaadde, Phexiroosi karen eqqeeddawaa asaassi odaaddu.

<sup>15</sup> Asay izo, “Hanne, neeni gooyaa” yaageedda. Rooda Phexiroosa gideeddawaa geeshshaade odaaddu. Unttuntu, “Hewe A kiitanchchaa” † yaageeddino.

<sup>16</sup> Shin Phexiroosi karen xeeseide aggennaan ixxina, asay kariyaa dooyyi, A be7iide maalaletteeddino. <sup>17</sup> Shin untuntu co77u gaana mala, Phexiroosi bare kushiyan xorssiide, Goday qasho golliyaappe A wooti kesseeddentto, untunttoo qonccissi odiide, “Hawaa Yayiqoobassinne ‡ ishatuwaassi § odite” giide, kesi harasaa beedda.

### *Heroodisa Hayquwaa*

<sup>18</sup> Sa7ay wontteedda wode, Phexiroosi haqa bidiggeeddentto giina wottaaddaratuwaa gidдон daro walassay keseedda. <sup>19</sup> Heroodise Phexiroosa koyyishshin, I dhayeedda wode, naagiyaa wantta qoriide, untuntta wodhana mala azazeedda; hewaappe guyyiyan, Yihudaappe Qiisaariyaa wodhdhiide, hewaan amareedda wodiya utteedda.

<sup>20</sup> Heroodise Xiiroosa asaassinne Sidoonaa asaassi loythi hanqqetteedda; untuntu gade asay kathaa Heroodisa gade asaappe demmiyaa diraw, untuntu ittippe gidiide, A golliyaa kaappuwaa Bilasxxoosa barenttu bagga oothiide, sigettana mala woossanaw Heeroodisakko beeddino.

---

† **12:15** A kiitanchchaa: A naagiyaa kiitanchchaa gidennaan aggenna guussaa. ‡ **12:17** Yayiqooba: Godaa ishaa. § **12:17** ishatuwaassi: Ammaniya haratuwaassi.

<sup>21</sup> Heroodise sunthettedda gallassi, bare kawutethaa mayuwaa mayyiide, kawutethaa oydiyan uttiide, asaassi haasayeedda. <sup>22</sup> Asay, “Hawe Xoossaa qaalaa; asaa qaalaa gidenna” yaagiide kooshshaa dhoqqisside haasayeedda. <sup>23</sup> Heroodise Xoossaa bonchchibeenna diraw, he man<sup>77</sup>iyankka Godaa kiitanchchay A dechchina, guxuniyan meetettiide, hayqqi ageedda.

<sup>24</sup> Shin Xoossaa qalay dicceenne dar dar bee.

<sup>25</sup> Barnnaabaasinne Saa7ooli barenttu oosuwaa poliide, Marqqoossa giyaa Yohaannisa barenttunna akkiide, Yeerusalaameppe simmeeddino.

## 13

*Barnnaabaasinne Saa7ooli Geeshsha Ayyaanay Doorina, Tamarissanaw Kiitetteeddino*

<sup>1</sup> Anxxookiyan de7iyaa ammaniyaa asaa gidдон nabatuunne tamarssiyaawanttu de7iino; untunttukka Barnnaabaasa, Karethaa giyaa Simoona, Qreenappe yeedda Luuqiyoosa, gadiyaa mooddiyaa Heroodisanna \* dicceedda Minaahanne Saa7oola. <sup>2</sup> Untuntu Godaassi goyinnishshinanne xoomishshin, Geeshsha Ayyaanay, “Taani xeeseedda oosuwaassi Barnnaabaasanne Saa7oola taw dummayite” yaageedda.

<sup>3</sup> Untuntu xomeeddawaappenne woosseeddawaappe guyyiyan, barenttu kushiya

---

\* **13:1** Heroodisa: Herood Anttiphaasa geetettiyaa wogga Heroodise na7aa. Hewenneekka Galiilaa giyaa gadiyaa mood-diyaawaa. Luq 3:1 xeellite.



Barnaabaasa bollaninne Saa7oola bollan  
wothiide, untuntta yeddeeddino.

*Barnaabaasinne Saa7ooli Qophiroosa Beed-  
dino*

<sup>4</sup> Hewaa diraw, Geeshsha Ayyaanay untuntta  
kiittina, Seeluuyiyaa wodhdheeddino; hewaappe  
wonggiriyaan geliide, Qophiroosa haathaani  
doodetteeddasaa beeddino. <sup>5</sup> Untunttu Silmaana  
gakkiide, Ayihuda woosa golletuwaan Xoossaa  
qaalaa odeeddino; untuntta maaddanaw  
Yohaannisi † untuntunna de7ee.

<sup>6</sup> Untunttu Qophiroosa haathan doodetteedda  
sa7aa ubbaa Phaafu gakkanaw yuuyyiide,  
nabiyaa itti worddanchchaa, Ayihuda asaa Bar-  
Yesuusa giyaa shareechchuwaa demmeeddino.

<sup>7</sup> He shareechchuu gadiyaa mooddiyaa  
Sarggiyoosa Phawuloosa giyaa akeekanchcha  
bitaniyaanna de7ee. Sarggiyoosa Phawuloosa  
Barnaabaasanne Saa7oola barekko xeeksiide,  
Xoossaa qaalaa sisanaw koyyeedda. <sup>8</sup> Shin  
shareechchuwaa Elimaasi (Giriike qaalaan  
hewe A sunthaa) gadiyaa mooddiyaawaa  
ammanuwaa digganaw koyyiide, untunttu  
haasayaa phalqqeedda.

<sup>9</sup> Shin Phawuloosa giyaa Saa7ooli barenan  
Geeshsha Ayyaanay kumina, shareechchuwaa  
caddi xeelliide, <sup>10</sup> A, “Laa ha xalahiyaa  
kaappuwaa na7aw, genetethay ubbayne  
iitatethay ubbay kumeeddawoo, xillotethaa  
ubbaa morkkew, Godaa ogiyaa suuriyaa  
geellayiyaawaa aggikkii? <sup>11</sup> Be7a; ha77i Godaa

---

† 13:5 Yohaannisa: Hara sunthay Marqqoossa. 12:12,25 xeellite.

kushii ne bolla de7ee; neeni qooqa gidana; amareedda wodii gakkanaw, awaa poo7uwaa be7akka” yaageedda.

He man77iyankka shaannochchaynne dhumay A ayfiyaa goozzina, bare kushiyaa oyqqiide, kaaalethiyaa uraa koyyiidde yuuyyeedda. <sup>12</sup> He wode gadiyaa mooddiyaawe hewaa be7eedda wode, Goday tamarissiyaawaan maalalettiide ammaneedda.

*Barnnaabaasinne Phawuloosi Phiisiidiyan De7iyaa Anxxookiyaa Beeddino*

<sup>13</sup> Phawuloosinne aananna de7iyaawanttu Phaafuppe denddiide, Phinifliyan de7iyaa Phergge wonggiriyaan beeddino; Yohaannisi untuntuppe shaaketti, Yeerusalaame simmeedda. <sup>14</sup> Shin untuntu Pherggeppe aadhdhiide, Phiisiidiyan de7iyaa Anxxookiyaa gakeeddino; Sambbata gallasan Ayihuda woosa golle geliide utteeddino. <sup>15</sup> Muse higgiinne nabatuwaa maxaafay † nabbabetteeddawaappe guyyiyan, Ayihuda woosa golle kaappatuu, “Nu ishato asaa minissiyaa qaalay hinttenttoo de7ooppe, asaw haasayerikkitee” yaagiide untunttoo kiitteeddino.

<sup>16</sup> Phawuloosi denddi eqqiide, bare kushiyan xorssiide, hawaadan yaageedda; “Israa7eeliyaa asatoo, Xoossaassi yayyiyaawanttoo sisite. <sup>17</sup> Ha Israa7eeliyaa asaa Xoossay nu aawatuwa dooriide, Gibxe gadiyan imathatethaan untuntu de7ishshin, untunta corisseedda;

---

† **13:15** Muse higgiyaanne nabatuwaa maxaafaa: Ayihudatuwaa maxaafaa, Eca Caaquwaa Maxaafaa.

bare wolqqaama wolqqaanikka Gibxe gadiyaappe untuntta kesseedda. <sup>18</sup> Bazzuwan oytamu laythaa keenaa nu aawatuwa I danddayeedda. <sup>19</sup> Kanaane giyaa gadiyan

Ayihuda gidenna laappu kawutethaa dhayissiide, untunttu gadiyaa bare asaa laatisseedda.

<sup>20</sup> Hewaappe guyyiyan, nabiyyaa Saameela wodiyyaa gakkanaassi, oyddu xeetanne ishatamu laythaa keenaa daannatuwaa untunttoo immeedda. <sup>21</sup> Hewaappe guyyiyan, untunttu barenttoo kaatiyaa immana mala woossina,

Xoossay Biiniyaama zariyaappe Qiisa na7aa Saa7oola oytamu laythaw kawutana mala, untunttoo immeedda. <sup>22</sup> Xoossay Saa7oola shaareeddawaappe guyyiyan, untunttu bolla Daawite kawutana mala, A dentheedda; Daawitebaa markkattiidde, ‘Taani koyyiyaa

ubbabaa ta wozanaadan oothiyaa Issey na7aa Daawita demmaaddi’ yaageedda.

<sup>23</sup> “Xoossay, ‘Taani Daawita zariyaappe Israa7eeliyaa asaa ashshiyaawaa ahana’ qaalaa geleeddawaadankka, Yesuusa aheedda.

<sup>24</sup> Yesuusi yaanaappe kase Israa7eeliyaa asay ubbay barenttu nagaraappe simmiide xammaqettana mala, Yohaannisi qaalaa odeedda.

<sup>25</sup> Qassi Yohaannisi bare oosuwaa wurssana haniidde asaa, ‘Taana oona giide qoppiitee? Taani hintte naagiyaawaa gidikke; shin be7ite, A gediyyaa caammaa qashuwaakka gediyaappe

---

**13:17** Kes 1:7; 12:51    **13:18** Pay 14:34; Zar 1:31    **13:19** Zar 7:1; Iya 14:1    **13:20** Daa 2:16; 1Sa 3:20    **13:21** 1Sa 8:5; 10:21  
**13:22** 1Sa 13:14; 16:12; Maz 89:20    **13:24** Mar 1:4; Luq 3:3

billanaw taw bessennawe taappe guyyenna yee' yaageedda.

<sup>26</sup> “Taanaadan ammaniyaawanttoo, Abraahaame zerethatoo, qassi hawaan Ayihuda gidennawanttoo Xoossaassi yayyiyaawanttoo, ha atotethaa qaalay nuussi kiitetteedda. <sup>27</sup> Ayissi gooppe, Yeerusalaamen de7iyaa asayenne untunttu kaappatuu Yesuusanne Sambbata gallassaa ubbaan nabbabettiyyaa nabatuwaa qaalaa akeekibeenna diraw, A bolla pirddiide, nabatuwaa qaalaa poleeddino. <sup>28</sup> Yesuusa wodhissanaw itti gaasuukka untunttoo beettennaan ixxina, Philaaxoosi A wodhana mala woosseeddino.

<sup>29</sup> “Untunttu Yesuusabay Xoossaa Maxaafan xaafetteeddawaa ubbaa poleedda wode, masqqaliyaappe A wothiide moogeeddino.

<sup>30</sup> Shin Xoossay hayquwaappe Yesuusa dentheedda. <sup>31</sup> Hewaappe guyyiyan I barenanna Galiilaappe Yeerusalaame yeedda asatoo cora gallassaa beetteedda untunttu ha77i aabaa asaassi markkattiino.

<sup>32</sup> “Xoossay nu aawatuwassi immana geedda wonggalaa mishiraachchuwaa nuuni hinttenttoo odeetto. <sup>33</sup> Daawite Mazimuriyaa Maxaafaan laa7etho shemppuwaan, ‘Neeni Ta Na7aa.

Hachche Taani ne Aawuwaa gidaaddi’ geetettiide xaafetteeddawaadan, Xoossay Yesuusa dentiide, nu aawatuwassi immana geeddawaa nuussi untunttu naanaassi poleedda. <sup>34</sup> Laa7enthuwaa I hayqqenna

mala, hayquwaappe A dentheeddawaassi Xoossay, ‘Taani Daawitew immana geedda ammanetteedda geeshsha anjuwaa hinttentoo immana’ yaagiide haasayeedda. <sup>35</sup> Hewaa diraw, Mazimuriyaa Maxaafaan harasaan qassi, ‘Ne Geeshsha Na7aa anhaakka musissakka’ yaageedda. <sup>36</sup> Ayissi gooppe, Daawite bare wodiyaan Xoossaa qofaa ootheeddawaappe guyyiyan hayqqiide, bare aawatuwanna hayqqi museedda. <sup>37</sup> Shin Xoossay hayquwaappe dentheeddawe musibeenna.

<sup>38-39</sup> “Hewaa diraw, taanaadan ammaniyaawanttoo, nagaraa atto geetetteeddawe hinttentoo Yesuusa bagganna odetteeddawenne, Muse higgiiyan xillanaw hinttentoo danddayetenna ubbabaappe aani ammaniyaa ubbay xillanawe hinttentoo eretto. <sup>40</sup> Hewaa diraw, nabatuu geeddawe hintte bolla gakkenna mala naagettite;

<sup>41</sup> ‘Xoossay geeddabaa qilliicciyaawanttoo, be7ite; haray atto itti uray hinttentoo odintokka, hintte ammanenna oosuwaa taani hinttenttu wodiyaan oothiyaa diraw, poora giite; hayqqite’ geeddino” yaageedda.

<sup>42</sup> Phawuloosinne Barnaabaasi Ayihuda woosa golliyaappe kesishshin, asay untuntta laa7enthuwaa Sambbatankka hewaa gujjiide odana mala woosseeddino. <sup>43</sup> Shiiquu laaletteeddawaappe guyyiyan, cora Ayihudatuunne Ayihudatuwaa ammanuwan geliide Xoossaw

yayyiyaa coratuu, Phawuloosanne Barnaabaasa kaalleeddino; Yesuusi kiitteeddawanttu Xoossaa aadho keekatethaan minni de7ana mala, untunttoo odiide minisseeddino.

<sup>44</sup> Laa7enthuwaa Sambbataan amareedda asatuwaappe attin, katamaa asay ubbay Xoossaa qaalaa sisanaw shiiqeedda. <sup>45</sup> Shin Ayihudatuu cora asaa be7eedda wode, Phawuloosa qanaateeddino; A haasayaa phalqqiide, A boreeddino.

<sup>46</sup> Phawuloosinne Barnaabaasi xaliide, “Xoossaa qaalay kasetiide hinttenttoo odettanaw koshshee; shin qaalaa hintte ixceedda dirawunne medhinaa de7uwaa akkanaw hinttenttoo bessenna giide, hintte hinttenttu huuphiyan pirddeeda diraw, be7ite, nuuni Ayihuda gidennawanttukko simmeetto. <sup>47</sup> Ayissi gooppe, Goday nuuna,

“ ‘Asay ubbay hintte bagganna attana mala, hinttentta taani Ayihuda gidennawanttoo poo7uwaa oothaaddi’ yaagi azazeedda” yaageeddino.

<sup>48</sup> Ayihuda gidennawanttu hewaa siseedda wode, nashettiide Xoossaa qaalaa bonchcheeddino; qassi medhinaa de7uwaassi dooretteedda ubbay ammaneeddino.

<sup>49</sup> Godaa qaalay he gadiyaa ubbaa gakkeedda. <sup>50</sup> Shin Ayihudatuu Xoossaw goyinniyaa bonchchetteedda maccawanttanne katamaan de7iyaa wolqqaama asatuwaa Phawuloosa bollaninne Barnaabaasa bolla denthethina, asatuu untuntta yederssuwaa doommiide,

barenttu gadiyaappe keseeddino. <sup>51</sup> Shin Yesuusi kiitteeddawanttu untuntta ixxiyaawanttussi malaata gidana mala, barenttu gediyaappe baanaa shociide, § Iqooniyoone katamaa beeddino. <sup>52</sup> Qassi Anxxookiyan de7iyaa kaalliyaawanttunikka Geeshsha Ayyaanaynne nashechchay kumeedda.

## 14

### *Phawuloosinne Barnaabaasi Iqooniyoone Beeddino*

<sup>1</sup> Kasewaadankka Phawuloosinne Barnaabaasi Iqooniyoonen Ayihudatuwaa woosa golle geliide, qaalaa odeeddino; hewaappe guyyiyan cora Ayihudatuunne Ayihuda gidennawanttu ammaneeddino. <sup>2</sup> Shin ammanibeenna Ayihudatu Ayihuda gidennawanttu wozanaa laammiide, ishatuwaa bolla hanqqetheeddino.

<sup>3</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu hewaan daro wodiya gami77eeddino; untunttu Godaabaa yayyennaan odeeddino; Goday malaataanne oorathabaa untunttu oothana mala, untunttoo wolqqaa immeeddawaan bare aadho keekatethaa qaalaabay tuma gideeddawaa markkatteedda. <sup>4</sup> Shin katamaa asay shaaketti, baggay Ayihudatuwakko, baggay Yesuusi kiitteeddawanttukko simmeeddino.

<sup>5</sup> Ayihuda gidennawanttunne Ayihudatu barenttu kaappatuwaanna ittippe Yesuusi kiitteeddawantta qohanawunne shuchchan

---

§ 13:51 barenttu gediyaappe baanaa shociide: Hawe asay akkennaan ixxowaa bessiyaa ogiyaa.

caddanaw qoppedda wode, <sup>6</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu hewaa eriide, Lisxxiraanne Derbbe geetettiyaa Liqaa7ooniyaa katamatuwaanne untunttu heeran de7iyaa gadiyaa bii aggeeddino; <sup>7</sup> hewaan wonggalaa mishiraachchuwaa odiino.

<sup>8</sup> Bare dayi uluwaappe yelettoodeppe doommiide, laa77u gedi silina, ubbakka hamettena itti bitani Lisxxiraan de7ee. <sup>9</sup> He bitani Phawuloosi odishshin sisee; Phawuloosi A caddi xeeliyaa wode, paxanaw aw ammanuu de7iyaawaa be7iide, <sup>10</sup> kooshshaa dhoqqissiide A, “Sitti gaade ne gediyaan eqqa” yaagedda; guppi denddiide, hametaa doommedda.

<sup>11</sup> Phawuloosi ootheeddawaa asay be7iide, bare kooshshaa Liqaa7ooniyaa qaalaan dhoqqu oothiide, “Xoossatuu asaa malatiide nuukko wodhdheeddino” yaagedda. <sup>12</sup> Asay Barnaabaasa, “Diyaa” \* giide, Phawuloosi haasayaassi waannatiyaa diraw, A, “Hermeesa” giide suntheedda. <sup>13</sup> Geeshsha Golli katamaa matan de7iyaa Diyaa qeesaynne asay korumatuwaanne darii lo77iyaa ciishshatuwaa Yesuusi kiitteeddawanttussi yarshshuwaa yarshshanaw koyyiide, penggiyaa aheeddino.

<sup>14</sup> Shin Yesuusi kiitteedda Barnnaabaasinne Phawuloosi hewaa siseedda wode barenttu mayuwaa peedhiide, asaa giddo woxxiide, <sup>15</sup> barenttu kooshshaa dhoqqu oothiide, hawaadan yaageeddino; “Asaw, hawaa ayissi oothiitee? Nuunikka hinttenttuwaadan medhettedda asaa; ha pathenna yewuwaappe

---

\* **14:12** Diyaa: Guussay Griikatuwaa xoossatuwaa ubbatuwaappe bolla geetetti paydettiyaa untunttu eeqaa.



saluwaanne sa7aa, abbaanne untuntu gidдон de7iyaa ubbabaa medhdheedda de7uwaa Xoossaakko hintte simmana mala, hinttentoo nuuni wonggalaa mishiraachchuwaa odeetto.

<sup>16</sup> I beni asaa zerethay ubbay barenttu ogiyaa baana mala yeddii aggeedda. <sup>17</sup> Hinttentoo iraa saluwaappe bukisseedda; kathaakka I wodiyaan immeedda; qassi qumaa immiide, hinttenta loythi nashechchee; yaatiide hinttentoo lo77obaa oothiide, ubba wodekka barew markkaa dhayibeenna” yaageeddino. <sup>18</sup> Yesuusi kiitteeddawanttu hewaa giide, barenttoo asay yarshshenna mala, metootiide diggeeddino.

<sup>19</sup> Anxxookiyaappenne Iqooniyooneppe yeedda Ayihudatu asaa barenttu bagga zaariide, shuchchan Phawuloosa caddeeddino; untuntu hayqqeeddawaa malatina, katamaappe karew A goochchi kesseeddino. <sup>20</sup> Shin kaalliyaawanttu A matan yuuyyi aadhhiide eqqishshin, I denddiide, katamaa geleedda. Wonttetha gallassi Barinabaasanna ittippe Derbbe beedda.

### *Phawuloosinne Barnaabaasi Anxxookiyaa Simmeeddino*

<sup>21-22</sup> Untuntu Deribe katamaan wonggalaa mishiraachchuwaa odiide, cora asay Yesuusa ammanana mala otheeddawaappe guyyiyan, Lisxxiraa, Iqooniyooneppe Phiisiidiyan de7iyaa Anxxookiyaa simmeeddino; yaatiide hewaan kaalliyaawantta minissiidenne untuntu ammanuwan minni de7ana mala zoriidde, “Nuuni Xoossaa kawutethaa gelanaw loythi

waayyettana bessee” yaageeddino. <sup>23</sup> Qassi ammaniyaawanttoo de7iyaasan de7iyaasan cimatuwaa dooriide, xoomeeddawaappenne woosseeddawaappe guyyiyan, untuntu ammaneedda Godaassi untuntta hadaraa immeeddino.

<sup>24</sup> Phiisiidiyaa gadiyaappe aadhhiide, Phinifiliyaa yeeddino; <sup>25</sup> Pherggen qaalaa odeeddawaappe guyyiyan, Axaaliyaa beeddino.

<sup>26</sup> Hewaappe untuntu barenttu poleedda oosuwaa diraw, asay untuntu hadaraa Xoossaa aadho keekatethaw immeedda Anxxookiyaa Markkabiyan simmeeddino.

<sup>27</sup> Anxxookiyaa gakkeedda wode ammaniyaa asaa shiishshiide, Xoossay barenttunna ittippe oothedda ubbabaanne, Ayihuda gidenna asay ammanana mala, untunttoo penggiyaa dooyeeddawaa, asaw odeeddino. <sup>28</sup> Yaatiide hewaan kaalliyaawanttunna daro wodiya gami77eeddino.

## 15

### *Yeerusalaame Shiiquwaa*

<sup>1</sup> Itti itti asatuu Yihudaappe Anxxookiyaa wodhdhiide, “Muse wogaadan, hintte qaxxarettennawaa gidoope, attanaw dand-daykkita” yaagiide ishatuwaa taaarissuwaa doommeeddino. <sup>2</sup> Phawuloosinne Barnaabaasi untuntunna darissi walaqettiide palumettina, Anxxookiyan de7iyaa itti itti hara asatuu he palumaa diraw, Phawuloosannanne Barinabaasanna Yeerusalaame biide, Yesuusi

kiitteeeddawanttunanne cimatuwaanna  
gakettanaw qofay qashetteedda.

<sup>3</sup> Ammaniyaa asatuu untunta kiittiide  
ogiyaan maaddishshin, Ayihuda giden-  
nawanttu Xoossaakko simmeeddawaa  
odiidde, Pinqqiyaannanne Sammaariyaanna  
aadhdheeddino; hewe ishatuwaa ubbaa loythi  
nashechcheedda.

<sup>4</sup> Untuntu Yeerusalaame  
gakkeedda wode, ammaniyaawanttu, Yesuusi  
kiitteeeddawanttunne cimatuu untunta  
mokkeeddino; Xoossay barenttun ootheeddawaa  
ubbaa odeeddino.

<sup>5</sup> Shin Parisaawatuwaa  
baggappe ammaneedda itti itti asatuu denddi  
eqqiide, “Hinttenttu untunta qaxxaranawunne  
Muse higgiiyaa naagana mala azazanaw bessee”  
yaageeddino.

<sup>6</sup> Yesuusi kiitteeeddawanttunne cimatuu  
hewaa zorettanaw shiiqeeddino.

<sup>7</sup> Loythi  
haasayeeddawaappe guyyiyan, Phexiroosi  
denddi eqqiide, untunta hawaadan yaageedda;  
“Taanaadan ammaniyaawanttoo, Ayihuda  
gidennawanttu wonggalaa mishiraachchuwaa  
qaalaa ta doonaappe sisiide ammanana  
mala, taana Xoossay hintte gidloppe beni  
dooreeddawaa hinttenttu eriiita.

<sup>8</sup> Asaa wozanaa  
eriyaa Xoossay Geeshsha Ayyaanaa nuussi  
immeeddawaadan, untunttookka immiide  
tumayeedda.

<sup>9</sup> Untuntu ammaneedda  
diraw, I untuntu wozanaa geeshshiide,  
nu gidduwaaninne untuntu gidduwan  
dummatethaa wothibeenna. <sup>10</sup> Hewaa diraw, nu  
aawatuunne nuuni tookkanaw danddayibeenna  
wolqqaama tookuwaa kaalliyaawanttu  
morggiyan wothiide, ha77i hintte ayissi Xoossaa

paacciitee? <sup>11</sup> Shin Godaa Yesuusi Kiristtoosa aadho keekatethaan untunttu atteeddawaadan, nuunikka atteeddawaa ammaneetto” yaageedda.

<sup>12</sup> Asay ubbay co77u giide, Barnnaabaasinne Phawuloosi Ayihuda gidenna asaa gidдон bar-enttu bagganna Xoossay ootheedda malaataanne oorathabaa ubbaa odishshin sisee.

<sup>13</sup> Untunttu haasayaa wursseeddawaappe guyyiyan, Yayiqoobi hawaadan yaagiide zaareedda; “Ishatoo, taani giyaawaa sisite.

<sup>14</sup> Xoossay Ayihuda gidennawanttu gidдoppe barew haniyaa asaa akkanaw Ayihuda gidennawanttoo koyro wooti qoppeeddentto Simooni odeedda. <sup>15-18</sup> Nabiyaa qaalay hawaanna giigee; Goday daro wodiyaappe doommiide, asaa hawaa erissiide, Xoossaa Maxaafan hawaadan yaageedda;

‘Hawaappe guyyiyan, sa7aan de7iyaa

hara asay ubbayne tawaa gidanaw

taani xeeseedda Ayihuda gidenna asay ubbay

Godaa koyyana mala, taani simmana.

Taani kolettiide kunddeedda golliyaadan

haneedda Daawite kawutethaa denthana.

Koletteeddawaakka zaaraade keexxana;

taani laa7ethuwaa A essana’

yaageedda.

<sup>19</sup> “Hewaa diraw, ta qofaa gidoope, Ayihuda gidennawanttuppe Xoossaakko simmiyaawanta nuuni metothanaw koshshenna. <sup>20</sup> Shin

untunttu eeqaani tuneeddawaa meenna mala, woshummenna mala, bakuteedda mehiyaa ashuwaa meenna malanne suuthaa ushenna

mala, untunttoo nuuni dabidaabbiyaa xaafanaw koshshee. <sup>21</sup> Ayissi gooppe, Muse higgiiyaa kase yeletaappe doommiide Sambbataan Sambbataan Ayihuda woosa golletuwaan nabbabiidde, A qaalaa katamaa ubbaan odiyaawanttu de7iino” yaageedda.

<sup>22</sup> Hewaappe guyyiyan, Yesuusi kiitteeddawanttunne cimatuu woosa golle asaa ubbaanna ittippe barenttu giddoppe amareedda asatuwaa dooriide, Phawuloosannanne Barinabaasanna Anxxookiyaa yeddanaaw qofaa qachcheeddino; untuntu daro bonchchetteedda laa77u asatuwaa Barssaabaa geetettiiyaa Yihudaanne Sillaasa dooreeddino. <sup>23</sup> Yaatiide hawaadan giyaa dabidaabbiyaa xaafiide, untuntu bolla kiitteeddino; “Nuuni Yesuusi kiitteeddawanttunne cimatuu hintte ishataa, Anxxookiyan, Sooriyaaninne Kilqqiyaan de7iyaa Ayihuda bagga gidenna ishatawaassi nu sarotaa kiitteetto.

<sup>24</sup> “Nuuni azazibeenna asatuu nu giddoppe biide, ‘Hinttenttu qaxxarettanawunne Muse higgiiyaa naaganaw bessee’ giide, hinttentta metoosheeddawaanne yiloyeeddawaa sisiide, <sup>25-26</sup> nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa sunthaa diraw, barenttu shemppuwaa oleedda nuuni siiqiyaa Barnnaabaasannanne Phawuloosanna dooretteedda asatuwaa hinttenttukko kiittanaw itti wozanaan nu qofaa qachcheeddo. <sup>27</sup> Hewaa diraw, nuuni xaafeddawaa untuntu barenttu huuphew barenttu doonaan hinttenttoo odana mala, Yihudaanne Sillaasa kiitteeddo.

28-29 “Ayissi gooppe, eeqaw yarsheeddawaa mooppite; suuthaa ushoppite; bakuteedda mehiyaa ashuwaa mooppite; woshummoppite. Ha koshshiyaawanttuppe attin, hara deexiyaa yewuwaa hinttentta toossenna mala, nuuninne Geeshsha Ayyaanay yewuwaa eeno giide akkeedo; ha ubbabaappe hintte huuphiyaa naagooppe, hinttenttu lo77obaa oothiita. Simmi saro de7ite” yaageeddino.

<sup>30</sup> Hewaa diraw, kiitetteeddawanttu moyizzetti, Anxxookiyaa wodhdhiide, ammaniyaa asaa shiishshiide, dabidaabbiyaa asaassi immeeddino.

<sup>31</sup> Unttuntu he minissiyaa dabidaabbiyaa nabbabeedda wode, nashetteeddino. <sup>32</sup> Qassi Yihudayenne Sillaase barenttu huuphew nabatuwaa gidiyaa diraw, ishatuwaa loythi maqqiide minisseeddino. <sup>33</sup> Unttuntu Anxxookiyan amareedda gallassaa utteeddawaappe guyyiyan, ishataa sarotethaan moyizzina, barentta kiitteeddawanttukko simmeeddino.

<sup>34</sup> Shin Sillaase yaani attanaw bare qofaa qachcheedda.  
\*

<sup>35</sup> Qassi Phawuloosinne Barnaabaasi hara cora asatuwaanna ittippe Godaa qaalaa tamarissi-iddenne wonggalaa mishiraachchuwaa odiidde, Anxxookiyan utteeddino.

### *Phawuloosinne Barnaabaasi Shaaketteeddino*

<sup>36</sup> Amareedda gallasaappe guyyiyan, Phawuloosi Barnaabaasa, “Nuuni Godaa qaalaa odeedda katamaa ubbaan nu ishataa wooti

---

\* **15:34** Sillaase Anxxookiyan attanaw bare qofaa qachcheedda, giyaawe cora hara qaalaa bilethaan baawa.

de7iinontto, guyye simmiide, xomoosi be7oytte”  
yaageedda. <sup>37</sup> Hewaappe guyye Barnaabaasi  
Marqqoosa geetettiyaa Yohaannisa barenttunna  
afanaw koyyeedda. <sup>38</sup> Shin Phawuloosi  
Marqqoosa barenttunna afanaw koyyibeenna;  
ayissi gooppe, I untuntuppe Phinifiliyan  
shaaketteedda; qassi untuntunna oosuwaassi  
bibeenna. <sup>39</sup> Untunttu gidduwan lo77enna  
walassay kesina, ittu ittuwaappe shaaketteedda;  
Barnaabaasi Marqqoosa akkiide, markkabiyaan  
Qophiroosa beedda. <sup>40</sup> Shin Phawuloosi Sillaasa  
akkina, ishatuu A hadaraa Xoossaa aadho  
keekatethaw immeeddawaappe guyyiyan  
beedda. <sup>41</sup> Yaatiide ammaniyaa asatuwaa  
minissiide, Sooriyaannanne Kilqqiyaanna  
aadhdheedda.

## 16

### *Ximootoose Phawuloosannanne Sillaasenna Gaketteedda*

<sup>1</sup> Phawuloosi qassi Derbbenne Lisxxiraa  
beedda; hewaan Ximootoosa geetettiyaa  
kaalliyaawe, itti ammaniyaa Ayihuda  
mishiratti na7ay de7ee; A aabbu Giriike  
asa. <sup>2</sup> Lisxxiraaninne Iqooniyoonen de7iyaa  
ishatuu Ximootoosabaa loythi markkatteeddino.  
<sup>3</sup> Phawuloosi Ximootoosa barenanna afanaw  
koyyiide, A aabbu Giriike \* asa gideeddawaa  
hewaan de7iyaa Ayihuda ubbay eriyaa

---

\* **16:3** A aabbu Griike ... A oyqqiide qaxxareedda: Griike asay  
barenttu naanaa qaxxarikkino. Shin Ximootoose qaxxarettana  
dhayooppe, Ayihude asay A akkenna diraw, Phawuloosi A oyqqi-  
ide qaxxareedda.

diraw, A oyqqiide qaxxareedda. <sup>4</sup> Unttuntu katamatuwaanna biidde, Yesuusi kiittedda Yeerusalaamen de7iyaawanttunne cimattuu wotheedda higgiiyaa ammaniyaawanttu naagana mala, untunttoo odiidde aadhdheeddino. <sup>5</sup> Hewaa diraw, ammaniyaawanttu ammanuwan minni, payduwankka gallassaappe gallassan dari dari beeddino.

*Phawuloosi Maqidooniyaa Baanaadan Xeegetteedda*

<sup>6</sup> Iisiyan qaalaa odenna mala, Geeshsha Ayyaanay untuntta diggeedda diraw, Pirggiyaa gadiyaannanne Galaatiyaa gadiyaanna aadhdheeddino. <sup>7</sup> Unttuntu Miisiyaa zawaa gakkeedda wode, Biitiiniya baanaw koyyeeddino; shin Yesuusa Ayyaanay untuntta diggeedda. <sup>8</sup> Hewaa diraw, untunttu Miisiyaa mataanna aadhdhiide, Xiro7aadaa wodhdheeddino. <sup>9</sup> Phawuloosi qamma saxaan itti Maqidooniyaa bitani barena, “Maqidooniyaa pinnaade nuuna maaddaarikkii” yaagiidde eqqi woossishshin be7eedda. <sup>10</sup> Saxaa I be7eeddawaappe guyyiyan, nuuni ellekka Maqidooniyaa baanaw koyyeeddo; ayissi gooppe, wonggalaa mishiraachchuwaa yaani de7iyaa asaassi odanaw, Xoossay nuuna xeeseeddawaa nuussi malateedda.

*Liidiyaa Piliphphisiyoosan Kiristtoosa Ammanaaddu*

<sup>11</sup> Hewaa diraw, Xiro7aadappe denddiide, sitti giide markkabiyaan Saamootiraage beeddo; wonttetha gallassi Naaphphule beeddo. <sup>12</sup> Hewaappe Piliphphisiyoosa beeddo; Piliphphisiyoosi Maqidooniyaa biittaw huuphe



katamaa; qassi Roome asay de7iyaa katamaa; nuuni he katamaan amaredda gallassaa utteeddo.

<sup>13</sup> Sambbata gallassi, katamaappe gaxaan shaafaa doonaan Ayihudatuu Xoossaa woosiyaa sa7ay de7iyaawaa akeekiide beeddo; hewaan uttiide shiiqeedda macca asaassi qaalaa odeeddo.

<sup>14</sup> Itti Liidiyaa geetettewunna, Tiyaaxiroona katamaappe yaade Xoossaa ammanewunna, zo7o mayuwaa zali77iyaa mishiratta, nuuni odiyaaawaa sisaaddu; Phawuloosi odiyaaawaakka iza sisana mala Xoossay I wozanaa doyyeedda. <sup>15</sup> Liidiyaa bare soy asaanna ittippe xammaqetteeddawaappe guyyiyan nuuna, “Hinttenttu taana Godaa tumatethaan ammanaw giide qoppooppe, ta soyin de7ishshite” gaade woossaaddu; minissaade shoobbaaddu.

### *Phawuloosinne Sillaase Qashetteeddino*

<sup>16</sup> Nuuni Xoossaa woosiyaaasaa biishshin, iita ayyaanay izi bolla aqina kaayiyaa itti ashikkare naatta nuunanna gakettaaddu; he naatta kaayaade daro miishshaa bare godatuwaassi demmaaddu. <sup>17</sup> Gakettaade Phawuloosanne nuuna kaallaadde, “Hawanttu hinttenttoo attana ogiyaa odiyaaawanttu, Ubbaappe Bolla Xoossaa aylletuwaa” gaade kooshshaa dhoqqu oothaa de haasayaw.

<sup>18</sup> Ubba gallassi hewaadan gaw; shin Phawuloosi yilotiide guyye simmi, he iita ayyaanaa, “Neeni iippe kesana mala Yesuusi Kiristtoosa sunthan neena azazay” yaageedda; he man77iyankka iita ayyaanay iippe kesi aggeedda.

19 Shin izi godatuu barenttu miishshaa demmana ogii dhayeeddawaa be7iide, Phawuloosanne Sillaasa oyqqiide, geyaa sa7aan de7iyaa daannatuwaa sintha goochchi kesseeddino. 20 Daannatuwaa sintha untuntta afiide, “Hawanttu Ayihuda asaa gidiide, nu katamaa asaa loythi metoothiino. 21 Nuuni Roome gadiyaa asaa gidiide, akkanawunne oothanaw woga gidennabaa tamarissiino” yaageeddino.

22 Asay itti bagga gidiide, Phawuloosa bollanine Sillaasa bolla denddedda; daannatuukka untunttu mayuwaa qaari akkiide, xam77aan untuntta shocana mala azazeeddino. 23 Untunttu darissi wadhdheeddawaappe guyyian, qasho golliyaan yeggeeddino. Qasho golliyaa naagiyaawekka untuntta minissi naaganaadan azazeeddino. 24 Qasho golliyaa naagiyaawe he azazuwaa akkiide, Phawuloosanne Sillaasa qasho golliyaa qol77o gelisseedda; untunttu gediyaakka mithaanna gathi daraxiide qachcheedda.

25 Shin qamma bilahe gidiyaa heeran Phawuloosinne Sillaase Xoossaa woossiide, mazimuriyaa yexxiide Xoossaa galatiino; qashetto asay untunttu giyaawaa sisee. 26 Qasho golliyaa xaphuu qaaxxana gakkanaw wozanaa aathennaan biittay darissi qaaxxeedda; he man77iyankka penggiikka ubbay dooyetti aggina, qashetteedda asaa ubbaa santhalatay biletti wodhdheedda. 27 Qasho golliyaa naagiyaawe gemi77ishuwaappe beegottiyaa wode, qasho golliyaa penggiikka ubbay dooyetteeddawaa be7iide, qashetto asay kessi

akkiide bidiggeeddawaa aw malatina, barena wodhanaw qoppiide, cubiyaa akkeedda. <sup>28</sup> Shin Phawuloosi kooshshaa dhoqqu oothiide, “Neeni neena ayanne udoppa; ayissi gooppe, nuuni ubbay hawaan de7eetto” yaageedda.

<sup>29</sup> Qasho golliyaa naagiyaawe xomppiyaa woossi akkiide, ellekka qol77o woxxeedda; kokkoriide Phawuloosa sinthaaninne Sillaase sinthan guufanneedda; <sup>30</sup> untuntta kare kessiide, “Ta godatoo, taani attanaw ayaa oothana bessii?” yaageedda.

<sup>31</sup> Phawuloosinne Sillaase A, “Godaa Yesuusi Kiristtoosa ammana; neeni attana; ne soy asaykka” yaageeddino. <sup>32</sup> Unttuntu awunne A soyin de7iyaa ubbaw Godaa qaalaa odeeddino. <sup>33</sup> Qamma he saatiyankka qasho golliyaa naagiyaawe untuntta afiide untunttu maythaa meeceedda; he man77iyankka bare soy asaa ubbaanna xammaqetti aggeedda. <sup>34</sup> Phawuloosanne Sillaasa pude bare soy afiide, untunttoo qumaa aatheedda; I bare soy asaa ubbaanna Xoossaa ammaneedda diraw, nashetteedda.

<sup>35</sup> Wonttina daannatuu, “He asatuwaa billa” yaagiide, polisiyaa kaappatuwaa aakko kiitteeddino. <sup>36</sup> Hewaappe guyye qasho golliyaa naagiyaawe, “Hinttenttu biletana mala, daannatuu taw kiitteeddino; simmi ha77i kessiide sarotethaan biite” yaagiide he kiitaa Phawuloosaw odeedda.

<sup>37</sup> Shin Phawuloosi he polisiyaa kaappatuwaa,

“Nuuni Roome gade asaa † gidishshin, untunttu nuuna pirdday baynnaan asaa sinthan wadhdhiide, qasho golliyaan yeggeeddino. Ha77i nuuna geeman kessi yeddiinoo? Hanenna; untunttu barenttu huuphew yiide, nuuna kessino” yaageedda.

<sup>38</sup> Polisiyaa kaappatuu daannatuwaassi hewaa odina, Phawuloosinne Sillaase Roome gade asa gideeddawaa siseedda wode, yayyeeddino. <sup>39</sup> Hewaa diraw, daannatuu yiide untuntta, “Nuuni hinttentta naaqqeedo” geeddino. Qasho golliyaappe kare untuntta kessiide, katamaappe kessiide baana mala woosseeddino. <sup>40</sup> Phawuloosinne Sillaase qasho golliyaappe kessiide, Liidiyaa soy beeddino; yaani ishātuwaanna gakettiide, untuntta minissiide hewaappe beeddino.

## 17

### *Teselonqgen Denddedda Walassaa*

<sup>1</sup> Phawuloosinne Sillaase, Ampipholiisaannanne Apholooniyanna aadhdhiide, Teselonqge yeeddino; Teselonqgen Ayihuda woosa golli de7ee. <sup>2</sup> Phawuloosi bare dooyaadankka yaa geleedda; hewaan heezzu Sambbata gallassatuwan Xoossaa Maxaafatuwaappe asaanna haasayeedda; <sup>3</sup> Kiristoosi waayyiyaa akkanawunne hayquwaappe denddanaw bessiyaawaa untunttoo billiide odiiddinne

---

† 16:37 Roome gade asa: Roome kawutethaan erettiide de7iyaa guutha asay he gade asatuwaa geetettiino. Hewanttookka qay haratuwaappe dummatiyaa maataynne kaacay de7ee.

tuma gideeddawaakka untuntta erissiidde, “Yesuusi ha taani hinttenttoo odiyaawe Kiristtoosa” yaagee. <sup>4</sup> Untunttuppe ittu ittuu yewuu tuma gideeddawaa akeekiide, Phawuloosannanne Sillaasenna gaketteddino; hawaadankka, Xoossaassi goyinniyaa cora Giriike asayne cora bonchchettedda maccawanttu, Phawuloosannanne Sillaasenna gaketteddino.

<sup>5</sup> Shin Ayihudatu qanaatiide, itti itti oosuu bayinna iita asatuwaa qocaappe shiishshiide katamaa asaa walasseeddino; Phawuloosanne Sillaasa asaakko kessana mala koyyiide, Yaasoonna golliyaa dooddeeddino. <sup>6</sup> Phawuloosinne Sillaase untunttoo beettennaan ixgina, Yaasoonanne itti itti ishatuwaa katamaa kaappatuwaakko afiide, “Hawanttu gadiyaa ubbaa metooteeddawanttu, hawaakka yeeddino. <sup>7</sup> Yaatina Yaasooni untuntta bare soyin wotheedda; hawanttu ubbay, ‘Yesuusa giyaa hara kaatii de7ee’ giide Qeesaare azazuwaa minissiino” yaagiide, kooshshaa dhoqqisside haaseyeeddino.

<sup>8</sup> Shiiquedda asayne katamaa kaappatuu hewaa sisiide metooteeddino. <sup>9</sup> Kaappatuu Yaasoonanne haratuwaa waasiyan billeeddino.

### *Phawuloosinne Sillaase Beeriyaa Beeddino*

<sup>10</sup> Ammaniyaawanttu Phawuloosanne Sillaasa sa7ay qammiyaawaani ellekka Beeriyaa yeddeeddino. Yaa gakkiide, Ayihuda woosa golle geleeddino. <sup>11</sup> Beeriyaa asatuu Teselonqqen de7iyaa asatuwaappekka aadhdhi dooyetto wozanay de7iyaa diraw, “Phawuloosi

geeddawe tumenttonne” yaagiide, ubba gallassi Xoossaa Maxaafatuwaa tamaariidde, qaalaa kumentha laamotaan akkeeddino. <sup>12</sup> Hewaa diraw, untuntuppe coratuu, Giriikatuwappe bonchetteedda cora maccawanttunne cora attuma asatuu ammaneeddino.

<sup>13</sup> Shin Teselonqgen de7iyaa Ayihudatuu Phawuloosi Xoossaa qaalaa Beeriyanka odeeddawaa siseedda wode, Beeriyaa yiide, asaa aananna walasseeddino. <sup>14</sup> Hewaappe guyyiyan, ishatuu ellekka Phawuloosa abbaa mataan yeddii aggeeddino; shin Sillaasenne Ximootoose Beeriyaa atteeddino. <sup>15</sup> Phawuloosa moyizzeedda asatuu Ateenaa gatheeddino; he asatuu Sillaasenne Ximootoose barenttoo danddayetteeddawaadan, ellekka barekko yaana mala, Phawuloosi kiitteedda kiitaa akkiide, Beeriyaa simmeeddino.

### *Phawuloosi Ateenaa Beedda*

<sup>16</sup> Phawuloosi Ateenaan Sillaasanne Ximootoosa naagiidde, katamaan eeqay kumeeddawaa be7iide yiloteedda. <sup>17</sup> Hewaa diraw, Ayihuda woosa golliyaan Ayihudatuwananne Xoossassi goyinniyaa Ayihuda gidenna asatuwaanna palumettee; qassi ubba gallassi geyaan barenanna gakettiyaa asaannakka palumettee. <sup>18</sup> Qassi Eppi qoroosappenne \*

---

\* **17:18** Eppi qoroosa: Hawe gadiyaa gidiide, ha gadiyaan de7iyaa asatuu nashechchiyaa asaa de7uwaassi koyro sa7aa oyqqeedda yaagi tamaariissiyaa Eppi qoroosa giyaa bitaniyaa timirttiyaa kaalliyawanta.

Isxxo7ikiyaappe † yeedda itti itti eranchchatuu Phawuloosanna palumetteeddino; untuntuppe ittu ittuu, “Ha toofinay ayaa haasayanaw koyyii?” yaageeddino.

Haratuu Phawuloosa Yesuusabaanne hayquwaappe I denddeeddawaa barenttoo odiyaa diraw, “Ooratha xoosatubaa odiaawaa malatee” yaageeddino.

<sup>19-20</sup> Phawuloosa oyqqiide, “Ha neeni tamarissiyaa ooratha yewuu ayentto nuuna erissarikkii? Ayissi gooppe, neeni nuussi oorathabaa odaasa; simmi hawe ayentto nuuni eranaw koyyeetto” yaagiide Phawuloosa Ariyosppaagoosa geetettiyaasaa afeeddino.

<sup>21</sup> Ateenaa asay ubbayne hewaan de7iyaa immathatuu oorathabaa haasayiiddinne sisiidde peeshiyaawaappe attin, harabaan peeshikkino.

<sup>22</sup> Phawuloosi Ariyosppaagoosan de7iyaa shiiquwaa sinthan eqqiide, hawaadan yaageedda; “Ateenaa asatoo, xoossatuwassi ubbabaani hinttenttu darii yayyiyaawaa taani be7ay. <sup>23</sup> Ayissi gooppe, taani hinttenttu goyinniyaawaa xeellaadde aadhdhishshin, ‘Erettenna Xoossaassi’ geetettiide xaafetteedda yarshshuwaa sa7aa qassi demmaaddi; hewaa diraw, ha hintte erennaan goyinniyaawaa taani hinttenttoo oday.

<sup>24</sup> “Alamiyaanne alamiyaan de7iyaa ubbabaa medhdheedda Xoossay saluwaanne sa7aa

---

† **17:18** Isxxo7ikiya: Hawekka gadiyaa gidiide, ha gaden de7iyaa asatuu, barena moodussaanne bare qofaan kaalesettiyaawaa asay tamarana bessee, yaagiyaa timirrtiyaa taamarissiyaa Zeeno yaagettiyaa bitaniyaa timirrtiyaa kaalliyaawantta.

Goday, asay keexxeedda Geeshsha Golliyan de7enna. <sup>25</sup> Ayentto paccceedda asaadan, asaa kushiya I xeellenna; ayissi gooppe, I bare huuphew de7uwaa shemppuwaanne ubbabaa asaa ubbaw immeedda. <sup>26</sup> Xoossay asaa zariyaa ubbaa itti uraappe medhdhiide, gadiyaa ubbaan wotheedda; I bare huuphew untunttu de7ana wodiyaanne sa7aa kase zawayeedda.

<sup>27</sup> “I hewaa ootheeddawe untunttu oyqqi oyqqi xeelliide, barena koyyiidde, ooni eri demmanawantteeshsha giyaawaana; gidooppenne, Xoossay nuuppe oossinne haako gidenna. <sup>28</sup> Ayissi gooppe, hinttentuppe itti itti eranchchatuu, ‘Nuuni A naanaa’ geeddawaadan, nuuni aani paxa de7eettonne qaaxetteetto. <sup>29</sup> Simmi nuuni Xoossaa naanaa gideedda diraw, Xoossay asaa cinctatethaaninne qofaan worqqaappe woy biraappe woy shuchchaappe oosetteeddawaa malatee yaagiide, qoppanaw bessenna. <sup>30</sup> Hewaa diraw, Xoossay asay eribeenna wodiya aatheedda; shin ha77i ubbasan asay ubbay nagaraappe simmana mala azazeedda. <sup>31</sup> Ayissi gooppe, Xoossay wodiya keeri wotheedda; he wodiyaan bare dooreedda uraan sa7aan de7iyaa asaa ubbaa bolla xillo pirddaa I pirddana; asaa ubbaw hayquwaappe Yesuusa dentheeddawaan hewaa tumayeedda” yaageedda.

<sup>32</sup> Unttunttuppe itti itti asatuu hayquwaappe dendduwaabaa Phawuloosappe sisiide, A bolla qilliicceeddino; shin hara asatuu A, “Nuuni



hawaa neeppe gujjiide sisana koyyeetto” geeddino. <sup>33</sup> Hewaa diraw, Phawuloosi untunttu giddoppe kseedda. <sup>34</sup> Shin itti itti attuma asatuu Phawuloosanna gakettiide ammaneeddino; untunttu gidduwan Ariyosppaagoosan de7iyaa pirda golle daannay Diyoonaasiyoosi, Damaariiso geetettiyaa itti mishirattinna hara asatuu de7iino.

## 18

### *Phawuloosi Qoronttoosa Beedda*

<sup>1</sup> Hewaappe guyyiyan, Phawuloosi Ateenaappe kesiide, Qoronttoosa beedda. <sup>2</sup> Hewaan Aqiilaa giyaa itti Ayihuda bitaniyaa demmeedda; Aqiilay Phanxxoossan yeletteedda; Ayihuda asay ubbay Roomeppe kesana mala, Qalawudeyoosi azazeedda diraw, amareedda wodiyaappe kase, I bare machchatti Phirisqqillaanna Xaaliyappe yeedda; Phawuloosi untuntunna gaketanaw beedda. <sup>3</sup> A oosuunne untunttu oosuu itti mala dunkkaaniyaa sikaa gidiyaa diraw, untuntunna uttiide, ittippe ootheedda. <sup>4</sup> Phawuloosi Sambbataa ubbaan Ayihudatuwaanna Giriikatuwaa ammanthanaw Ayihuda woosa golliyaan palumettee.

<sup>5</sup> Sillaasenne Ximootoose Maqidooniyaappe yeedda wode, Phawuloosi Ayihudatuwaassi Yesuusi bare huuphew Kiristtoosa gideeddawoo qaalaa oduwaa toleedda. <sup>6</sup> Shin untunttu Phawuloosa haasayaa phalqqinanne A borina, Phawuloosi bare mayuwaappe baanaa

qoqqofiidde, \* “Hinttenttu iitatethay hinttentta oyqo; taani hewaan gelikke; hawaappe hini baggan taani Ayihuda gidenna asaakko bay” yaageedda.

<sup>7</sup> Hewaappe kesiide, Xoossaassi goyinniyaa Yosxxoosa giyaa bitaniyaa soy beedda; Yosxxoosa gollu Ayihuda woosa golliyaa matan de7ee.

<sup>8</sup> Ayihuda woosa golle kaappuu Qarisiphphoosi bare soy asaa ubbaanna Godaa ammaneedda; Qoronttoosa asatuwaappekka coratuu Xoossaa qaalaa siseedda wode, ammaniide xammaqetteeddino.

<sup>9-10</sup> Goday itti qamma saxaan Phawuloosa, “Yayyoppa; oda; co77u gooppa. Taani neenanna de7iyaa diraw, neena qohanaw iitabaan yeggana asay ooninne baawa; ayissi gooppe, taw ha katamaan cora asay de7ee” yaageedda. <sup>11</sup> Phawuloosi Xoossaa qaalaa asaa tamarissiidde, itti laythanne usuppun agenaa untuntunna utteedda.

<sup>12</sup> Gaaliyoose Akaayiyaa gadiyaa mooddiyaa wode, Ayihudatuu ittippe Phawuloosa bolla denddiide, pirdda golle A afiide, <sup>13</sup> “Ha bitani Muse higgiiyaa ixxiide, asay Xoossaassi goyinnana mala cimnee” yaageeddino.

<sup>14</sup> Phawuloosi haasayana hanishshin, Gaaliyoose Ayihudatuwaa, “Ayihudatoo, hewe bala oosuwaa woy iita naaqo gidooppe, taani hinttenttubaa danddayaade sisanaw bessee.

<sup>15</sup> Shin qaalaassi sunthaassinne hintte huuphe higgiiyaassi hinttenttu palumettooppe, hintte

---

\* **18:6** mayuwaappe baanaa qoqqofee: Hawaa guussay gediyaappe baanaa qoqqofiyaawaanna itta.

huuphew erite; hawaa taani pirddikke”  
yaageedda. <sup>16</sup> Pirdda golliyaappe karew  
unttunta kesseedda. <sup>17</sup> Hewaappe guyyiyan,  
Giriike asay ubbay Ayihuda woosa golle  
kaappuwaa Sostteniisa oyqqiide, pirdda golliyaa  
sinthan shoceeddino; shin Gaaliyoosa hewe  
aynne metibeenna.

### *Phawuloosi Anxxookiyaa Beedda*

<sup>18</sup> Phawuloosi daro wodiyaa Qoronttoosan  
utteeddawaappe guyyiyan, ishatuwaa sarotiide,  
Phirisqqillinnanne Aqiilaanna markkabiyaan  
Sooriyaa beedda; barew shiiqqeedda gasuu  
de7iyaa diraw, Kinkkiriyaan katamaan bare  
huuphiyaa meedetteedda. † <sup>19</sup> Unttuntu  
Efesoone gakkeedda wode, Phawuloosi  
Phirisqqillonne Aqiilaa yaani yeggi yeedda;  
shin barew Ayihuda woosa golle geliide,  
Ayihudatuwaanna palumetteedda. <sup>20</sup> Unttuntu  
barenttunna daro wodiyaa uttana mala  
Phawuloosa woossina I ixceedda. <sup>21</sup> Shin  
unttuntuppe shaakettiide, “Xoossay gooppe,  
laa7ethuwaa hinttentukko simmana”  
yaagiide Efesoonappe markkabiyaan beedda.  
<sup>22</sup> Qiisaariyaa gakkeedda wode Yeerusalaame  
biide, ammaniyaan asaa saroteeddawaappe  
guyyiyan, Anxxookiyaa wodhdheedda.

---

† **18:18** huuphiyaa meedetteedda: Phawuloosi guutha  
wodiyaassi “dummatana” giide caaqeedda. Hawaa guussay,  
bare huuphiyaakka meedettenna; woyiniyaakka ushenna  
guussaa. Shin I caaqeedda wodi wuroode, bare huuphiyaa  
meedettiide Xoossaw yarshshuwaa yarshshanaw bessee guussaa.

**18:18** Pay 6:18

<sup>23</sup> Yaani amareedda wodiya gami77iide beedda; kaalliyaawantta ubbaa minissiide, Galatiyaannanne Pirggiyaanna aadhdheedda.

### *Aphiloosi Efesoonanne Qoronttoosa Beedda*

<sup>24</sup> Iskkinddiriyan yeletteedda Ayihuda asaa itti Aphiloosa giyaa lo77o haasayiyaawe Efesoone beedda; Xoossaa Maxaafatuwaa I darissi eriyaa asa. <sup>25</sup> Godaa ogiyaakka tamaareedda asa; Yohaannisa xinqqataa xalalaa eriide, ayyaanan bare garssan eexettiide, Yesuusabaa suurissiide haasayeeddanne tamaarsseedda. <sup>26</sup> Yaatiide Ayihuda woosa golliyaan yayyennaan haasayaa doommeedda. Phirisqillaynne Aqilay I odiyaawaa siseedda wode, barenttunna soy A afiide, Xoossaa ogiyaa kaseppe suurissiide, aw geeshshi odeeddino.

<sup>27</sup> Aphiloosi Akaayiyaa pinnana koyyina, ishatuu A minissiide, Akaayiyan de7iyaa kaalliyaawanttu A mokkana mala, untunttoo dabidaabbiyaa xaafeeddino; I yaa gakkiide, Xoossaa aadho keekatethaan ammaniyaawantta daro maaddeedda. <sup>28</sup> Ayissi gooppe, Yesuusi bare huuphew Kiristtoosa gideeddawaa Ayihudatuwaassi Xoossaa Maxaafatuwaappe qonccissiide, asaa sinthan minissiide odeedda.

## 19

### *Phawuloosi Efesoone Beedda*

<sup>1</sup> Aphiloosi Qoronttoosan de7ishshin, Phawuloosi qommo bagganna aadhdhiide, Efesoone beedda; itti itti kaalliyaawantta demmeedda. <sup>2</sup> Phawuloosi untuntta, “Hinttenttu

ammaneedda wode Geeshsha Ayyaanaa akkeedditee?” yaagiide oochcheedda.

Unttuntu, “Tuytti, akkibeykko; haray atto, Geeshsha Ayyaanay de7iyaawaakka sisibeykko” yaageeddino.

<sup>3</sup> Phawuloosi untntunta, “Yaatina, Ayaan xammaqetteedditee?” \* yaageedda.

Unttuntu, “Nuuni Yohaannisa xinqqataani xammaqetteeddo” yaagiide zaareeddino.

<sup>4</sup> Phawuloosi, “Yohaannisi bareppe guyyiyan yiyaa Yesuusi Kiristtoosan asay ammanana mala, asaassi odiidde, nagaraappe simmiyaa xinqqataani xammaqeedda” yaageedda.

<sup>5</sup> Unttuntu hewaa siseedda wode, Godaa Yesuusi Kiristtoossassi gidanaw xammaqetteeddino.

<sup>6</sup> Phawuloosi bare kushiyaa untntuntu bolla wotheedda wode Geeshsha Ayyaanay untntuntu bollan wodhdhina, dumma dumma qaalaan haaseyeeddino; qassi timbbitiyaakka odeeddino.

<sup>7</sup> Hewaan tammanne laa77u asatuwaa gidiaawanttu de7iino.

<sup>8</sup> Phawuloosi Ayihuda woosa golle geliide, Xoossaa kawutethaabaa palumettiiddinne akeekissiidde, asaanna heezzu agenaa gidiaawaa keenaa yayyennaan haasayee.

<sup>9</sup> Shin untntuntuppe ittu ittuu makkaliide, cora asaa sinthan Godaa ogiyaa boriidde ammanennaan ixxina, Phawuloosi untntuntuppe shaaketti, barena kaalliyaawantta barenanna afeedda; Xiraanoosa giyaa timirtte golliyaan ubba gallassi palumettee.

<sup>10</sup> Phawuloosi laa77u laythaa

---

\* **19:3** Ayaan xammaqetteedditee? Hawaa guussay O sunthaan xammaqetteedditee, guussaa.

gakkanaw qaalaa odeedda; hewaa diraw, Iisiyan de7iyaa asay ubbay, Ayihudatuukka Ayihuda gidennawanttukka Godaa qaalaa siseeddino.

*Xoossay Phawuloosa Kushiyan Ootheedda Oorathabaa*

<sup>11</sup> Xoossay Phawuloosa bagganna dumma malaataa ootheedda. <sup>12</sup> Hewaa diraw, asay A bollay bochcheedda maarabiyaa woy mayuwaa hargganchchatuwassi afee; hargganchchatuukka paxiino; iita ayyaanatuukka untuntuppe kesiino.

<sup>13</sup> Iita ayyaanatuwaa kessiidde yuuyyiyaa Ayihudatuwaappe ittu ittuu, “Phawuloosi qaalaa odiyaa Yesuusa sunthan nuuni hinttentta ke-site giide azazeetto” yaagiide, iita ayyanatu de7iyaa asatuwaa bollan Godaa Yesuusa sunthaa xeesi be7eeddino. <sup>14</sup> Qeesatuwaa kaappuwaa Asqqeewa giyaa itti Ayihuda bitaniyaassi hewaa ootheedda laappu naanay de7iino.

<sup>15</sup> Iita ayyaanay untunttoo zaariide, “Taani Yesuusa eray; Phawuloosakka eray. Shin hinttenttu oonee?” yaageedda.

<sup>16</sup> Iita ayyaanay de7iyaa bitani untuntu bolla guppi wodhdhina, untuntu masunxxiide, he golliaappe kallo woxxana gakkanaassi, wolqqaamiide xooneedda. <sup>17</sup> Efesoonen de7iyaa Ayihudatuunne Ayihuda gidennawanttu ubbay hewaa sisiide ubbay daro yayyeeddino; Godaa Yesuusa sunthaykka daro bonchchetteedda. <sup>18</sup> Ammaniyaawanttuppe cora asatuu barenttu ootheeddawaa paaxiiddinne qoncciyaan odiidde yiino. <sup>19</sup> Bitiyaawanttuppe coratuu

barenttu maxaafatuwaa shiishshiide, asaa ubbaa sinthan guuddeeddino; he maxaafatuwaa gatiyaa heettiyaa wode, ishatamu sha77a Biraa santtimiyaa gideedda. <sup>20</sup> Hewaa mala wolqqaama ogiyaan Xoossaa qaalay dicceenne aakkee.

*Efesoone Katamaan Walassay Denddeedda*

<sup>21</sup> Hewe poletteeddawaappe guyyiyan Phawuloosi, “Taani Yeerusalaame baade Roomekka qassi be7anaw bessee” † yaagiide, Maqidooniyaannanne Akaayiyaanna aadhdhiide, Yeerusalaame baanaw qofaa qachcheedda.

<sup>22</sup> Qassi barena maaddiyaawanttuppe laa77atuwaa Ximootoosanne Erasxxoosa Maqidooniyaa kiittiide, barew Iisiyan amareedda wodiyaa gami77eedda.

<sup>23</sup> Godaa ogiyaa diraw, he wode daro walassay keseedda. <sup>24</sup> Ayissi gooppe, xagaraa biraa muushissiide tigi medhdhiyaa Dimexiroosa giyaa itti bitani Arxxemiisi Geeshsha Golliyaa misiliyaa biraappe tigi tigiide, oosanchchatuwaassi daro wodhiyaa demmee. <sup>25</sup> Hewanttanne untuntuwaa mala oosuwaa oothiyaawantta ittippe shiishshiide, hawaadan yaageedda; “Asaw, nu duretethay ha oosuwaanna gidiyaawaa hintte eriita. <sup>26</sup> Hewe Phawuloosi, ‘Asaa kushii medhdheeddawanttu xoossatuwaa gidikkino’ yaagiide, Efesoone xalalaan gidennaan amareedda gadatuwaappe attin, Iisiyan ubbaan cora asaassi odi ammantheeddawaa hinttenttu be7eedditanne siseeddata. <sup>27</sup> Lo77ennabay, nu oosuu kadhettanawaa xalalaa gidenna;

---

† 19:21 Phawuloosi hawaa Ayyaanaa Geeshshaan kaalesettiide hasayeeddawaa.

shin Iisiyan de7iyaa ubbatuunne sa7aa ubbaan de7iyaawanttu goyinniyaa wolqqaama xoossatto geetettiyaa Arxxemiisi geeshsha golli bonchchettennan attanawaanne, izi darotethay kunddanawaa” yaageedda.

<sup>28</sup> Asay hewaa siseedda wode loythi hanqqettiide “Efesoone Arxxemiisa wolqqaama” yaagiide cabbotteeddino. <sup>29</sup> Katamaa ubbaan walassay denddeedda; Phawuloosanna hamettiyaa Maqidooniyaa asatuwaa Gaayoosanne Arisxxirokoosa barenttunna oyqqi akkiide, ittippe kaassaa sa7aa woxxeeddino.

<sup>30</sup> Phawuloosikka asay shiiqeeddasaa gelanaw koyyeedda. Shin kaalliyaaawanttu A diggeeddino.

<sup>31</sup> Iisiyaa gadiyaa kaappatuwaappe Phawuloosa laggethatuwaappe ittu ittuu Phawuloosaw kiittiide, kaassaa sa7aan qoncciyaa kesiide I beettenna mala, A woosseeddino.

<sup>32</sup> Shiiquwaan walassay denddina, dariya bagga asay haray atto ayissi shiiqeeddentto erenna diraw, ittu ittibaw walaqettiyaa wode, yokkuu qay harabaw walaqettee. <sup>33</sup> Ayihudatu Iskinddira aathi bessina, itti itti asay I haasayana mala, asaa giddoppe sinthaw A aatheedda; asay co77u gaana mala, I bare kushiyan xorssi beessiide, asaassi mootettanaw koyyeedda.

<sup>34</sup> Shin Iskinddire Ayihuda asaa gideeddawaa asay ereedda wode, laa77u saate gidiyaawaa keenaa ubbay itti qaalaan, “Efesoone Arxxemiisa wolqqaama” yaagiide cabbotteeddino.

<sup>35</sup> Katamaw xaafe gideeddawe asaa co77u oothiide, hawaadan yaageedda; “Efesoone asaw, Efesoone katamay wolqqaama Arxxemiisissinne



saluwaappe wodhdheedda eeqaa shuchchaassi eeqaa golliyaa naagiyaawaa gideeddawaa erenna asay oonee? <sup>36</sup> Hawaa kaddiyaa asay baynna diraw, hinttenttu woppu gaanawunne dirbbennan agganaw bessee. <sup>37</sup> Ayissi gooppe, hawanttu Geeshsha Golliyaa miishshaa wuu77ibeennawantta nu xoossatuwaakka boribeennawantta aheedditaa. <sup>38</sup> Hewaa diraw, Dimexiroosinne aananna de7iyaa oosanchchatuu asaa mootanaw koyyoope, pirdda golli dooya de7ee; qassi gadiyaa mooddiaawanttukka de7iino; untunttu barenttu gidдон mootettiino. <sup>39</sup> Shin hintte hara yewuwaa koyyoope, higgiiyaa shiiquwaan yewuwaa qachchana. <sup>40</sup> Ayissi gooppe, hachche haneeddawaa shabbirethaa giide, Roome gadiyaa asatuu nuuna mootana; ha shiiqookka gaasuu bayinna diraw, nuuni gaasuwaa odanaw danddayokko” <sup>41</sup> yaagiide shiiquwaa laaleedda.

## 20

### *Phawuloosi Maqidooniyaanne Giriike Beedda*

<sup>1</sup> Walassay irxxeeddawaappe guyyiyan, Phawuloosi kaalliyaawantta ahissiide zoreedda; untuntta, “Saruwan de7ite” giide, Maqidooniyaa baanaw keseedda. <sup>2</sup> He gadiyaanna aadhdhiidde, qaalaa odiide, asaa loythi minisseeddawaappe guyyiyan, Giriike gade yeedda. <sup>3</sup> I hewaan heezzu agenaa uttiide, markkabiyaan Sooriyaa baanaw qoppishshin, Ayihudatuu barena wodhanaw koyyiyaawaa be7iide, Maqidooniyaanna guyye simmanaw bare qofaa qachcheedda.

4 Phawuloosa moyizzeeddawanttu, Beeriyaappe Pharihaasa na7aa Sosiiphaaxiroosa, Teselonqqeppe Arisxxirokoosanne Sikonddisa, Derbbeppe Gaayoosanne Iisiyappe Tikiqoosanne Xirofimoosa, qassi Ximootoosa. <sup>5</sup> Hewanttu sinthaw biide, nuuna Xiro7aadan naagiino. <sup>6</sup> Nuuni Ukithaa Baalaa gallassaa bonch-chowaappe guyyiyan, Piliphphisiyoosa giyaa gadiyaappe markkabiyaan denddiide, ichcheshu gallassan Xiro7aadan untuntta gakkiide, yaani laappu gallassaa utteddo.

### *Phawuloosi Xiro7aadaa Beedda*

<sup>7</sup> Nuuni Woggaa gallassi \* ukithaa menthanaw shiiqide7ishshin, Phawuloosi wonttina baanaw qoppedda diraw, untunttoo qaalaa odiidde, qamma bilahii gakkanaw yewuwaa adussedda. <sup>8</sup> Nuuni shiiqi uttedda pooqiyan cora xomppii de7ee. <sup>9</sup> Ewuxikoosa giyaa itti wodallay maskkootiyaa bolla uttiide, darissi gemi77isheedda. Phawuloosi haasayaa adussedda wode, Ewuxikoosi gemi77ishuwan hayreeddawe hezzenthiyaa pooqiyaappe sa7aan kunddiide hayqqeeddawaa asay dentheedda. <sup>10</sup> Shin Phawuloosi wodhdhiide, A bolla guufanneedda. A idimmiide, “A shemppuu kesibeenna diraw hirgoppite” yaageedda. <sup>11</sup> Yaatiide pude pooqiya kesiide, ukithaa menthiide meedda; sa7ay wonttana gakkanaassi, daro wodiya haasayeeddawaappe guyyiyan

---

\* **20:7** Woggaa gallassi: Griikiyaa maxaafaan, Sambbatatuwaappe ittuwan yaagee.

beedda. <sup>12</sup> Wodallay paxina, soy afide, darissi nashetteeddino.

*Phawuloosi Xiro7aadaappe Miliixe Beedda*

<sup>13</sup> Shin Phawuloosi barena yaappe nuuni mokkana mala, nuussi odeedda diraw, kasetiide markkabiyaakko biide, Asoosa baanaw denddeeddo; ayissi gooppe, gediyaan baanaw I qoppeedda diraw nuuna hewaadan azazeedda.

<sup>14</sup> I nuunanna Asoosan gaketina, markkabiyaan A akkiide Mixiliine yeeddo. <sup>15</sup> Wonttetha

gallassi yaappe markkabiyaan denddiide, Kiyooosa heeraa gakkeeddo; qassi wonttetha gallassi Saamoosa pinneeddo; Tirogiliyoomen aqiide, wonttina Miliixe yeeddo. <sup>16</sup> Ayissi

gooppe, Phawuloosi Iisiyan darii gami77ennaan Efesoone lanqqiyanna aadhdhanaw bare qofaa qachcheedda; barew danddayettooppe, Phenxexqostte geetettiyaa gallassi Yeerusalaame gakkanaw elleellee.

*Phawuloosi Efesoone Cimatoo Wursethaa Haasayaa Haasayeedda*

<sup>17</sup> Phawuloosi Miliixeppe Efesoone kiittiide, ammaniyaa asaa kaaletthiyaawantta xeegisseedda. <sup>18-19</sup> Woosa golle cimatu Phawuloosakko yiina, untuntta I hawaadan yaageedda; “Taani Iisiya geleedda koyro gallassaappe doommin, kawushshatethaaninne daro afothaani Godaassi oothaadde, Ayihudatuwaa shiiquwaappe taana gakkeedda paace gideedda wodiya ubbaan hinttentunna waanaade de7aadditantto hinttenttu eriita. <sup>20-21</sup> Nagaraappe Xoossaakko simmiyaawaanne nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa

ammaniyaawaa Ayihudatuwassinne Ayihuda gidennawanttoo markkattaadde, shiiquwankka hinttentu gollen gollenkka hinttentoo odaadde tamarisseeddawaappe attin, hinttentta go77iyaabaappe ittibaanne pacissa beykke.

<sup>22</sup> “Be7ite; ha77ikka taani Geeshsha Ayyaanaassi azazettaade, Yeerusalaame bay; yaani taw ayee kesanttonne erikke.

<sup>23</sup> Geeshsha Ayyaanay qashuunne waayyii taana naagiyaawaa katamaa ubbaan taw odee.

<sup>24</sup> Shin ta wothaa polanawunne Godaa Yesuusi Kiristtoosappe taani akkeedda oosuwaa Xoossaa aadho keekatethaa wonggalaa mishiraachchuwaa markkattiyaawaa polanaw, ta shemppuwaa maaddennawaadan payday.

<sup>25</sup> “Be7ite; taani ha77ikka Xoossaa kawutethaabaa odaadde, hinttenttu ubbaa gidдон yuuyyaaddi; simmi hawaappe sinthaw hinttentuppe ooninne taana be7ennawaa eray.

<sup>26</sup> Hewaa diraw, hinttentuppe itti uray bayooppekka taani hewaan gelennawaa hachche hinttenttoo geeshshaade oday. <sup>27</sup> Ayissi gooppe, Xoossay oothanaw qoppeeddawaa ubbaa hinttenttoo aynne ashshennaan odaaddi.

<sup>28</sup> “Yesuusi bare suuthaan wozeedda Xoossaa ammaniyaawantta naagite; qassi Geeshsha Ayyaanay hinttentta kaappatuwaa oothiide suntheedda wudiyaa ubaanne hinttenttu huuphiyaa naagite.

<sup>29-30</sup> Taani beeddawaappe guyyiyan, wudiyaassi qarettenna iita worakanatuu hinttenttu gidдо gelanawanttanne, kaalliyaawantta barenttu geeduwaa kaaletanaw wordduwaa haasayiyaa

asatuu hinttenttu gidloppe denddanawaa eray.  
<sup>31</sup> Hewaa diraw, taani heezzu laythaa qammanne gallassaa afothaani hinttentta huuphiyan huuphiyan minissiyaawaa aggabeennawaa qoppiide genccite.

<sup>32</sup> “Ha77ikka hinttentta minissanawunne geeshsha asaa ubbaa giddon laatissanaw danddayiyaa Xoossaassinne A aadho keekatethaa qaalaassi hinttentta hadaraa immay.

<sup>33</sup> “Taani ooppenne biraa woy worqqa woy mayuwaa amottabeykki; <sup>34</sup> taani ha ta kushiyan taananne taananna ittippe de7iyaawantta kooshsheeddawaa ootheeddawaa hinttenttu hinttenttu huuphew eriita.

<sup>35</sup> Hinttenttu hawaadan daaburi oothiide, daaburanchchatuwaa maaddanaassinne Godaa Yesuusi bare huuphew, ‘Akkiyawaappe immiyaawe anjjetteddawaa’ geeddawaadan, A qaalaa hinttenttu wozanaa aathanaw bessiyaawaa taani cora ogiyaan hinttentta bessaaddi” yaageedda.

<sup>36</sup> Phawuloosi hewaa haasay wurssiide, untunttu ubbaanna ittippe gulbbatiide, Xoossaa woosseedda. <sup>37</sup> Untunttu ubbay Phawuloosa idimmiide, yeekkiidde yereeddino. <sup>38</sup> Ubbaappe I, “Taana laa7ethuwaa ubbakka be7ikkita” yaageedda qaalay untuntta daro qarethina markkabiyya gakkanaw A moyizzeeddino.

## 21

### *Phawuloosi Yeerusalaame Beedda*

<sup>1</sup> Nuuni Efesoone cimatuwaappe shaakettiide, Qoosa geetettiyaa haathan doodetto sa7aa yii

aggeeddo; wonttissa gallassi Rooda gakkeeddo; hewaappe Phaaxira beeddo. <sup>2</sup> Pinqqe pinniyaa markkabiya demmiide, aani geliide baanaw dendeeddo. <sup>3</sup> Nuuni Qophiroosappe be7anaw danddayiyaasaa yiide, away kesiyaasaa xeelliyaa wode Qophiroosa haddirssa bagga yeggiide, Sooriyaa beeddo; hewaappe guyyiyaan Xiirsoo gakkeeddo; ayissi gooppe, markkabii bare caanaa Xiirsooan wothee. <sup>4</sup> Yaani kaalliyaa wantta demmiide, untuntunna laappu gallassaa utteeddo; Phawuloosi Yeerusalaame beenna mala, untuntu aw Ayyaanaan odeeddino. <sup>5</sup> Nuuni untuntunna uttiyaa wodii wurina, kesiide beeddo; untuntu ubbatuu barenttu maccawanttunanne barenttu naanaana ittippe katamaappe karew kessana gakkanaassi, nuuna moyizzeeddino; nuuni abbaa doonaan gulbbatiide, Xoossaa woosseeddo. <sup>6</sup> Hewaappe guyyiyan, ittu ittuwaa sarotiide, markkabiyaan geleeddo; untuntu barenttu soy simmeeddino.

<sup>7</sup> Nuuni abbaa ogiyaa wurssiide, Xiirsoosappe Phexelemayse gakkeeddo; ishatuwaa sarotiide, untuntu matan itti gallassaa peesheeddo.

<sup>8</sup> Wonttissa gallassi kesiide, Qiisaariyaa beeddo; wonggalaa mishiraachchuwaa odiyaa Piliphphoosa soy gakkiiide, A matan utteeddo; Yeerusalaamen dooretteedda laappunatuwappe I ittuwaa. <sup>9</sup> Piliphphoosassi nabatuwaa gideedda oyddu wodoro macca naanatu de7iino.

<sup>10</sup> Nuuni unddenneedda gallassaa utteedda wode, nabiya Agaaboosa giyaa bitani Yihudaappe Qiisaariyaa yeedda. <sup>11</sup> Nuukko yiide, Phawuloosa saqqiyaa akkiide bare

kushiyaanne bare gediya qachchiide, “Geeshsha Ayyaanay giyaawe hawaa; ha saqqiyaa godaa Yeerusalaamen Ayihudatu hawaadan qachchiide, Ayihuda gidenna asatuwaassi aathiide immana” yaageedda.

<sup>12</sup> Nuuni hewaa siseedda wode, nuuninne yaani de7iyaa asatuu Phawuloosi Yeerusalaame beenna mala woosseeddo. <sup>13</sup> Shin Phawuloosi zaariide, “Hinttenttu yeekkiidenne ta wozanaa qaretissiidde waaniitee? Taani Godaa Yesuusa sunthaa diraw qashettanawaa xalalaa gidennaan, haray atto Yeerusalaamen hayqqanawukka giiga uttaaddi” yaageedda.

<sup>14</sup> Zoriyaa I akkennaan ixxina, “Goday geed-dawe hano” yaagiide co77u geeddo.

<sup>15</sup> Yaani amareedda wodiya gami77eeddawaappe guyyiyan, giigettiide Yeerusalaame baanaw keseedda. <sup>16</sup> Qiisaariyaan de7iyaa kaalliyaawanttuppe amareeddawanttu qassi nuunanna beeddino; untunttu nuuni aqanasaa Minaasoonaa giyaa Qophiroosa bitaniyaa soy nuuna afeeddino; Minaasooni daro wodiyaappe doommiide kaalliyaawaa.

### *Phawuloosi Yeerusalaamen Yayiqooba Oochcheedda*

<sup>17</sup> Nuuni Yeerusalaame gakkeedda wode, ishataa nuuna nashechchaan mokkeeddino.

<sup>18</sup> Wonttissa gallassi, Phawuloosinne nuuni Yayiqoobanna gaketanaw beeddo. Woosa golle cimataa ubbatuukka de7iino. <sup>19</sup> Phawuloosi untuntta saroteeddawaappe guyyiyan, Ayihuda gidenna asaa gidon bare bagganna Xoossay ootheddawaa untunttoo wurssiide odeedda.

<sup>20</sup> Unttuntu hewaa siseedda wode Xoossaa galatiide, Phawuloosa hawaadan yaageeddino; “Nu ishaw, Ayihudatuwaa gidдон Xoossaa ammaneeddawanttuppe aappun sha77ay de7iinonto be7aasa; unttuntu ubbay higgiiyaa minissi naagiino. <sup>21</sup> Yeerusalaame Ayihudatu, Ayihuda gidennawanttu gadiyan de7iyaa Ayihuda ubbatuu barenttu naanaa qaxxarena mala, woy Ayihudatu oothiyaawaa kaallenna mala, Muse higgiiyaakka bayizzana mala neeni tamarssiyaawaa siseeddino. <sup>22</sup> Yaatina, ayee lo77uu? Neeni yeeddawaa coratuu sisiyaa diraw, shiiqennaan aggikkino.

<sup>23</sup> “Hewaa diraw, hawaa nuuni new odiyaawaa ootha; ittippe shiiquu de7iyaa oyddu asatuu nu matan de7iino. <sup>24</sup> Unttunta akkaade untuntunna geeyya; qassi unttuntu barenttu huuphiyaa meedettana mala, unttuntoo miishshaa imma; unttuntu ubbay newaa siiseeddawe tuma gidennawaanne neeni ne huuphewukka qassi Muse higgiiyaa naagaadde maaran de7iyaawaa erana.

<sup>25</sup> “Shin ammaneedda Ayihuda gidenna asatuwaa gidoope, unttuntu eeqaw yarsheeddawaa meenna malanne suuthaa ushenna mala, bakuteedda mehiyaa ashuwaa meenna malanne woshummenna mala, nuuni yewuwaa qachchiide, unttuntoo dabidaabbiyaa xaafeeddo” yaageeddino.

<sup>26</sup> Hewaappe guyyiyan, Phawuloosi wonttissa gallassi asatuwaa akkiide, unttuntunna geeyyeedda; I barentta geeshshussaa awude polinto erissanawunne qassi yarshshuwaa



huuphiyan huuphiyan awude immanentto  
erissanaw Geeshsha Golliyaa geleedda.

*Phawuloosi Geeshsha Golliyaan Oyqettedda*

<sup>27-28</sup> Laappu gallassay wurana hanooode, Iisiyappe yeedda Ayihudatuu Geeshsha Golliyaan Phawuloosa be7iide, asaa ubbaa hanqqethiide, “Israa7eeliyaa asaw, nuuna maaddite; Israa7eeliyaa asaa, Muse higgiaanne ha Geeshsha Golliyaa ixxiide, ubbasan asaa ubbaa tamarissiyaawe ha bitaniyaa; gujjiide qassi Giriike asaakka Geeshsha Golliyaa gelissiide, ha geeshsha sa7aa tunisseedda” yaagi waassiidde, Phawuloosa oyqqeeddino. <sup>29</sup> Unttuntu kase Efesoonen de7iyaa Xirofimoosa Phawuloosanna katamaan be7eedda diraw, Geeshsha Golliyaa Phawuloosi A gelisseeddawaa unttunttoo malateedda.

<sup>30</sup> Katamaa ubbay shabbiretteedda; asay ubbay shiiqiide Phawuloosa oyqqiide, Geeshsha Golliyaappe karew goochchi kesseedda; he man77iyankka Geeshsha Golliyaa penggetuu qashettii aggeeddino. <sup>31</sup> Asay Phawuloosa wodhana hanishshin, “Yeerusalaame katamay mulekka shabbirettidiggeedda” giyaa haasayay Roome gadiyaa olaa kaappuwaassi gakkeedda. <sup>32</sup> He olaa kaappuu wottaaddaratuwaanne xeetatuwaa kaappatuwaa ittippe akkiide, woxxiidde asaa bolla kesi wodhdheedda; asay olaa kaappuwaanne wottaaddaratuwaa be7eedda wode, Phawuloosa shociyaawaa bashi aggeedda.

<sup>33</sup> He wode, he olaa kaappuu shiiqi, Phawuloosa oyqqiide, laa77u santhalataan qashettana mala azaziide, I oonenttonne qassi ayaa ootheeddentonne asaa oochcheedda. <sup>34</sup> Asaappe baggay ittibaw waassiyaa wode, baggay harabaw waasee; waasuu coreedda diraw, olaa kaappuwaassi tumuwaa eranaw danddayetennan ixxina, wottaaddaratuu Phawuloosa barenttu de7iyaasaa afana mala, untunta azazeedda. <sup>35</sup> Yedhdhiide kesiyaa dethaa Phawuloosi gakkeedda wode, asaa sugethaa diraw, wottaaddaratuu A tookkeeddino. <sup>36</sup> Ayissi gooppe, cora asay, “A wodha!” yaagiid-dinne waassiidde kaallee.

*Phawuloosi Mootuwaassi Zaaruuwa  
Immeedda*

<sup>37</sup> Wottaaddaratuu Phawuloosa barenttu de7iyaasaa afana hanishshin Phawuloosi olaa kaappuwaa, “Taani new ittibaa odoo?” yaageedda.

He olaa kaappuu Phawuloosa, “Neeni Giriike qaalaa eray? <sup>38</sup> Neeni hawaappe kase wode, walassaa kessaade shemppuwaa wodheeddawanttuppe oyddu sha77a asatuwaa asay bayna mela sa7aa kaaletheedda Gibxe bitaniyaa gidikkii?” yaageedda.

<sup>39</sup> Shin Phawuloosi, “Taani Ayihuda asa; qassi Kilqqiyaan de7iyaa Xersseesen yeletteedda huuphe katamaan de7iyaa asa. Hayyanaa taana asaassi haasayissarikii?” yaageedda.

<sup>40</sup> Olaa kaappuu A, “Haasaya” yaagina, Phawuloosi yedhdhiide kesiyaa dethaan eqqiide, asay co77u gaana mala, bare kushiyan asaakko

xorsseedda. Asay co77u giina, Ibraayisxxe qaalaan haasayiidae, hawaadan yaageedda.

## 22

<sup>1</sup> “Taanaadan ammaniyaawanttoo, ta aawato, taani ha77i hinttenttoo odiyaa yewuwaa sise!” <sup>2</sup> Phawuloosi untunttoo Ibraayisxxe qaalaan haasayiyaawaa sisiide, kaseppe loythi co77u giina I hawaadan yaageedda.

<sup>3</sup> “Taani Kilqqiyaan de7iyaa Xersseesen yelettaade, ha katamaan Gamaaliyaali taana tamarissina diccaade, nu aawatuwa higgiaakka minissa tamaaraade, hachche hintte ubbay haniyaawaadankka, taani Xoossaa yewuwaassi seelettiyaa Ayihuda asa. <sup>4</sup> Taani macca asanne attuma asaa oyqqa oyqqaade qasho gollen yeggeedda asanne, ha ogiyaa kaalliyaa asaa wodhissana gakkanaassi metootheredda asa. <sup>5</sup> Hawaadankka, qassi, qeesatuwaa ubbatuwaa kaappuunne cimaa ubbaa shiiquu tawaa markkattanaw danddayee; taani Damasqqon de7iyaa untunttu ishaturwaa Ayihudaturwaaassi, untunttuppe dabidaabbiyaa akkaade, hewaan de7iyaa asaturwaa qashettiide murettanaadan, Yeerusalaame untuntta ahanaw yaa baaddi.

*Phawuloosi Kiristtoosakko Simmeedda Bare Simaabaa Odeedda*  
(Kit 9:1-19; 26:12-18)

<sup>6</sup> “Taani baade Damasqqo mateedda wode, seeta gallassaa gidishshin, qoppennaan saluwaappe wolqqaama poo7uu ta matan yuuyyi aadhdhiide poo7eedda. <sup>7</sup> Taani sa7aan kundda

uttaade, ‘Saa7oolaa, Saa7oolaa, taana ayaw yederssay?’ giyaa qaalaa sisaaddi.

<sup>8</sup> “Taani zaaraade, ‘Ta Godaw, neeni oonee?’ yaagaaddi.

“Hewaappe guyye, ‘Taani neeni yederssiyaa Naazireetiyaa Yesuusa’ yaageedda. <sup>9</sup> Taananna ittippe de7iyaaawanttu poo7uwaa be7iide yayyeeddino; shin taw haasayiyaawaa qaalaa sisi-beykkino.

<sup>10</sup> “ ‘Ta Godaw, taani ayaa udoo?’ yaagaaddi.

“Goday taana, ‘Denddaade Damasqqo ba. Neeni oothanaw Xoossay qoppeedda ubbabay new yaani odettanawaa’ yaageedda. <sup>11</sup> He wolqqaama poo7uwaa diraw, ta ayfii qooqina, taananna de7iyaa asatuu ta kushiya oyyqiide, taana goochchina, Damasqqo g akkaaddi.

<sup>12</sup> “Damasqqon de7iyaa Ayihuda ubbay loythi bonchchiya itti Hanaaniyaa giyaa bitani, nu hig-giyaassi azazettiide, Xoossaw imetteedda asa. <sup>13</sup> Hanaanii taakko yiide, ta matan eqqiide taana, ‘Ta ishaw Saa7oolaa, xeella’ yaageedda. Taani he wode he man77iyankka aakko xeellaa aggaaddi.

<sup>14</sup> “I taana hawaadan yaageedda; ‘Nu aawatuwa Xoossay neeni A qofaa eranaw, A xillo Na7aa be7anawunne A doonaappekka haasayaa sisanaw neena kasenna dooreedda. <sup>15</sup> Ayissi gooppe, neeni be7eeddabaanne siseeddabaa asaa ubbaa sinthan aw markkattanaassa. <sup>16</sup> Ha77ikka ayaw gami77ay? Denddaade xammaqetta; A sunthaa xeesaadde, ne nagaraappekka meecetta’ yaageedda.

<sup>17</sup> “Taani guyye Yeerusalaame simmaade Geeshsha Gollian woossishshin, ta ayyaanaan

gidaaddi. <sup>18</sup> Goday taana, ‘Elleellaade, Yeerusalaame kesa ayaw gooppe, neeni taw hawaan markkattiyaawaa asay akkenna’ yaagishshin taani A be7aaddi.

<sup>19</sup> “Taani, ‘Ta Godaw, Ayihuda woosa golliyaa ubbaan neena ammaniyaawantta oyqqaade wadhdheeddawaanne qasho golliyaan yeggeeddawaa untunttu eriino. <sup>20</sup> Untunttu ne markkaa Isxxifaanoosa wodhiyaa wode, taani he yewuwaa eeno gaaddi. Qassi untunttu miyyiyaan eqqaade, A wodhiyaawanttu mayuwaa naagay’ yaageedda.

<sup>21</sup> “Goday taana, ‘Taani neena Ayihuda gidenna asaakko haakosaa kiittiyaa diraw ba’ geedda” yaageedda.

### *Phawuloosi Roome Asa Gidiyaawaa Qonccis-seedda*

<sup>22</sup> Phawuloosi he qaalaa haasayana gakkanaw asay I giyaawaa sisee; hewaappe guyyiyan, barenttu kooshshaa dhoqqu oothiide, “Hawaa gadiyaappe dhayissa; I de7anaw bessenna” yaageeddino.

<sup>23-24</sup> Untunttu waassishshin, barenttu mayuwaa bollaw olishshiininne baanaa carkkuwan laalishshin, olaa kaappuu wottaaddaratuu Phawuloosa barenttu de7iyaasaa afana mala azazeedda. Qassi asay ayissi hewaadan aabolla waasseeddinontto eranaw, Phawuloosa lissuwan shocana mala, untuntta azazeedda. <sup>25</sup> Shin wottaaddaratuu Phawuloosa dafuwan minissi qachcheedda wode, Phawuloosi bare matan eqqeedda xeetatuwaa kaappuwaa, “Roome gadiyaa asaa pirdday

baynnaan shociyaawe hinttenttoo wogee?” yaageedda.

<sup>26</sup> Hewaa xeetatuwaa kaappuu siseedda wode, olaa kaappuwaakko biide, “Ha bitani Roome asa. Neeni ayaa oothana qoppay?” yaagiide oochcheedda.

<sup>27</sup> Olaa kaappuu Phawuloosakko shiiqiide, “Neeni Roome asee? Taw oda” yaageedda.

Phawuloosi, “E” yaageedda.

<sup>28</sup> Olaa kaappuu Phawuloosaw zaariide, “Taani ha zaretetha daro miishshaan shammaaddi” yaageedda.

Shin Phawuloosi, “Taani he zerethaappe yelettaaddi” yaageedda.

<sup>29</sup> Hewaa diraw, Phawuloosa biddanaw gooppeeddawanttu man77iyan aappe shaaketti aggeeddino. Olaa kaappuukka Phawuloosi Roome asa gideeddawaa ereedda wode yayyeedda; ayissi gooppe, santhalataan A qashissi wotheedda.

### *Phawuloosi Ayihudatuwaa Shangatuwaakko Shiiqeedda*

<sup>30</sup> Wonttetha gallassi olaa kaappuu, Ayihudatuu Phawuloosa ayissi mooteeddinonttonne geeshshiide eranaw koyyiide, Phawuloosa billeedda. Yaatiide qeesatuwaa kaappatuunne asay ubbay shiiqana mala azazeedda; qassi Phawuloosa duge wothiide, untunttu sinthan esseedda.

## 23

<sup>1</sup> Phawuloosi hewaan shiiqeedda asaa caddi xeelliide, “Taanaadan ammaniyaawanttoo,

taani hachche gakkanawukka Xoossaa sinthan ta de7uwaa ubbaan tilla wozanaan de7aaddi” yaageedda. <sup>2</sup> Qeesatuwaa ubbatuwaa kaappuu Hanaanii, Phawuloosa doonaa baqqana mala, A matan eqqeeddawantta azazeedda. <sup>3</sup> Phawuloosi he wode A, “Laa ha booshinchchaan okkeedda \* godaw, Xoossay neena baqqana. Neeni ta bolla higgayan pirddanaw uttaade, wogay baynnaan taana baqqana mala azazay?” yaageedda.

<sup>4</sup> Phawuloosa matan eqqeeddawanttu A, “Neeni Xoossaa qeesatuwaa ubbatuwaa kaappuwaa bo-ray?” yaageeddino.

<sup>5</sup> Hewaappe guyye Phawuloosi, “Taanaadan ammaniyaawanttoo, I qeesatuwaa ubbatuwaa kaappuwaa gideeddawaa taani erabeykke; ayissi gooppe, ‘Ne gadiyaa mooddiyaawaa bolla iita qaalaa haasayoppa’ geetettiide Xoossaa Max-aafan xaafetteedda” yaageedda.

<sup>6</sup> Shin Phawuloosi baggatu Saduqaawanatuwaa; baggatu Parisaawatuwaa gideeddawaa be7iide, “Taanaadan ammaniyaawanttoo, taani Parisaawiyaaanne Parisaawiyaa na7aa; ‘Hayqqeeddawanttu hayquwaappe denddanawantta’ gaade taani nashechchaan naagiyaa diraw, untuntu ta bolla pirddiino” yaagiide, dhoqqu oothiide haasayeedda.

<sup>7</sup> Phawuloosi hewaa yaagina, Parisaawatuwaa giddoninne Saduqaawanatuwaa giddon walassay kesina, shiiqeedda asay laaletteedda. <sup>8</sup> Ayissi

---

\* **23:3** booshinchchaan okkeedda: Itti uray lo77a malatana mala oosussaa, shin gidenna. **23:5** Kes 22:28

gooppe, Saduuqaawanatuu, “Hayqqeedda asay denddena; kiitanchchaykka ayyaanaykka baawa” yaageeddino; Parisaawatuu qassi laa77uukka de7iyaawaa ammaniino.  
<sup>9</sup> Wolqqaama walassay denddeedda; Parisaawatuwaa baggappe Muse higgiyaa taaarssiyaawanttu denddi eqqiide, “Ha bitaniyaa bolla aynne balaa demmibeykko; aw ayyaanay woy kiitanchchay haasayennan aggenna” yaagiide palumetteeddino.

<sup>10</sup> Walassay darina, olaa kaappuu Phawuloosa untunttu menthereethanenttonne gi yayyiide, bare wottaaddaratuu wodhdhiide, untunttu gid-doppe A ellekka kesiide, barenttu de7iyaasaa afana mala azazeedda.

<sup>11</sup> He qamma Goday Phawuloosa matan eqqiide, “Phawuloosaa, neeni taw Yeerusalaamen markkatteddawaadan, Roomenkka markkattanaw bessee; minna; aynne baawa” yaageedda.

### *Phawuloosa      Wodhanaw      Oosetteedda Maqquwaa*

<sup>12</sup> Wonttissa gallassi, Ayihudatuu Phawuloosa wodhana gakkanaassi, meennaadaaninne ushennaadan, caaqettiide giigetteeddino.

<sup>13</sup> Phawuloosa bolla hewaa maqqetteedda asatuu oytamuwaappe dariino. <sup>14</sup> Untunttu qeesatuwaa kaappatuwakkonne cimatuwaakko yiide, “Nuuni Phawuloosa wodhana gakkanaassi, aynne baarennaadan, giigetti utteeddo. <sup>15</sup> Hewaa diraw, hinttenttunne shiiqqeedda asay Phawuloosabaa geeshshiide biddiyaawaa malatiide, olaa kaappuu A hinttenttukko duge wothana mala



oochchite; nuuni I haa shiiqanaappe kasenna A wodhanaw giigi utteeddo” yaageeddino.

16 Shin Phawuloosa michchatti na7ay he maqquwaa siseedda wode, biide wottaaddaratuu de7iyaasaa geliide, Phawuloosaw odeedda.

17 Phawuloosi xeetatuwaa kaappatuwaappe ittuwaa xeesiide, “Ha na7aa olaa kaappuwaakko afa; ayissi gooppe, olaa kaappuwaassi I odiyaawe de7ee” yaageedda.

18 Hewaa diraw, xeetatuwaa kaappuu na7aa olaa kaappuwaakko afiide, “Qasho gollen de7iyaa Phawuloosi, ha na7ay new ayentto odiyaabay de7iyaa diraw, taana barekko xeesiide, A neekko ahanaadan, taana woosseedda” yaageedda.

19 Olaa kaappuu na7aa kushiyaay oyqqiide, dumma gaxaa kessiide, “Neeni taw odanabay ayee?” yaagiide oochcheedda.

20 Na7ay olaa kaappuwaassi, “Ayihudatuu Phawuloosabaa kaseppe minissi oochchiyaawaa malatiide, neeni shiiquwaa A utissanaadan, neena wontti woossanaw zoretaa qachcheeddino. 21 Shin neeni untunttu giyaawaa sisoppa; ayissi gooppe, oytamuwaappe dariya asatuu Phawuloosa wodhana gakkanaassi, qumaa meennaadaaninne haathaa ushennaadan, caaqettiide geemetti uttiide A naagiino; neeni giyaawaa sisanaw ha77ikka giigetti uttiide naagiino” yaageedda.

22 Hewaa diraw, olaa kaappuu na7aa, “Ha yewuwaa neeni taana erisseeddawaa oossinne odoppa” yaagiide azazeeddawaappe guyyiyan, A yeddeedda.

*Phawuloosi Gadiyaa Mooddiyaa Filikisa Sintha Shiiqeedda*

<sup>23</sup> Olaa kaappuu xeetatuwaa kaappatuwaappe laa77uwaa xeesiide, “Qiisaariyaa baanaw, laa77u xeetu wottaaddaratuwaa, laappun tammu paraa oyqqeedda asatuwaanne laa77u xeetu tooranchchatuwaa qammaappe heezzu saatiyaan giigissite; <sup>24</sup> gadiyaa mooddiyaa Filikisakko Phawuloosa sarotethaan gathanaw togissiyaa mehiyaanne giigissite” yaagiide, untuntta azazeedda. <sup>25</sup> Olaa kaappuu hawaadan giyaa dabidaabbiyaa xaafeedda.

<sup>26</sup> “Qalawudeyoosa Luusiyoosappe; gadiyaa mooddiyaa bonchchetteedda Filikisaa! Sarotethay new gido. <sup>27</sup> Ayihudatuu ha bitaniyaa oyqqiide wodhana hanishshin, Roome katamaa asa I gideeddawaa eraade, wottaddaratuwaanna g akkaade A ashshaaddi. <sup>28</sup> Untunttu A ayissi mooteeddinontto eranaw koyyaade, duge untunttu shiiquwaassi A afaaddi. <sup>29</sup> Untunttu barenttu higgiaabaa I oochcheeddawaassi A mooteeddawaappe attin, A wodhissiyaa woy qashissiyaa mooto gidenna. <sup>30</sup> Untunttu ha bitaniyaa bolla maqqetti utteedda zigirissay taana gakkina, taani he man77iyankka A neekko yeddaa aggaaddi; A mootiyaawanttukka biide, ne sinthan mootana mala odaaddi; saro de7a” yaageedda.

<sup>31</sup> Hewaa diraw, wottaaddaratuu azazetteeddawaadankka Phawuloosa akkiide, qamma Anttiphaaxiriisa gatheeddino. <sup>32</sup> Wonttissa gallassi aananna baana mala paraa toggo asatuwaa wothiide, gediyaan

biyaawanttu guyye wottaaddaratuu de7iyaasaa simmeeddino. <sup>33</sup> Paraawanttu Qiisaariyaa geliide, dabidaabbiyaa gadiyaa mooddiyaawoo immiide, Phawuloosa A sintha aatheeddino. <sup>34</sup> Gadiyaa mooddiyaawe dabidaabbiyaa nabbabeeddawaappe guyyiyan, Phawuloosi haqa awuraajjaa asentto A oochcheedda; Kilqqiyaa asa I gideeddawaa ereedda wode, <sup>35</sup> “Taani nebaa neena mootiyaawanttu yiyaa wode sisana” yaagiide, wottaaddaratuu Heroodisa kawutethaa gollen A naagana mala azazeedda.

## 24

### *Phawuloosa Ayihudatuu Mooteeddino*

<sup>1</sup> Ichcheshu gallassaappe guyyiyan, qeesatuwaa ubbatuwaa kaappuu, Hanaaniyaa, cimatuwaannanee Xarxxaluusa giyaa itti xabaqaanna duge Qiisaariyaa wodhdheedda; untunttu gadiyaa mooddiyaawaa bolla Phawuloosa mooteeddino. <sup>2-3</sup> Phawuloosi xeesetteedda wode, Xarxxaluuse A hawaadan yaagiide, mootuwaa doommeedda.

“Bonchchetteedda Filikisaa, nuuni ne bagganna daro sarotethaa demmeeddoshshin, ne gofaan ha gadiyaassi ubbabaani ubbasankka lo77o laamii beettiyaawoo neena loythi galatiide, hawaa akkeetto. <sup>4</sup> Shin taani neena gami77ethennaan, dooya gideedda ne keekatethaan nubaa neeni qanthaan sisana mala, neena woossay. <sup>5</sup> Ayissi gooppe, ha bitani dhubo gidiide, sa7aa ubbaan de7iyaa Ayihudatuwaa gidдон walassaa dentheedda, Naaziraawatu bagga asaa kaaletiyaawaa

gideeddawaa ereeddo. <sup>6</sup> Haray atto Geeshsha Golliyaakka tunissanaw koyyishshin A oyqqiide, nu higgiaadan, A bolla pirddanaw qoppeeddo; <sup>7</sup> shin olaa kaappuwaa Luusiyoosi yiide, wolqqaan nu kushiyaappe A wothi akkeedda. <sup>8</sup> A mootiyaawanttukka neekko yaana mala azazeedda; neeni ne huuphew ha bitaniyaa biddaade, nuuni A mootiyaa yewuwaa ubbaa eranaw danddayaa” yaageedda.

<sup>9</sup> Ayihudatuukka qassi, “Ha yewuu tuma” giide, A qofaa akkeeddino.

### *Phawuloosi Filikisa Sinthan Mootoo Zaaruwaa Immeedda*

<sup>10</sup> Gadiyaa mooddiyaawe Phawuloosa yaanaadan wuttina, I hawaadan yaagiide zaareedda; “Neeni daro wodiyaappe doommaade, ha asaassi pirddaadde de7iyaawaa taani eraade, ta yewuwaa nashechchaan zaaray. <sup>11</sup> Taani Yeerusalaame goyinnanaw kesodeppe tammanne laa77u gallasaappe darenawaa neeni ne huuphew erana danddayaa. <sup>12</sup> Ayihudatu taana Geeshsha Golliyaa gidina, Ayihuda woosa gollen gidina, katamaan gidina, oonannanne palumettishshin woy asaa shiishshaade maqqishshin, itti uraannanne be7ibeykkino. <sup>13</sup> Unttuntu ha77ikka taana mootiyaawaa shatimmanaw danddaykkino.

<sup>14</sup> “Shin taani hawaa new oday; taani Muse higgian de7iyaawaanne nabatuu xaafeedda ubbabaa ammananaadan, nu aawatuwa Xoossaassi untuntu worddo giyaa ogiyaan

goshetay. <sup>15</sup> Hawanttu barenttu huuphew, ‘Asay ubbay, wordduukka xilluukka hayquwaappe denddanawantta’ giyaawaadan, taanikka untunttu denddiyaawaa Xoossaani hidootaa wothaade amuwaani naagay. <sup>16</sup> Hewaa diraw, taani qassi, Xoossaa sinthaninne asaa sinthan ubba wode, pokkuu baynna tilla wozanay taw de7ana mala minnay.

<sup>17</sup> “Taani Yeerusalaameppe kesoodeppe cora laythaappe guyyiyan, ta gade hiyyeesaassi miishshaa immanawunne yarshshuwaa yarshshanaw Yeerusalaame baaddi. <sup>18</sup> Hewaa oothishshin, asay shiiqennaan, walassay denddenaan, taani Geeshsha Golliyan geeyyishshin, untunttu taana demmeeddino. <sup>19</sup> Shin Iisiyappe yeedda itti itti Ayihudatu hewaan de7iino; untunttu ta bolla yewuwaa koyyoope, yiide taana ne bollan mootanaw bessee. <sup>20-21</sup> Woy taani untunttu gidдон eqqaade, ‘Hayqqeeddawanttu denddanawaa ammaniyaa diraw, hachche hintte sinthaan ta bolla pirddiino’ gaade haa dhoqqissaade hasayeedda itti qaalaappe attin, shiiquwaa sinthan eqqishshin, ta bolla itti bayizzuwaa demmeeddawaa gidoope, hawanttu barenttu huuphew hawaan odanawantta” yaageedda.

<sup>22</sup> Shin Filikise Xoossaa ogiyaabaa geeshshi ereedda diraw, “Taani hintte yewuwaa olaa kaapuwa Luusiyoosi yiyaa wode ogiyaa oythana” yaagiide, pirddiyaa wodiya sinthaw keereedda. <sup>23</sup> Filikise qassi Phawuloosa qachchennaan naagana malanne A dabbatuwaappe ooninne aw

oothishshin, woy aakko yiishshin diggenna mala, xeetatuwaa kaappuwaa azazeedda.

### *Phawuloosi Filikisanne Dirusilla Sintha Shi- iqeedda*

<sup>24</sup> Amareedda gallasaappe guyyiyan, Filikise Ayihuda asaa zare gideedda bare machchatti Dirusillinna yiide, Phawuloosa kiitti ahissiide, Yesuusi Kiristtoosan ammaniyaa ogiyaa I haasayishshin siseedda. <sup>25</sup> Phawuloosi xillotethaabaa, bare huuphiyaa naaguwaabaanne yaana pirdaabaa haasayishshin, Filikise yayyiide, “Neeni ha77iw ba; taw miikkeedda wode, neena kiittaade xeeqissana” yaageedda. <sup>26</sup> He wode qassi Phawuloosi biletanaw, barew maganxxaa immanddeeshsha giide qoppeedda; hewaa diraw, daro wode A ahissi ahissiide, aananna haasayee.

<sup>27</sup> Laa77u laythaa kumeeddawaappe guyyiyan, Filikisa kotaa Phorqqiyoosa Pisxxoosi akkeedda. Filikise Ayihudatuwaa nashechchanaw koyyiide, qasho gollen Phawuloosa bashi aggeedda.

## 25

### *Phawuloosi Roome Kaatiyaakko Bare Yewuwaa Akkiiide Baanaw Oochcheedda*

<sup>1</sup> Pisxxoosi awuraaajjaa geleedda heezzenhiyaa gallasaappe guyyiyan, Qiisaariyaappe Yeerusalaame beedda. <sup>2</sup> Yaani qeesatuwaa kaappatuunne Ayihudatuwaa kaaletthiyaawanttu Phawuloosa mooteeddino. <sup>3</sup> Unttuntu Phawuloosa wodhanaw ogiyaan qosetti uttanaw, barenttoo lo77obaa udiide A Yeerusalaame ahana mala, Pisxxoosa woosseeddino. <sup>4</sup> Pisxxoosi untntntoo, “Phawuloosi Qiisaariyaan qashetti

utteedda; taani ta huuphewukka ellekka yaa guyye simmanaw qoppa uttaaddi. <sup>5</sup> Hewaa diraw, I ayentto bayizzeeddawe de7ooppe, hinttenttu gidдон aawotiyawanttu taananna Qiisaariyaa biide, A mootino” yaagiide zaareedda.

<sup>6</sup> Pisxxoosi Yeerusalaamen hosppun woy tammu gallasaappe aathennaan uttiide, Qiisaariyaa beedda; wonttissa gallassi pirddiyaasan uttiide, Phawuloosa ahana mala azazeedda. <sup>7</sup> I gakteedda wode, Yeerusalaameppe yeedda Ayihudatu A matan yuuyyi aadhdi eqqiide, barenttoo shatimmanaw danddayettenna daro deexo mootuwaa A bolla wotheeddino. <sup>8</sup> Phawuloosi mootettiide, “Taani Ayihudatuwaa higgiaakka Geeshsha Golliaakka Roome Kaatiyaa Qeesaarakka aynne naaqqabeykki” yaageedda.

<sup>9</sup> Pisxxoosi Ayihudatuwaa nashechchanaw koyyiide Phawuloosa, “Pude Yeerusalaame kesaade, ha yewuwaabaa yaani ta sinthan ooshettanaw koyyay?” yaagiide oochcheedda.

<sup>10</sup> Shin Phawuloosi, “Taani ooshettanaw bessiyaa Qeesaara pirdda gollen eqqaaddi. Neenikka loytha eriyaawaadan, taani Ayihudatuwaa aynne naaqqabeykki. <sup>11</sup> Simmi taani naaqqeeddawaa woy hayqqanaw bessiyaawaa ootheeddawaa gidoope, hayquwaappe attana giikke; shin untunttu taana mootiyaa mootuu mela gideeddawaappe hini baggan, ooninne taana untunttoo aathiide immanaw danddayenna; Qeesaare tabaa pirddo gaade oochchay” yaageedda.

<sup>12</sup> Hewaappe guyyiyan, Pisxxoosi barenanna zorettiyaawantunna zoretti simmiide A, “Neeni Qeesaare tabaa pirddo gaade oochchaadda; Qeesaarakko baanaassa” yaagiide zaareedda.

*Pisxxoosi Phawuloosabaa Agriphaanna Maqqetteedda*

<sup>13</sup> Amareedda gallassaappe guyyiyan, Kaatiyaa Agriiphphayne Bariniige Pisxxoosa sarotanaw Qiisaariyaa beeddino. <sup>14</sup> Yaani untunttu cora gallassaa utti de7ishshin, Pisxxoosi kaatiyaassi Phawuloosabaa hawaadan yaagiide odeedda; “Hawaan Filikise qachchiide bashi beedda itti bitani de7ee. <sup>15</sup> Taani Yeerusalaamen de7ishshin, qeesatuwaa kaappatuunne Ayihuda cimatu A bolla pirddana mala, taana woosiidde, aabaa taw odeeddino. <sup>16</sup> Taani, ‘Mootetteedda uray barena mootiyaawantunna ittippe eqqennaanne barena mooteedda yewuwaassi zaaruwaa immennaan, oona gidooppenne aathiide immiyaawe Roome asaassi woga gidenna’ yaagaade untunttoo zaaraaddi.

<sup>17</sup> “Hewaa diraw, untunttu hawaan shiiqeedda wode, taani gami77ennaan wonttissa gallassi, pirdda golle gelaade Phawuloosa ahana mala azazaaddi. <sup>18</sup> A mootiyaawanttu eqqiide, iitabaan A mootennaan aggikkino gaade taani qoppeeddawaadan, aynne A mootibeykkino. <sup>19</sup> Shin untunttu barenttu ammaneeddabantubaanne Phawuloosi, ‘Paxa de7ee’ giyaa hayqqeedda itti Yesuusa geetettiyaa bitaniyaabaa aananna palumetteeddino. <sup>20</sup> Taani ha yewuwaa wootaa bidda



demmanitantto, qofaa qachchennaan de7aadde, Phawuloosi Yeerusalaame biide, ha yewuwaa yaani ooshettanaw koyyinttonne gaade A oochchaaddi; <sup>21</sup> shin Phawuloosi bare yewuwaa Awugisxxoose Qeesaare ogiyaa oythana gakkanaw naagettanaadan oochchina, taani A Qeesaarakko yeddana gakkanaassi, I qashettana mala azazaaddi” yaageedda.

<sup>22</sup> Hewaappe guyye Agriiphphay Pisxxoosa, “Taani ta huuphewukka qassi he bitani giyaawaa sisana koyyay” yaageedda.

Pisxxoosi A, “Neni wontti I giyaawaa sisanaassa” yaageedda.

<sup>23</sup> Wonttissa gallassi, Agriiphphayenne Bariniiqe daro bonchchuwan olaa kaappatuwaannanne katamaan de7iyaa wolqqaama asaanna yiide, pirdda golle geleeddino; Pisxxoosi Phawuloosa ahana mala azazina aheeddino. <sup>24</sup> Pisxxoosi hawaadan yaageedda; “Kaatiyaa Agriiphphaa, hawaan nuunanna de7iyaa asaa ubbaw, Ayihuda asay ubbay Yeerusalaamenikka hawankka waassiidde, ‘I hawaappe sinthaw paxa de7anaw bessenna’ yaagiide, taana woosseedda bitaniyaa hawaa be7iita. <sup>25</sup> Shin I aynne hayqqanaw bessiyaawaa ootheeddawaa taani demmabeykke; I bare huuphew, ‘Awugisxxoose Qeesaare tabaa pirddo yaagaade oochchaaddi’ geedda diraw, Qeesaarakko A yeddanaaw taani qoppaaddi. <sup>26</sup> Taani aabaa ta godaa Awugisxxoose Qeesaaressi xaafanaw tumu yewuu taw aynnee baawa; hewaa diraw, I loythi ooshettowaappe guyyiyan, taani xaafiyaabaa demmana mala, hinttenttu sintha, Kaatiyaa Agriiphphaa, ubba ne

sintha A ahaaddi. <sup>27</sup> Ayissi gooppe, qashetteedda uraa kiittiyaa wode, A ayaw mooteeddentto, erissennaan co77u gi bashiyaawe taw eeyatethaa malatee” yaageedda.

## 26

### *Phawuloosi Agriiphphaa Sinthan Haasayeedda Haasayaa*

<sup>1</sup> Agriiphphay Phawuloosa, “Neeni nebaa haasayanaw danddayaa” yaageedda. He wode Phawuloosi bare kushiya micciide hawaadan yaagi zaareedda.

<sup>2-3</sup> “Kaatiyaa Agriiphphaa, Ayihudatuwaa wogaanne palumaa ubbaa neeni loythaade eriyaa diraw, taana Ayihudatu mootiyaa yewuwaa ubbaa hachche taani ne sinthan zaariyaawoo ta qaaday darissi lo77a yaagaade qoppay; hewaa diraw, neeni ta haasayaa salettennaan sisana mala, neena woossay.

<sup>4</sup> “Taani na7atethaappe doommaade ta asaa giddoninne Yeerusalaamen de7eedda ta de7uwaa Ayihuda ubbatuu kaseppe doommiide eriino. <sup>5</sup> Taani koyroppe doommaade, nu ammanuwaa higgiiyaa ooppenne minissiide naagiyaa Parisaawatuwaa bagga Parisaawe gidaade de7iyaawaa, untuntu markkattanaw koyyoope eriino. <sup>6</sup> Taani ha77ikka Xoossay nu aawatuwassi immana geeddawaa nashechchaan naagiyaa diraw, pirdettanaassi hawaan eqqay. <sup>7</sup> Qassi tammanne laa77u nu aawatuwa zaratuu Xoossaw qammanne gallassi ubbaade minissi goyinniide, Xoossay immana geeddawaa

akkanaw nashechchaan naagiino; Kaatiyaa Agriiphphaa, Ayihudatuu taana mootiyaawe taani hewaa nashechchaan naagiyaa diraassa. <sup>8</sup> Ayihudatoo, Xoossay hayqqeeddawantta denthiaawaa ayissi ammanikkitee?

<sup>9</sup> “Taani ta huuphewukka Naazireetiyaa Yesuusa eqettanaw bessee gaade kase qoppaaddi.

<sup>10</sup> Taani Yeerusalaamen ootheeddawe hawaa; qeesatuwaa kaappatuwaappe maataa akkaade, Xoossaa asatuwaappe coratuwaa qashissaaddi; untuntta wodhiyaa wodekka untuntu hayqqiyaawaa dosaaddi. <sup>11</sup> Ayihuda woosa

golle ubbaan daro wode untuntta muraadde, barenttu ammanuwaa untuntu aggana mala godetaaddi; taani wogay baynnawaa untunttoo hanqqettaade, haray atto, hara gadiyaa katamaa gakkanawukka untuntta metoothay.

*Phawuloosi Bare Huuphew Kiristtoosa Wooti Ammaneeddentto Odeedda*  
(Kit 9:1-19; 22:6-16)

<sup>12</sup> “Taani ha yewuwaassi qeesatuwaa kaappatuwaappe maataanne azazuwaa akkaade Damasqo baaddi. <sup>13</sup> Kaatew, taani seeta

gallassi ogiyaan de7ishshin, awaa poo7uwaappe loythi aadhdhiyaa poo7uu taananne taananna beeddawantta yuuyyi aadhdhiide, saluwaappe poo7ishshin be7aaddi. <sup>14</sup> Nuuni ubbay sa7aan kunddeedda wode, Ibraayisxxe qaalaan, ‘Saa7oolaa, Saa7oolaa, taana ayaw yedesaan metoothay? Neeni taana ixusnaan neena qohaasa’ yaagiide taw odishshin sisaaddi.

15 “Yaataade, ‘Ta Godaw, neeni oonee?’ yaa-gaaddi.

“Goday, ‘Taani neeni yedesaan metoothiyaa Yesuusa. 16 Shin dendda eqqa; ayissi gooppe, hachche neeni taana bee7eeddawaanne taani neena sinthappe bessanawaa haranttoo markkat-tana mala, taw oothiyaawaa udaade neena sunthanaw new qonccaaddi. 17-18 Unttuntu taana ammanina, unttuntu nagaray atto geetettanaadan, Xoossay dooredda asaa gidдон unttuntu barenttu de7iyaasaa demmanaadan, qassi dhumaappe poo7uwaa simmanaadaaninne xalahiyaa godatethaappekka Xoossaakko simmanaadan, unttuntu ayfiyaa neeni dooyyana mala, Israa7eeliyaa asaappenne taani neena unttuntuko kiittiyaa Ayihuda gidennawanttuppe neena ashshana’ yaageedda.

19 “Kaatiyaa Agriiphphaa, hewaa diraw, taw saluwaappe beetteedda saxaassi taani azazettanawaa ixxabeykke. 20 Shin taani kasetaade, Damasqqoninne Yeerusalaamen hewaappe guyyiyan, Yihudaa gadiyaa ubbaan de7iyaawanttussinne Ayihuda gidennawanttoo barenttu nagaraappe simmana mala, qassi nagaraappe simmanaw bessiyaawaa oothiide, Xoossaakko simmana mala qaalaa odaaddi. 21 Hewaa diraw, Ayihudatuu taana Geeshsha Golliyan oyqqiide wodhanaw koyyeeddino. 22-23 Hewaa diraw, taani Xoossaa maaduwwaa akkaade, daroonne guuthaw hachche gakkanawukka eqqaade markkattay. Nabatuunne Muse, ‘Kirsttoosi metootanaw bessee; qassi hayquwaappe

koyro denddiide, Ayihudatuwassinne Ayihuda gidennawanttoo atosethaa poo7uwaa odanaw bessee' geeddawaadan, taanikka untunttu haasayeeddawaappe haraa ittibaanne haasayeeddabay baawa” yaageedda.

<sup>24</sup> Phawuloosi barenttubaa hawaadan yaagide zaarishshin, Pisxxoosi kooshshaa dhoqqu udiide A haasayaa dhubbanaw, “Phawuloosaa, neeni gooyaa; neeni darii tamaareeddawe neena gooshshana hanee” yaageedda.

<sup>25</sup> Shin Phawuloosi hawaadan yaageedda; “Bonchchettedda Pisxxoosaa, taani tumatethaan lo77o yewuwaanne wozanaa qofaa haasayiyaawaappe attin gooyikke. <sup>26</sup> Taani Kaatiyaa Agriiphphaassi ha yewuwaa qoncciyaan odiyaawaa I eree; ayissi gooppe, ha yewuu geeman oosetibeenna diraw, hawaappe ittuunne aappe geemmennawaa taani geeshshaade eray.

<sup>27</sup> “Kaatiyaa Agriiphphaa, neeni nabatuu geeddawaa ammanay? Neeeni untunttu geeddawaa ammaniyaawaa taani eray” yaageedda.

<sup>28</sup> Kaatiyaa Agriiphphay Phawuloosa, “Ha77i ha qantha wodattinkka taana ammanthanaw koyyay?” yaageedda.

<sup>29</sup> Hewaappe guyye Phawuloosi, “Daro wode gidina, guutha wode gidina, ne xalalaa gidakka; shin hachche taani odiyaawaa sisiyaa ubbay qassi tawaadan qashettoppino attin, ta mala gidanaadan Xoosaa woossay” yaageedda.

<sup>30</sup> Hewaappe guyyiyan kaatii, mooddiyaa Pisxxoose, Bariniiqenne, untunttunna de7iyaa

ubbay dendi, <sup>31</sup> itti bagga simmiide, ittu ittuwaanna, “Ha bitani hayqussay atto shin, qashuwaassikka bessiyaabaa oothibeenna” yaagi haaseyeeddino. <sup>32</sup> Agriiphphay Pisxxoosa, “Ha bitani, ‘Qeesaari tabaa pirddo’ gibeennentto, biletanaw danddayee shin” yaageedda.

## 27

### *Phawuloosi Roome Beedda*

<sup>1</sup> Nuuni markkabiyaan Xaaliya baanaw qoppi utteedda wode, Phawuloosanne hara amareedda qashetteedda asatuwaa Awugisxxoosa wottaaddaratuwaa giyaawanttuppe itti Yuuliyooosa giyaa xeetatuwaa kaappuwaassi aathiide immeeddino. <sup>2</sup> Iisiya gaxaan de7iyaa gadatuwaa biyaa Adiraamixiyoona markkabiyaan geliide beeddo; Maqidooniyaa asa gidiyaa Teselonqqe Arisxxirokoosi nuunanna de7ee.

<sup>3</sup> Wonttissa gallassi nuuni Sidoonaa gakkishshin, Yuuliyooosi Phawuloosaw daroppe A, “Ne dabbatuu neena koshshiyaabaa maaddana mala, neeni untunttukko baanaw danddayaa” yaageedda. <sup>4</sup> Hewaappe dendiide, sinthanna nu bolla carkkiyaa diraw, Qophiroosa haathan doodetteedda sa7aan carkkenna bagga beeddo.

<sup>5</sup> Kilqqiyaa mataaninne Phinifiliyaa matan de7iyaa abbaa pinniide, Liqiyaa de7iyaa Muura gagkeeddo. <sup>6</sup> Hewaan xeetatuwaa kaappuu Xaaliya biyaa Iskkindiriyaa markkabiya demmiide, aani nuuna gelisseedda.

<sup>7</sup> Nuuni cora wodiyaa loddaan biidde, daro metuwan Qenidoosa katamaa gagkeeddo;

hewaanna baanaw nuuna carkkuu diggina Salmoonanna aadhdhiide, haathan doodetteedda Qarxxeesan carkkuwaappe te7ettiide beeddo. <sup>8</sup> Qassikka daro metuwan gaxanna gaxanna aadhdhiide, Laasiya katamaa matan de7iyaa abbaa doonaan Markkabii Woppu Giide Shemppiyaasaa geetettiyaasaa yeeddo.

<sup>9</sup> Nuuni hewaan cora wodiya gami77eeddawaappe guyyiyan, Xoomay bilettidiggeedda diraw, markkabiyaan biyaawekka hirggishshin Phawuloosi untuntta zoriide, <sup>10</sup> “Asaw, nu buissan wolqqaama boshayne daro bashshay de7anawe taw beettee; bashshay yiyaawe caanaa bollanne markkabiya bolla xalalaan gidenna; nu shemppuwaa bollaakka yaanawaa” yaageedda. <sup>11</sup> Shin xeetatuwaa kaappuu Phawuloosi geeddawaappe aathiide, markkabiyaan de7iyaawantta azaziyaawenne markkabiya goday giyaawaa ammanee. <sup>12</sup> He abbaa mataa katamay balguwaa shaaccanaw untunttoo miikkenna katamaa; hewaa diraw, cora asatuu barenttoo danddayettooppe, Pinqqe giyaa katamaa gakkiiide, balguwaa yaani shaaccana mala, yaappe denddanaw zoretteeddino; Pinqqen de7iyaa markkabii shemppiya miikko sa7ay doyetteeddawe, away wulliyaasaappenne ushechcha baggappe gidduwan, qassi wulliyaasaappenne haddirssappe gidduwana.

### *Abbaa Bollan Gotuu Denddeedda*

<sup>13</sup> Away kesiyaasaa xeelliyaa wode ushechcha dugehaa bagga carkkuu loddaan carkkeedda

wode, barenttu qoppeeddawaadan haneed-dawaa untunttoo malatina denddeeddino; markkabii beenna mala oyqqiyaa birataa pude dafiide, Qarxxeesa matattiide, lanqqiyanna aadhdheeddino. <sup>14</sup> Shin darii gami77ennaan, “Awuraaqiis” \* giyaa daro wolqqaama gotuu haathaa gidдон de7iyaa sa7aappe duge untunttu bolla denddedda. <sup>15</sup> He gotuu markkabiyaа dechchiide aathennaan diggina, baanaw nuussi danddayettennan ixweedda diraw, markkabiyaа I afiyaasaa aggiide beeddo.

<sup>16</sup> Nuuni Qeeda giyaa haathan doodetteedda carkkuwaappe geemmedda saanna aadhdhiyaa wode, darissi metootiide markkabiyaа wonggiriyaan naagi ashshanaw danddayeeddo. <sup>17</sup> Untunttu wonggiriyaа pude kesseeddawaappe guyyiyan, gaadiyaan markkabiyaа xaaxiide, minissi qachcheeddino; Sirxxisa giyaa shafii kumeedda saan barentta kunddissanenttonne giide hirggiide, markkabiyaа afiyaa sharaа wothiide, carkkuwan markkabiyaа coo yeddii aggeeddino.

<sup>18</sup> Gotuu wolqqaamiide nu bollan wolqqaameedda diraw, wonttissa gallassi caanaappe abbaan oluwaa doommeeddino. <sup>19</sup> Heezzenhiyaa gallassikka markkabiyaan de7iyaa miishshaa untunttu barenttu kushiyan oleeddino. <sup>20</sup> Nuuni daro wodiyaа awaanne xoolinttiyaа be7ennaan, wolqqaama uushuu nu bolla bukkishshin, sinthappe dhayanaan attokko

---

\* **27:14** “Awuraaqiis” geetettiyaa wolqqaama gotuu killi pude-haappe wulaa bagga carkkiyaawaa gidiyawaa beessee.



giide qoppeeddo.

<sup>21</sup> Unttuntu daro wodiya qumaa meennaan gami<sup>77</sup>eeddawaappe guyyiyan, Phawuloosi he wode unttuntu gidдон dendi eqqiide, hawaadan yaageedda; “Asaw, hinttenttu ta zoriyaa akkeeddenttonne Qarxxeesappe dendennaan atteeddentto, hawaa mala bayethayne qohuu nuuna gakkenna. <sup>22</sup> Shin ha<sup>77</sup>ikka taani hinttentta yayyoppite gaade zoray; ayissi gooppe, ha markkabii bayanaappe attin, hinttentuppe itti uraa shemppuukka bayenna. <sup>23</sup> Ayissi gooppe, Xoossaa kiitanchchay, taana mooddeedda taani goyinniyaa Xoossaawe, zino qamma ta matan eqqiide, <sup>24</sup> ‘Phawuloosaa, yayyoppa; neeni Roome gadiyaa Kaatiyaa Qeesaara sinthan eqqanaw bessee; be7a, Xoossay bare keekatethaan neenanna biyaa asaa ubbaa shemppuwaa ashshana’ yaageedda. <sup>25</sup> Hewaa diraw asaw, yayyoppite. Ayissi gooppe, he kiitanchchay taw odeeddawaadan hananawaa taani Xoossaa ammanay; <sup>26</sup> shin carkkuu nuuna itti haathan doodetteedda sa7aan abbaa doonaan dom<sup>77</sup>issana” yaageedda.

<sup>27</sup> Tammanne oyddentho gallassi Meediteraaniyaa Abbaan nuuna carkkuu yaanne haanne sugishshin, markkabiyaan oothiyaawanttussi qamma bilahii biittaakko mateeddawaa malateedda. <sup>28</sup> Unttuntu likkiyaa gaadiyaa xeeraan dexiyaabaa qachchiide, haathan yeggina, haathay oytamu mitiriyaa ciimmateeddawaa ereeddino. Guuthaa gami<sup>77</sup>iidde, laa7ethuwaa yeggiide, hattamu mitiriyaa ciimmateeddawaa ereeddino.

<sup>29</sup> Unttuntu shuchchattiyaasan kunddena mala yayyiide, markkabii beenna mala oyqqiyaa oyddu birataa markkabiyaappe guyyenna abbaan yeggiide, sa7ay wonttana mala, barenttu xoossatuwaa woossiino. <sup>30</sup> Markkabiyan

oothiyaawanttu markkabiyaappe kichchanaw koyyiide, markkabii beenna mala oyqqiyaa amaredda biratatuwaa markkabiyaappe sintha bagganna abbaan yeggiyaawaa malatiide, wonggiriya abbaan wotheeda wode,

<sup>31</sup> Phawuloosi xeetatuwaa kaappuwaanne wottaaddaratuwaa, “Hawanttu markkabiya gidдон de7ana dhayooppe, hinttenttu attanaw danddaykkita” yaagedda. <sup>32</sup> Hewaappe guyyiyan, wottaaddaratuu wonggirii qashettedda gaadiyaa qanxxiide, yeddii aggeeddino.

<sup>33</sup> Sa7ay wonttana hanishshin, Phawuloosi ubbay qumaa maana mala, hawaadan yaagiide woosseedda; “Hinttenttu hachchenna tammanne oyddu gallassaa naageeddita; qassi he ubbankka qumaa mibeykkita. <sup>34</sup> Hewaa diraw, guutha qumaa hinttenttu maana mala, taani hinttentta woosay; ayissi gooppe, hinttenttu paxa de7anaw guutha qumaa maana koshshee; haray atto hinttenttu huuphiyaa binnanaappe ittuukka bayenna” yaagedda. <sup>35</sup> Phawuloosi hawaa giide, ukithaa akkiide, ubbaa sinthan Xoossaa galatedda; menthi Muussaa doommedda.

<sup>36</sup> Hewaappe guyyiyaan ubbay loythi, barenttoo qassi qumaa meeddino. <sup>37</sup> Nuuni markkabiyaan de7iyaawanttu laa77u xeetanne laappun tammanne usuppuna. <sup>38</sup> Unttuntu miide

kaalledda wode, caanaa zargгаа abbaan oliide  
markkabiyaа deexuwaa kawushisseeddino.

*Markkabiyaа Me7ussaa*

<sup>39</sup> Sa7ay wontteedda wode, markkabiyaan  
oothiyaawanttu gadiyaa eribeykkino; shin  
haathay goggiide abbaan geleeddasaa  
miyyiyaan de7iyaa shafiyaa akeekaan  
xeelleeddino. Barenttussi danddayettinto,  
markkabiyaа he shafiyaakko laagganaw  
barenttu qofaa qachcheeddino. <sup>40</sup> Yaatiide  
markkabii beenna mala oyqqiyaa biratatuwaa  
billiide, abbaа gidдо yeggeeddino; he wode,  
markkabiyaа koyyeeddasaa zaariide laaggiyaa  
mithaa qachcheedda gaadiyaa billeeddino;  
hewaappe guyyiyan, carkkuu markkabiyaа  
sinthaw sugana mala, markkabiyaа afiyaa  
sharaа sintha bagganna dhoqqu udiide,  
buussaa doommeeddino. <sup>41</sup> Shin markkabii  
ciimmuu de7iyaasaappe aadhdhiide haathan  
doodetteedda sa7aa matan de7iyaa dethasaan  
dom77etti eqqeedda; markkabiyaаssi guyye  
baggay beetaа sugethaan me7erettishshin, sintha  
baggay duge dhishettiide, qaaxxennaan ixxi  
aggeedda.

<sup>42</sup> Wottaaddaratuu qashetteedda asaappe  
ittuunne haathaa wadhdhiide kessi akki beenna  
mala, untunta wodhanaw zoretteeddino. <sup>43</sup> Shin  
xeetatuwaa kaappuu Phawuloosa ashshanaw  
koyyiide, wottaaddaratuwaa maqquwaa  
ixxeedda; haathaa wadhaа eriyaa ubbay  
markkabiyaаappe haathan guppi guppiide  
kasetiide gaxaa kesana mala azazeedda.

<sup>44</sup> Atteeddawanttuppe amareeddawanttu

sanqqaan, amareeddawanttu qay markkabiyyaa me7uwan kesana mala azazeedda; hewaadan ubbatuukka gaxaa sarotethaan keseeddino.

## 28

### *Phawuloosi Maltaa Giyaa Haathan Doodetteedda Sa7aa Beedda*

<sup>1</sup> Nuuni gaxaa sarotethaan keseedda wode, he haathan doodetteedda sa7ay Maltaa geetetiyaawaa ereeddo. <sup>2</sup> Haathan doodetteedda sa7aan de7iyaa asatuu nuussi daro keekatethaa keekeeddino; iray bukkaw doommeedda dirawunne meeguwwa diraw, tamaa eethiide, nuuna ubbaa mokkeeddino.

<sup>3</sup> Phawuloosi daro qayxeeriyaa mithaa mixiide tamaan yeggishshin, marzzaama shooshshay seelaa diraw kesiide, A kushiyan xaaxettiide, A dukkeedda. <sup>4</sup> Haathan doodetteedda sa7aan de7iyaa asatuu qirccanttiyaa shooshshay Phawuloosa kushiyan xaaxetteeddawaa be7eedda wode ittu ittuwaassi, “Tumu ha bitani shemppuwaa wodhiyaa asa; haray atto abbaappe I attinakka nu Xoossaa pirdday A paxa de7o gibeenna” yaageeddino.

<sup>5</sup> Shin Phawuloosi bare kushiyaappe qirccanttiyaa shooshshaa wuxakkiide, tamaan oleedda; A aynne oothibeenna. <sup>6</sup> Unttuntu, “A bollay gaafee; woy akeekennaan kunddiide hayqqee” yaagiide A naagiino; shin cora wodiya naagiide, A bollan aynnee dummateeddabay dhayina, “Hawe xoosaa” yaagiide barenttu qofaa bashi aggeeddino.

<sup>7</sup> Hewaa heeran haathan doodetti utteedda sa7aa kaappuwaa Pupiliyoosa giyaawaassi gadii

de7ee; I nuuna imathatethaa, heezzu gallassaa si-  
iquwan mokki moyizzeedda. <sup>8</sup> Pupiliyoosa aabbu  
qoxuwaa, seelaanne uluwaa kadhaa saketti gisi-  
ide de7ee; Phawuloosi A soy geliide, aw Xoos-  
saa woosseedda; bare kushiya A bolla wothi-  
ide, A patheedda. <sup>9</sup> Hewaappe guyyiyan, he  
haathan doodetteedda sa7aan harggiyaa hara  
ubba asaykka qassi yiide paxeedda. <sup>10</sup> Hewaappe  
simmina nuuna daro bonchchuwaa bonchcheed-  
dino; nuuni markkabiyaan baanaw denddeedda  
wode, ogew nuuna koshshiyaabaa nuussi im-  
meeddino.

### *Phawuloosi Maltappe Roome Beedda*

<sup>11</sup> Heezzu agenaappe guyyiyan, haathan doo-  
detteedda sa7aan balgguwaa aathiide, “mantte  
xoossaa” \* giyaa Iskkinddiriyaa markkabiyaan  
baanaw denddeeddo. <sup>12</sup> Nuuni Siraakuse giyaa  
katamaa geliide, yaani heezzu gallassaa utteeddo.  
<sup>13</sup> Hewaappe yuuyyiidde, Regiyyume giyaa kata-  
maa gakkeeddo. Itti gallassaappe guyyiyan,  
away kesiyaasaa xeelliyaa wode ushechcha duge-  
haa bagga carkkuu carkkina, wonttissa gallassi  
Putiyaaluusa giyaa katamaa yeeddo. <sup>14</sup> Hewaan  
nuuni itti itti ammaniyaawantta demmina, bar-  
enttunna laappu gallassaa uttana mala, nuuna  
woosseeddino; hewaappe qassi Roome yeeddo.

<sup>15</sup> Roomen de7iyaa ammaniyaawanttu nubaa  
sisiide, Afiyaasaa Geyaanne “Heezzu Aqiyaasaa

---

\* **28:11** mantte xoossaa: Hawanttu laa77u attuma naanatuu,  
Kastoorinne Paalokisa geetettiyaawanttu Zewusse naanatuwaa  
gidiide, markkabiyaan de7iyaa asatuwaa naagiyaa xoossatuwaa  
geetettiide xeessettiino.

geetettiyaasaa” gakkanaassi nuuna mokkanaw yeeddino; Phawuloosi untuntta be7eedda wode Xoossaa galatiide, wozanaan minisseedda.

*Phawuloosi Roomen Tamaarisseedda*

<sup>16</sup> Nuuni Roome geleedda wode, Phawuloosi barena naagiyaa wottaaddaraanna barekka de7anaadan udetteedda.

<sup>17</sup> Heezzu gallasaappe guyyiyan, Phawuloosi Ayihudatuwaa kaappatuwaa barekko xeeseedda; untunttu shiiqeedda wode, untuntta hawaadan yaageedda; “Taanaadan ammaniyaawanttoo, taani nu asaa woy nu aawatuwa wogaa iitabaa aynne oothennaan, taana Yeerusalaamen qachchiide, Roome asaassi aathiide immeeddino.

<sup>18</sup> Untunttu taana biddeeddawaappe guyye, hayqqanaw bessiyaabay ta bolla aynne bayinna diraw, taana billanaw koyyeeddino. <sup>19</sup> Shin hewaa Ayihudatu eeno geennaan ixseedda wode, ‘Tabaa Qeesaare pirddo’ gaanawe taana koshsheeddappe attin, taani ta zariyaa mootiyaabay taw de7ina gidenna. <sup>20</sup> Taani hinttentunna gaketanawunne haasayanaw hinttentta xeeseeddawe hewaassa; ayissi gooppe, Israa7eeliyaa asay nashechchaan naagiyaawaa diraw taani ha santhalataan qashettaaddi” yaageedda.

<sup>21</sup> Ayihuda cimatu Phawuloosa, “Nuuni Yihudaappe nebaw dabidaabbiyaa akkibeykko. Nu ishātuwaappekka haray atto, ittuukka yiide, nebaa odibeenna; woy ne sunthaa bayizziide, nuussi odibeenna. <sup>22</sup> Shin he asaa sunthaa ubbasan asay bayizziide haasayiyaawaa nuuni

eriyaa diraw, ne qofaa sisanaw koyyeetto”  
yaageeddino.

<sup>23</sup> Unttuntu barenttu yaana gallassaa Phawuloosaw keeriide, he gallassi coriide I de7iyaasaa yeeddino; ikka unttunttoo Xoossaa kawutethaabaa markkatteedda. Qassi unttuntu Yesuusabaa ammanana mala, Muse higgiaappenne nabatuu xaafeddawaappe akkiide unttunta tamarissiidde, wonttappe omarssi gakkanaw loythi odeedda. <sup>24</sup> Baggatuu Phawuloosi geeddawaa ammaneeddino; shin baggatuu ammanibeykkino. <sup>25</sup> Unttuntu barenttu gidдон yewuwaa eeno geennaan ixceedda wode, Phawuloosi ittibaa geeddawaappe guyyiyan beeddino; I hawaadan yaageedda; “Geeshsha Ayyaanay nu aawatuwassi nabiyaa Iisiyaasa maxaafaan,

<sup>26</sup> ‘Neeni he asaakko baade hawaadan ga;  
“Hinttenttu sissaa sisana,  
shin hinttenttoo gelenna;  
hinttenttu xeelaa xellana,  
shin be7ikkita.

<sup>27</sup> Ayissi gooppe, ha asaa wozanay guzumeedda;  
barenttu haythaa tullisseeddino;  
barenttu ayifiyaakka ciilummeeddino.  
Hewe baawentto, barenttu ayifiyaan be7ana;  
unttuntu haythaykka sisana;  
unttuntu wozanaykka akeekana;  
unttuntu taakko Xoossaakko simmana.  
Qassi taanikka unttunta pathana”  
yaaga’ yaageedda.

28 “Simmi hawe Xoossaa atotethay, Ayihuda gidennawanttoo kiitetteeddawe hinttenttoo eretto. Qassi untuntukka sisana” yaageedda.

29 [Phawuloosi hewaa geeddawaappe guyyiyan, Ayihudatuu barenttu gidдон daro palumettiidde beeddino.] †

30 Phawuloosi kiraa golliyaan laa77u laythaa kumenthaa de7iidde, barekko yiyaa ubbaa mokkee. 31 Barena ooninne diggennan Xoossaa kawutethaabaanne Godaa Yesuusi Kiristtoosabaa odiidde, yayyennaan darii qonccissiide tamaarsseedda.

---

† 28:29 Dumma dumma maxaafatuu hawaa guujiyaawe, Phawuloosi haawaa geeddawaappe guyyiyan giyaawaana.



**Ooratha Caaquwaa**  
**New Testament in Dawro (ET:dwr:Dawro)**

copyright © 2011 The Word for the World

Language: Dawro

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Contributor: The Word for the World Ethiopia

**Dawro New Testament**

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-12-29

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

5b570ff5-a6e8-534a-b573-14968b5f3d71